

GORENJSKI GLAS

Leto LVII - ISSN 0352-6666 - št. 62 - CENA 300 SIT (16 HRK) Kranj, petek, 6. avgusta 2004

Desetletje do ekonomske šole

Že davnega leta 1994 sta takratni (in sedanji) šolski minister dr. Slavko Gaber ter zadnji predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar podpisala pismo o nameri.



Sedanjo stavbo ekonomske srednje šole bo država občini prodala. Foto: Gorazd Kavčič

Kranj - S podpisom se je občina zavežala, da bo državi brezplačno odstopila komunalno opremljeno zemljišče na Zlatem polju za novo ekonomsko srednjo šolo, država pa, da bo šolo zgradila ter dijake z učitelji vred izselila iz stavbe ob Prešernovem gaju, ki je dobresedno pokala po šivih.

Zaradi usihanja zanimanja-osmošolcev za izobraževanje v tekstilni, obutveni in gumarski stroki je velika tekstilna šola ob Cesti Staneta Žagarja prerasčala v hišo strahov. Ministrstvo jo je začelo polniti z bodočimi frizerji ter ekonomisti, komercialisti in tajnicami. S tem, ko je ubilo dve muhi na mah, pa se je iz leta v leto odmikala tudi zamisel o gradnji nove ekonomske šole na Zlatem polju. Občina je nanjo nestrno čakala predvsem zato, da bi še pred uvedbo devetletke izpraznjeno ekonomsko šolo pri Prešernovem gaju pridružila Jenkovi podružnici Center ter iz obeh sosed oblikovala popolno, samostojno osnovno šolo. Prostorska stiska osnovne šole, ki je na občinski grbi, ministrstva, ki sicer piše zakone, tudi o obvezni uvedbi devetletnega

izobraževanja, ne gane pretirano. Tudi zdaj, ko so načrti o gradnji nove ekonomske gimnazije (nič več celotne ekonomske šole) naposled postali otipljivejši, je v odnosih med državo in občino prišlo do določenih trenj; država bi občinsko darilo - brezplačno komunalno opremljeno zemljišče na Zlatem polju - seveda sprejela odprtih rok, hkrati pa staro ekonomsko šolo občini prodala. Tako seveda ne gre, so porekli občinski moške in se vrgli v pogajanja. Sad pogajanj je pogodba, po kateri občina državi proda nekaj več kot 17.000 kvadratnih metrov zemljišče na Zlatem polju, država pa občini sedanjo stavbo ekonomske šole pri Prešernovem gaju, s tem, da mora občina zanj primakniti še okroglih sto milijonov tolarjev, ki jih v letošnjem proračunu seveda nima. Pogodba na državni strani še ni podpisana, tudi izvajalec gradnje nove ekonomske gimnazije še ni izbran, čeprav naj bi jo začeli graditi jeseni in dogradili nekako v dveh letih. Tudi občina potrjuje mestnega sveta za manjkajočih sto milijonov tolarjev še nima, tako da upajmo, da se desetletje ne bo zavleklo v novo.
Helena Jelovčan

Vrtec ima novo kuhinjo

V radovljiškem vrtcu so prenovili kuhinjo in sanitarije. Vrtec na Posavcu bo dobil otroško igrišče.

Radovljica - V vrtcu Radovljica so minulo sredo odprli prenovljeno kuhinjo in sanitarije, s katerima zdaj ustreza vsem sodobnim sanitarno tehničnim pogojem, poleg tega pa bo priprava hrane lažja. V treh desetletjih, odkar je bil vrtec zgrajen, so potrebe prerasle zmogljivost kuhinje, v kateri so nekoč pripravljali 160 obrokov hrane dnevno, sedaj pa jih dnevno pripravijo 350.

Načrte za prenavo je pripravilo radovljiško podjetje Inženiring Arh, gradbena dela je opravilo tržiško podjetje Agit 2000, za opremo pa so poskrbeli v grosupeljskem podjetju urejajo otroško igrišče, ki bo občino stalo 2,5 milijona tolarjev. V radovljiškem vrtcu, v enajstih oddelkih je 220 otrok, so pred leti v igralnice preurejati teraso in večnamenski

tolarjev, v sedmih radovljiških vrtcih pa je 507 otrok, kar je 25 odstotkov otrok v tej občini. "Letos smo se lotili kuhinje in sanitarij v radovljiškem vrtcu, posavski otroci bodo v kratkem dobili igrišče, na področju osnovnega šolstva pa preurejamo osnovno šolo v Begunjah, v vseh osnovnih šolah v radovljiški občini pa bomo uredili učilnice za naravoslovje in gospodinjstvo. Do konca leta bo v leški osnovni šoli narejena klančina in kupljeno dvigalo, v radovljiški in leški šoli bomo prenovili zobni ambulanti, pripravljamo pa tudi projekte za preureditev mansarde v lipniški osnovni šoli," je pojasnil radovljiški župan Janko S. Stušek.

Našteta dela bodo skupaj s plačilom opreme za osnovno šolo Antona Janše stala 100 milijonov tolarjev.

Renata Škrjanc, foto: Gorazd Kavčič



Prenovljeno kuhinjo in sanitarije v radovljiškem vrtcu sta odprla župan Janko S. Stušek in ravnateljica VVZ Radovljica Francka Kocjan.

Kogast. Prenova je stala dobrih 36 milijonov tolarjev, ki jih je prispevala radovljiška občina, kuhinja pa bo začela obratovati 1. septembra, ko se bodo v vrtec vrnili tudi otroci, ki so med prenavo gostovali v leškem vrtcu. V omenjeni kuhinji pripravljajo hrano tudi za vrtec na Brezjah in na Posavcu, kjer

prostor, v prihodnje pa bi po besedah ravnateljice Vzgojno varstvenega zavoda Radovljica Francke Kocjan morali popraviti streho, prepleksati fasado, urediti otroško igrišče in poskrbeti za nova igrala. Radovljiška občina je v zadnjih petih letih otroškemu varstvu namenila 77 milijonov

Župani o odpadkih in hotelu

Jesenice - Kot so sporočili iz Razvojnne agencije zgornje Gorenjske, so se sredi julija župani zgornjegorenjskih občin na rednem koordinacijskem sestanku med drugim pogovarjali o problemu odpadkov in delovanju Šport hotela na Pokljuki.

Ravnanju z odpadki se je potrebno lotiti celotno, menijo župani. Navkljub drugačnim pričakovanjem še vedno ni dokumenta o odločitvah mestne občine Kranj o obsegu nameravane predelave in odlaganja odpadkov. Rok za te odločitve je premaknjen na konec letošnjega oktobra. Čeprav bi morale občine zgornje Gorenjske zavezujočo odločitev sprejeti še letos, so žu-

pani sklenili, da bodo počakali na odločitev kranjske občine in nadaljevali obravnavo strategije ravnanja z odpadki novembra. V zvezi s Šport hotelom na Pokljuki pa ugotavljajo, da ne deluje v skladu s prizadevanji za razvoj turizma na območju Triglavskega narodnega parka in tudi ne v skladu s pravili stroke. S tem, ko ne izkorišča izjemnih možnosti, ne le za-

muja priložnost za zaslužek, ampak tudi ovira prizadevanja drugih. Menijo, da je nujno v kar najkrajšem času sprejeti odločitve, ki bi odprle možnosti razvoja hotela v turistični objekt z visokim standardom ponudbe. Ne dvomijo, da bi se našli ponudniki, ki bi imeli sredstva in bi znali urediti hotel. Lokacija je za dober obisk zanimiva tako v zimski kot poletni sezoni. Sedanje stanje ni v prid niti lastniku niti upravljavcu hotela in bi, če nimata sredstev, morala poiskati pomoč. Mendi Kokot

Projekt za obvoznico pripravljen

Železniki - Žal ne gre za projekt Poljanske obvoznice, temveč za obvoznico v Železnikih. Ta predvideva dve varianti, saj je bila to zahteva Direkcije RS za ceste. Prva govori o ureditvi prometa po obstoječi cesti, ki bi jo urejal semafor. Druga pa je bolj zahtevna, obvoznica naj bi šla tik ob levem bregu Sore in je dolga 850 metrov. "Gre za velik finančni zalogaj, a jo zagovarjamo iz več razlogov. Ohraniti želimo zaščiteno območje Na Plavžu, ta del Železnikov bi radi turistično razvili, z izgradnjo obvoznice pa bi rešili tudi poplavno varnost Železnikov pred 100-letnimi vodami," nam je razložil domači župan Mihael Prevc. Naročnik projekta je občina sama, najbrž pa bodo morali 500-milijonsko investicijo tudi izvesti sami. B. B.

Savine delnice 'letijo v nebo'

Ljubljana - Iztekajoči se teden je na Ljubljanski borzi minil v znamenju izrednega povečanja cene delnic kranjske Save, d.d., tako da je borzni indeks SBI 20 dosegel svojo majsko rekordno vrednost 4.700 točk. Delnice Save so se v minulih dveh tednih pridobile kar za skoraj petino in že dosegle vrednost 36.000 tolarjev, kot razlog

pa ocenjujejo odkritje iz polletnega poročila, da ima Sava delnice najboljše slovenske banke - Gorenjske banke, katere 35-odstotni lastnik je, knjižene le po 60 odstotkov knjigovodske vrednosti, čeprav se posli s temi delnicami sklepajo nad to vrednostjo. Poleg tega je bila hčerinska družba Sava IP izbrana za gradnjo nove policijske uprave v

Ljubljani v vrednosti 42 milijonov evrov. V Savi gibanja cene delnic na borzi ne želijo komentirati, ker pa se ob tem špekulira s prodajo delnic banke, smo se za komentar obrnili na vodstvo Gorenjske banke. Intervju s predsednikom uprave Gorenjske banke Zlatkom Kavčičem objavljamo na 15. strani. Štefan Žargi

9770352666025
VBL LEASING d.o.o.
Por. za Kranj, 20. Kranj
Tel.: 04 280 10 40
VBL LEASING
Vaš leasing.

Politika na gorenjskih cestah

Občinski odbor Liberalne demokracije Škofja Loka obsoja sovražne napise na cestah, tržiška Združena lista pa znova poziva župana k odstopu.

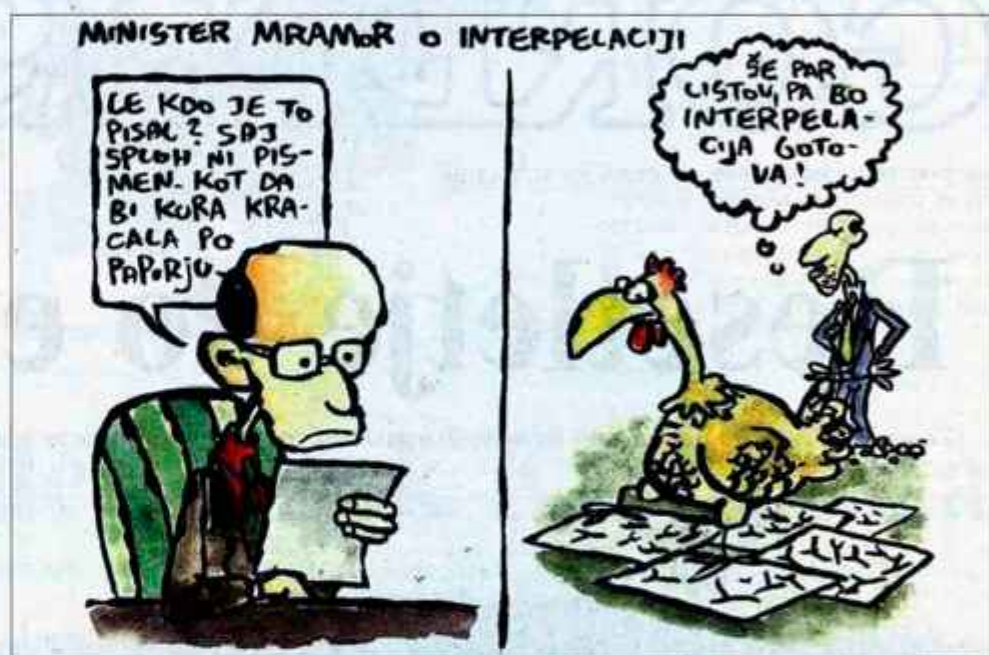
Kranj - Občinski odbor Liberalne demokracije Slovenije Škofja Loka je v izjavi za javnost, ki jo je podpisala predsednica Tina Teržan, zapisal, da so cestni napisi, ki so se pojavili na območju Škofje Loke, Poljanske in Selske doline in v nekaterih drugih krajih Gorenjske, odraz trenutnega stanja v slovenski politiki. "Očitno so nekatere politične skupine ocenile, da je večletno delo Liberalne demokracije uspešno, da je LDS tista stranka, ki je Slovenijo pripeljala v Evropsko unijo in da je LDS še vedno tista, ki lahko Slovenijo tudi v prihodnjih letih vodi suvereno in uspešno ter predvsem demokratično. Nekatere politične opcije očitno nimajo prav nikakršnih besednih argumentov, s katerimi bi lahko konkretno in z določeno državi ponujeno alternativo dokazovale neuspešnost politike Liberalne demokracije. Zato se poslužujejo tako imenovanih kolesarskih napisov, ki krasijo naše ceste in

jih bodo cestni delavci odstranili na stroške vseh davkoplačevalcev. Pogumno ali skrajno neodgovorno početje?", je zapisano v izjavi. Za Liberalno demokracijo Slovenije so proti takšnim nizkim političnim izbruhom, ki kažejo nizko raven politične kulture in odnos avtorjev napisov, če bi bili na oblasti. Ker nimajo programov in idej, so obtožujoči napisi vse, kar premorejo. "Liberalna demokracija se bo tako kot v preteklosti tudi v prihodnje držala načel politične strpnosti in kulturne politične komunikacije, ki sta temelj za stabilno in v prihodnost naravnano Slovenijo. Primitivnost s sodobnostjo pač ne gre skupaj, čeprav jo je v slovenskem vsakdanjem življenju žal še veliko."

Ponoven poziv k odstopu

Območna organizacija Združene liste socialnih demokratov Trzič je posredovala javno-

sti že drugi poziv županu Pavlu Ruparju, naj odstopi. Na javnost se je obrnila zato, ker "opozicija v Trziču nima možnosti javno objavljati (v glasilu Trzičan in na Radiu Gorenc) svojih mnenj in pripomb ter izražati drugačnih stališč od župana Pavla Ruparja". V pozivu je območna organizacija zapisala, da je "za gospoda župana vsaka sodno dokazana nepravilnost, katero povzroči sam in občinska uprava in je v nasprotju z zakoni, le politični proces, ki je zrežiran s strani njegovih političnih tekmecev". Za Združeno listo so razlogi za odstop močna zadolženost občine, saj dosega primanjkljaj skoraj milijardo tolarjev, kršenje odloka o glasilu občine Trzič in še druge nepravilnosti. Občinski svet še ni sprejel zaključnega računa proračuna za leto 2003 in ni seznanjen z letošnjim poslovanjem občine. Občina Trzič je ena redkih občin brez ustreznih delovnih



teles občinskega sveta in brez poslovnika sveta. Združena lista sprašuje predsednika SDS Janeza Janša, kako bo ravnala

stranka ob morebitni kandidaturi Pavla Ruparja na letošnjih volitvah v državni zbor. Janez Janša naj bi zagotovil, da bo

vodstvo stranke ukrepalo, če bo katera od ovadb zoper njega sodno dokazana in s tem pravnomočna. **Jože Košnjek**

Srečanje članov in simpatizerjev

Trzič - Okrog 120 članov in simpatizerjev občinskega odbora SDS Trzič se je zbralo na srečanju, na katerem jih je predsednik Pavel Rupar seznanil s psihološkimi in drugimi pritiski na vodstvene delavce občine in kandidate za poslance na volitvah v državni zbor.

Prisotni so obsodili te napade in pritiske, potrdili strankina prizadevanja za razvoj občine in podprli predsednika odbora in župana Pavla Ruparja. Napadi so na najnižji ravni politične kulture, njihova edina argumenta pa sta policija in sodstvo. Na srečanju so v stranko sprejeli 14 novih članov, obiskali pa so jih tudi motoristi starodobniki, je sporočil Robert Teran. **J.K.**

Z mladimi do volilnega uspeha

Ljubljana - Združena lista socialnih demokratov bo dala na oktobrskih volitvah v državni zbor priložnost mladim kandidatkam in kandidatom. Od 88 kandidatov jih je 14 mlajših od 33 let. Predsednik Mladega foruma Združene liste socialnih demokratov Dejan Levanič je povedal, da bo mlada ekipa skušala pripeljati ZLSD do vodilne stranke v državi. Med mladimi kandidati je tudi Jurij Krvinca iz Gorenje vasi v Poljanski dolini. Če bo izvoljen, bo skušal predvsem prispevati k razvoju doline in Gorenjske. Mladi kandidati ZLSD so še Lidija Mavretič, Luka Juri, Matevž Frangež, Jernej Dirnbek, Mihael Cigler, Mojca Kleva, Tjaša Žgavec, Janez Kikelj, Karmen Špiljak, Matjaž Han, Vito Mandl, Robert Markež in Aleš Klavžar. **J.K.**

Kdo bo zaščitil okolje

Ljubljana - Zaradi izlitja strupenih snovi pri Ivančni Gorici zahteva Zveza potrošnikov Slovenije dnevno testiranje kakovosti pitne vode v zajetju. Onesnažena voda ni nevarna le za ljudi, ampak tudi za živali, ker bi lahko strupene snovi preko njih vstopile v prehransko verigo in ogrozile zdravje potrošnikov. Vodo bi morali testirati tako v zajetjih kot tudi v pipah ter z rezultati seznanjati občane. Ker se pojavljajo zadnje čase tudi druge oblike onesnaževanja, ki vplivajo na življenje ljudi in živali (pogin čebel, BSE, kloramfenikol v mleku, nitrati v podtalnici), Zveza potrošnikov Slovenije poziva vlado in organe, zadolžene za varovanje zdravja in okolja, naj pojasnijo, kako bodo preprečili prihodnje škodljive posege v okolje. **J.K.**

Septembra končna ocena škode

Ljubljana - Na seji vlade minuli teden so ugotovili, da so do 27. julija ocenili za 2,6 milijarde neposredne škode, ki jo je v Posočju povzročil potres 12. julija. Ocena še ni dokončna, saj jo je treba oceniti še na okrog 470 manj poškodovanih objektih. Največ škode je v občinah Bovec, Kobarid, Tolmin, Cerklje in Idrija, doslej ugotovljenih oškodovancev pa je 1599. **J.K.**

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Najlepša čipka v Železnikih

Našemu vabilu h glasovanju za najlepšo čipko na 42. čipkarskih dnevih v Železnikih se je odzvalo 19 naših bralcev, ki so obiskali zanimivo etnološko prireditve. V množici razstavljenih izdelkov smo skupaj s Turističnim društvom Železniki za izbor določili razstavo čipk klekljaric - članic društva v galeriji Muzeja, čipke pa smo zaradi lažjega ocenjevanja označili s števkami. Po izboru bralcev Gorenjskega glasa je najlepši klekljani izdelek čipka, ki je nosila številko 10, to je poročna obleka. Predstavili jo bomo v eni izmed naslednjih števil Gorenjskega glasa. Med glasovalci smo izžrebali tri dobitnice daril po izboru Turističnega društva Železniki:

Mira Rogelj iz Britofa pri Kranju,
Teja Gostiša iz Kranja in
Mira Jenko iz Škofje Loke.



Zahvaljujemo se vam za obisk prireditve in za sodelovanje v izboru najlepše čipke. Pa še kdaj nasvidenje v Železnikih!

Petra Kejžar

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS

Dve pobudi za eno avtocesto

Svetnik Janez Resman je vložil zahtevo za razpis referendumu proti gradnji bencinskega servisa ob avtocesti.

Radovljica - Dokaz, da so opozicijski svetniki v radovljiškem občinskem svetu v razpravi o gorenjski avtocesti na zadnji seji mislili resno, sta zahtevi za razpis referendumu, ki ju je prejel radovljiški župan Janko S. Stušek. Dve zahtevi, dve različni referendumski vprašanji o gorenjski avtocesti na odseku Vrba - Črnivec.

V obeh zahtevah občinski svetniki iz strank Mladi Slovenije in Nova Slovenija, Slovenske ljudske stranke in Socialdemokratske stranke nasprotujejo gradnji bencinskega oziroma oskrbnega servisa ob avtocesti na Predtrškem polju. V imenu omenjenih strank in skupine občanov je zahtevo za razpis referendumu občinski upravi izročil občinski svetnik Zvone Prezelj, županu Stušku pa jo je izročil tudi občinski svetnik Janez Resman. Razlog za dve zahtevi z enakim namenom je v predvidenem roku za oddajo zahtev. Resman je pojasnil, da opozicij-

ske stranke sicer niso nameravale dati ločenih zahtev, vendar se je na koncu tako izteklo, da sta zahtevi dve, kar je po njegovem mnenju še vedno bolje, kot da je sploh ne bi vložili. Resman nasprotuje gradnji bencinskega servisa, saj meni, da bi se s slednjo povečala hrup in emisija plinov, slednje bi najbolj občutili stanovalci vzhodnega dela Radovljice, ter zmanjšala varnost vključevanja vozil z lokalne ceste na avtocesto, poleg tega bi gradnja servisa podražila gradnjo avtoceste in podaljšala njen čas. "Ob avtocesti je dovolj oskrbnih centrov; eden je na

Hrušici, drugi pa v Voklem. Poleg tega je referendum tudi edini zakonit način, da o tako pomembnem prostorskem vprašanju odločamo občani Radovljice brez pozivanja k državljanjski nepokorščini oziroma zapori ceste. Omenjeno zahtevo je podpisalo 134 občanov, referendumsko vprašanje pa bi se glasilo: ali se strinjate, da zgradijo bencinski servis na območju priključka Radovljica na Predtrškem polju, kot je to predvideno v spremembah osnutka državnega lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Vrba - Črnivec, ki jih je sprejel občinski svet občine Radovljica na svoji 5. izredni seji? V stranki Nova Slovenija, njen član je tudi Resman, menijo, da bi bila južna

trasa ekološko najbolj sprejemljiva, tudi severna bi bila po njihovem mnenju cenejša in sprejemljivejša od jugovzhodne, o kateri so lahko glasovali občinski svetniki. Na pomislek, da utegne referendum, ki naj bi bil ob državnozbornih volitvah, odmakniti začetek gradnje avtoceste Vrba - Črnivec pa Resman odgovarja, da jo bodo z njim samo olajšali; kajti brez bencinskega servisa bo manj stroškov in cesta bo lahko prej zgrajena. Župan Stušek pa je v sredo pozval pobudnike k dopolnitvi pobud za referendum, saj iz obeh pobud ni bilo jasno, ali se nanašata na splošni akt občine in ali bi odločali o celotne lokacijskem načrtu ali le delu. **Renata Škrjanc**

Proslavi na Jelovici in pod Storžičem

Radovljica, Trzič - V spomin na ustanovitev Cankarjevega bataljona in v počastitev praznika občine Radovljica bo jutri, 7. avgusta, ob 11. uri ob Partizanskem domu na Vodiški planini na Jelovici proslava. Izpred hotela Creina v Kranju bo na proslavo ob 8.30 odpeljal posebni avtobus. Pod Storžičem, kjer so leta 1941 padli prvi borci na tržiškem območju, bo proslava v nedeljo, 8. avgusta, ob 11. uri. Z avtobusnega obračališča pri mostu v Trziču bosta ob 8.30 in 9.15 odpeljala posebna avtobusa. **J.K.**

Okoli 100.000 na upravičenca

Ljubljana - Slovenska ljudska stranka se zavzema za čim prejšnjo privatizacijo Telekomov vsaj v deležu, ki bo zagotovil vračilo vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje. To je obveznost iz referenduma in zakona. Na osnovi revizijskega poročila iz leta 2001 naj bi slo za približno 5-odstotni delež vrednosti Telekomov oziroma okrog 100.000 tolarjev na upravičenca. Skupno jih je okrog 140.000. Vsota je manjša od lanskega kosmatega dobička Telekomov. **J.K.**

Pravica do družinskega pomočnika

Ljubljana - Konec julija je začel veljati pravilnik o pogojih in postopku za uveljavitev pravice do izbire družinskega pomočnika. To je nova pravica invalidne osebe na osnovi dopolnjenega zakona o socialnem varstvu. Zakon že od začetka polnoletnim osebam s težko motnjo v duševnem razvoju in težko gibalno oviranim osebam, ki potrebujejo pomoč pri opravljanju osnovnih življenjskih potreb, omogoča izbiro družinskega pomočnika med enim od družinskih članov ali sorodnikov kot nadomestilo za nego v zavodih. V tem primeru se mora družinski pomočnik odjaviti iz evidence brezposelnih, prekiniti delovno razmerje ali začeti delati krajši delovni čas. Država in občina mu plačata nadomestilo v višini minimalne plače in socialno zavarovanje oziroma razliko do polne plače v primeru krajšega delovnega časa. Od konca julija dalje pa je ta pravica razširjena na vse invalide s težjimi motnjami. **J.K.**

Čigava je koč na Jakobu?

Preddvor - Svetnik Stane Bergant je na občinsko upravo v Preddvoru naslovil več vprašanj, med njimi tudi, kakšen je status planinske koč na Sv. Jakobu, ki jo je svoje čase upravljala Planinska sekcija Iskra. Dobil je pojasnilo, da je po sporazumu o delitvi premoženja bivše občine Kranj zemljišče, na katerem stoji koč, zemljiško knjižno prepisana na občino Preddvor. Za planinsko koč pa so leta 1994 pogodbo o najemu sklenili takratna občina Kranj, Iskra Kibernetika in Planinsko društvo Kranj, v okviru slednjega pa je upravljavne prevzela Iskrina planinska sekcija. To razmerje velja do morebitnega prenehanja delovanja sekcije (ta se je sedaj preoblikovala v društvo) ali če upravljavec ne bi izpolnjeval pogodbenih obveznosti. Lani se je v občini Preddvor pojavila pobuda, naj bi upravljavstvo prevzeli v občini, češ da koč še vedno nima ustreznih dovoljenj o obratovanju, da nima primernih sanitarij, da upravljavec ni vlagal v obnovo koč in okolice, da se ne izvajajo predpisi s področja naravovarstvenih predpisov, kar je pomembno zlasti zaradi lege objekta tik nad rezervatom pitne vode za širše območje občine. Občina želi dokončno izpeljati legalizacijo in intenzivnejšo izgradnjo ekoloških sistemov, težnjo po spremembah v upravljanju pojasnjujejo na občinski upravi v Preddvoru. Planinsko društvo Iskra s tem ni soglašalo, predlagali pa so sklenitev pogodbe o brezplačnem uživanju nepremičnine med PD Iskra in občino Preddvor. Razmerje še vedno ni urejeno. Celo več: ko je februarja letos PD Iskra objavila razpis za oskrbnika koč, so z občine Preddvor znova pozvali k prekinitvi vseh postopkov, ki niso usklajeni z lastnikom in v primeru nespoštovanja lastništva zagrozili z začetkom sodnih postopkov.

Danica Zavri Žlebir

Šola je že dvonadstropnica

Preddvor - Dela pri nadgraditvi osnovne šole Matije Valjavca v Preddvoru so v polnem razmahu, do začetka pouka bosta nared pritičje in prvo nadstropje, drugo pa kak mesec kasneje.

Na gradbišču preddvorske šole se že vidi, kakšna bo njena končna zunanja podoba. Doslej enonadstropno stavbo so nadgradili, slab mesec pred začetkom pouka pospešeno napeljujejo instalacije, opravljajo pleskarska dela, prihodnji teden bodo položili tudi tlake, je povedal vodja projekta **Franci Bizjak**. "Dela potekajo po načrtu in pričakujemo, da bosta pritičje in prvo nadstropje vseljiva do začetka pouka, drugo nadstrop-

je pa najbrž do konca oktobra. Naložba je vredna 611 milijonov, vključno z opremo, za katero bomo v kratkem objavili razpis."

Gradnjo v razmerju 70 proti 30 sofinancira država (njen delež je 164 milijonov), od koder denar za projekt priteka tri leta, medtem ko je občina sredstva za investicijo razporedila v štiri leta in pri tem naletela tudi na razumevanje izvajalca.

Danica Zavri Žlebir



Drugo nadstropje preddvorske šole je že zgrajeno.

Cesta skozi Korita popravljena



Na cesti Jereka - Bitnje (skozi Korita) so preplastili odseke ceste, ki jih je zima najbolj poškodovala.

Jereka - Cestno podjetje Kranj je minuli teden preplastilo dober kilometer dolg odsek ceste Jereka - Bitnje. Slednji je bil v zelo slabem stanju, popravili pa so dele ceste, ki jih je zima najbolj poškodovala. Cesto sko-

zi Korita so na nekaterih delih tudi nekoliko razširili in s tem olajšali srečevanje vozil na sicer dokaj ozki državni cesti. Omenjeno podjetje, ki je bilo izbrano z javnim razpisom, je preplastilo tudi dvestopetdesetmetrski

odsek ceste v Srednji vasi. Dela so stala 10 milijonov tolarjev, denar pa je zagotovila Direkcija republike Slovenije za ceste. "Sredstva, ki jih je namenila država, so namenjena odpravi posledic zime, na obeh cestah pa smo se lotili le najnujnejših delov in jih preplastili z asfaltom. Na cesti Jereka - Bitnje bomo morali urediti še cestni usad, vendar je zanj treba pripraviti projekt sanacije, dela naj bi opravili še letos," je

povedal vodja vzdrževalne službe v kranjskem cestnem podjetju Gojko Bogataj. Zaradi turistične sezone in povečanega prometa so začasno ustavili dela na cesti ob jezeru od Ribčevega Laza do Ukance, po Bogatajevih besedah jih bodo nadaljevali po koncu glavne turistične sezone in obnovo ceste, ki naj bi stala blizu 100 milijonov tolarjev, končali do konca oktobra.

Renata Škrjanc, foto: Gorazd Kavčič

Oviran promet vse do maja

Trebija - Na odseku regionalne ceste Trebija - Žiri (Fužine) podjetje Geoprojekt izvaja sanacijo plazov in opornega zidu, zatem pa bodo obnovili tudi vozišče. Delavci so že izvedli sidranje opornega



Sidranje zgornje stene je zaključeno, sedaj je potrebno utrditi še podporni zid.

zidu, podobna dela sedaj potekajo tudi na pilotni steni. Predviden zaključek del bo maja prihodnje leto, vrednost vseh del, ki jih financira ministrstvo za promet oziroma Direkcija RS za ceste, znaša 105 milijonov tolarjev. Na sanacijo podpornega zidu na drugi strani Sore, na cesti od Trebije proti Sovodnju vozniki čakajo že vrsto let. Objavljen je javni razpis za izbiro izvajalca del. Če ne bo prišlo do zastojev, v DRSC pričakujejo, da se bodo začela izvajati septembra. Sanirali bodo podporni zid in zgradili nadomestni propust na 155 metrov dolgem odseku regionalne ceste. Vrednost investicije je 150 milijonov tolarjev, zaključek pa tako kot na Fužinah pričakujejo maja prihodnje leto.

Boštjan Bogataj

Na Trnju bo cestna zapora

Železniki - Že več let potekajo rekonstrukcije regionalnih cest v občini Železniki. Dobro leto je, kar gradijo na treh odsekih. Na Trnju, v Selcih in križišče Češnjica. Prva faza gradnje na Češnjici je končana, zaradi neurejenih projektov pa bo druga faza dokončana šele naslednje leto. Dela na cesti v Selcih potekajo počasneje, kot so pričakovali vozniki, ki so siti predvsem semaforja in presenečeni nad ozkostjo novega cestišča. Pristojni zagotavljajo, daje cesta zgrajena po normativih, pločnik pa je v smeri proti pokopališču širši, kot je bilo načrtovano v projektu. Uporabljali naj bi ga tudi kot parkirišče. Dela naj bi bila končana prej kot v treh tednih.

Prav kmalu se bo začela druga faza ureditve Na Trnju. "Gre za najbolj zahtevno gradbišče, saj bo obnovljen tudi oporni zid od Drče do Škovincevega mostu. Ta dela bodo zahtevala popolno zaporo ceste, obvoz pa bo za osebna vozila urejen prek Racovnika. Pri avtobusnem prometu bomo uredili prestopanje, tovorna vozila pa bodo morala voziti drugje," nam je razložil župan **Mihael Preve**. V nedeljo pa so s položitvijo asfalta (s preskušanjem živcev voznikov, saj je bil promet je bil zaprt) zaključili prvo fazo rekonstrukcije.

Boštjan Bogataj

Počitnice za mlade Jeseničane

Jesenice - Pri Zavodu za šport Jesenice in Športni zvezi Jesenice so se glede na lanske dobre izkušnje odločili, da tudi letos organizirajo aktivne počitnice za šolarje v dveh skupinah od 9. do 13. in od 16. do 20. avgusta. V tem času bodo pripravili pester program dejavnosti, ki bo obsegal različne igre z žogo, kopanje, planinski pohod, kolesarski izlet, vožnjo s čolni, plezanje na umetni steni in družabne igre. Za izvedbo bodo skrbeli animatorji Mina, Grega in Anja, ki zagotavljajo, da udeležencem predvsem ne bo dolgčas.

J. R.

OBI

Stara cesta 25, SI-4000 Kranj Tel. (04) 281 2415

MG Market d.o.o.

VEČ ZA VAŠ DENAR!

Ponudba velja od 23. 7. do 31. 8. 2004 oz. do razprodaje zalog

Notikači za na plažo
različnih barv in velikosti
npr. št. 6938757

od **290,-** par

SET

1 x hladilna torba
24 l, različnih barv

2 hladilna vložka
brezplačno!

2.290,- kpl

SUPER CENA



Notranja
in zunanja
enota!

Zidna klimatska naprava

KFR-26
moč hlajenja 2600 W,
moč gretja 3000 W,
primerna za 40 - 45 m²,
prostor ohladi
na 18-35°C
št. 6777056

namesto **84.990,-**

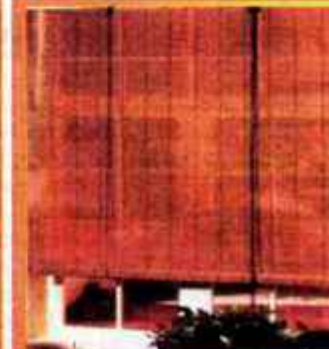
69.990,-

ZNIŽANJE

KAMP OPREME

Akcija velja
do 31. 8. 2004
oz. do
razprodaje zalog!

DO -50%



Bambusova žaluzija
bež ali rjave barve,
komplet s pritrdili in vrvice

90 x 160 cm, 1.590,-
90 x 180 cm, 1.790,-
120 x 180 cm, 2.490,-
150 x 160 cm, 2.990,-

od **1.590,-**

Gorenjski folkloristi navdušili v Beltincih

Tržiška mladost in nakelske izkušnje

"Festival obiskujem že skoraj dvajset let in lahko rečem, da je bilo letos vzdušje na njem med najboljšimi doslej," o kakovostnih nastopih in sproščenem ozračju v Beltincih razmišlja vodja nakelskih folkloristov Andrej Košič.

Kranj - Minuli konec tedna je bil v Beltincih že 34. Mednarodni folkloristični festival, ki hkrati šteje tudi za državno srečanje odraslih folkloristov Slovenije. Skozi izbore na območnih in medobmočnih revijah se je ob domači folkloristični skupini KUD Beltinci na srečanje prebilo devet folkloristov skupin, ki so v letošnji sezoni predstavili najboljše plesne programe. Med njimi sta navdušili tudi skupini z Gorenjskega, mladi plesalci KD Folklorne skupine Karavanke iz Tržiča in izkušeni folkloristi FS Društva upokojencev Naklo.

Ob različnih kriterijih, ki določajo kakovost posamezne folklorne skupine (ples, kostumi, tehnika, petje ...) so bili na letošnjih predizborih v ospredju predvsem izvirnost in zanimivost plesnih koreografij ter izvirnost in urejenost kostumov, v katerih folkloristi nastopajo. V Sloveniji deluje okrog 200 odraslih folkloristov skupin, od tega se jih je letos na občinskih revijah predstavilo več kot 120. Ob tem je potrebno dodati, da že nekaj let najboljše skupine plešejo predvsem v mariborskem koncu in na Gorenjskem. Selektor za letošnje "Beltince", svetovalec za folklor-

no dejavnost pri republiškem JSKD Bojan Knific, je na sedmih medobmočnih revijah izbral med 51 skupinami in v Beltince povabil tudi dve gorenjski skupini, KD Folklorno skupino Karavanke iz Tržiča in Folklorno skupino Društva upokojencev Naklo. Če so v preteklosti skupine predstavljale predvsem ples iz lastne pokrajine, so obiskovalci, ki jih tudi letos kljub enournemu naliču pred nastopi v Beltincih ni bilo malo, lahko videli povsem drugačne plesne izstih pokrajin. Tako so se mladi Tržičani z desetimi pari štirimi dekletki in muzikanti pred-

stavili s koreografijo z naslovom *Kršenca*, v kateri so uporabljali dodatne rekvizite in pokazali tudi svoje igralsko znanje. "Skupina se je po več letih spet udeležila festivala v Beltincih, v zadnjih letih se je namreč zelo pomladila, saj so jedro študenti in srednješolci. Lahko rečem, da so se na nastopu zelo potrudili in so zares dali vse od sebe," je z nastopom zadovoljna vodja skupine in avtorica odrske postavitve Metka Knific ter hkrati potrdila, da jih čaka še lepa prihodnost.

Nakelski super-upokojenci, kot se po Gorenjskem in še kje širi glas o FS Društva upokojencev Naklo, so tokrat nastopili s spletom koroških plesov in pesmi iz Podjune in Mežiške doline. V Beltincih so prvič nastopili leta 2000 z gorenjskimi plesi, prav tako lani, tokrat pa so festivalsko občinstvo navduševali že tretjič. Folklor iz Naklega že po tradiciji navdušuje s svojimi nastopi, saj je povprečna starost v skupini 65 let, tako izkušene plesalce,

kot tiste, ki so začeli šele v tretjem življenjskem obdobju, pa plesno odlično pripravlja Andrej

Mislím, da smo se odrezali kar dobro, predvsem pa me veseli, da se pri naših nastopih opazi,

demnajst. "Čez dve leti bomo praznovali deseto obletnico in bi rad postavil dve skupini," je naprej zazrt Andrej Košič in dodaja, da trenutno uvajajo štiri nove pare, s pomočjo Bojana Knifica pa vpeljujejo tudi nove kostume, s katerimi bo v prihodnosti tudi več možnosti za nove, še bolj zanimive koreografije.

"Vsaj pri polovici skupin je opazen velik premik naprej, koreografije so bolj inovativne, precejšen korak so skupine naredile pri izvirnosti kostumov in veseli me, da so tudi odrasle skupine začele delati podobno, kot številne otroške skupine počnejo že vsaj deset let," o renesansi folklorne, ki jo v zadnjih letih opažamo v Sloveniji, razmišlja Bojan Knific. Tudi letos so bili "Beltinci" prava paša za oči, zato, vsem, ki ste jih zamudili priporočam ogled v eni izmed oddaj v zimskem času, saj je vse nastopajoče z gostujočo skupino iz poljskega Gdanska vred, posnela tudi TV Slovenija. Igor Kavčič



Še veter bi bil tiho ob pogledu na oder z nakelskimi upokojenci.

Košič. Delujejo osem let in so doslej nanizali že več kot 100 nastopov. "Festival obiskujem že skoraj dvajset let in lahko rečem, da je bilo letos vzdušje na njem med najboljšimi doslej.

da zares plešemo s srcem, kar nam vedno znova potrjuje tudi publika," skupino zna pohvaliti njihov folklorni vodja, ki je v Beltince popeljal osem parov, na vajah pa se jih zbere tudi po se-

Pomniki NOB na fotografijah

Jesenice - Ob spominskem dnevu občine Jesenice 1. avgusta fotografiska razstava spomenikov narodnoosvobodilnega boja avtorja Janka Rabiča v avli Gledališča Toneta Čufarja na Jesenicah.

Na pobudo Fotografskega društva Jesenice je naš novinarski kolega z Radia Triglav Janko Rabič na novo v fotografski objektiv ujel podobe spomenikov

ral tudi že pred 20, 30 leti. Ko me je Andrej Malenšek iz fotografskega društva povabil k sodelovanju, sem jih šel ponovno pogledat, vendar mi niso bili všeč, ker so postali stari. Pa ne, da bi bili slabo vzdrževani. Kakorkoli sem jih na običajen način fotografiral, niso bili zanimivi. Tako sem se odločil za detajle.

Posebna je tudi oprema razstavljenih fotografij s podpisi, ki so pri nekaterih misli, vklesane na spomenike, pri drugih pa verzi jeseniških pesnikov Tonea Čufarja in Miha Klinarja, po vsebini vezani na fotografije. Glavno sporočilo razstave Pomniki zgodovine v podobe in verze ujeti je nesmisel vojn, ki že stoletja divjajo na našem planetu.

Janko Rabič še pravi, da je svet okoli sebe skozi fotografski aparat zajemal prej kot prek mikrofona. Vseh posnetkov se je v več kot dveh desetletjih nabralo petnajst do dvajset tisoč. Večinoma meni, da so reportažne, vmes tudi kakšna umetniška, fotografije za razstavo pa so le zahtevale drugačen pristop.

Razstava bo na ogled do konca avgusta.

Mendi Kokot



Janko Rabič

v jeseniški občini, ki obeležujejo dogodek v boju proti okupatorju med drugo svetovno vojno. "Te spomenike sem fotografi-

Gorenjski fotografi na Bavarskem in Cipru

Škofja Loka - V Coburgu na Bavarskem so minuli petek na slovesnem odprtju 25. mladinskega bienala za fotografije in 26. mladinskega bienala za barvne diapozitive, ki ju je priredila Mednarodna zveza za fotografsko umetnost FIAP, podelili priznanja najboljšim udeležencem. Fotografi iz 18 držav, Amerike, Avstralije, Evrope, Južne Afrike in Kitajske, so se pomerili v dveh kategorijah. Zelo uspešni so bili Slovenci, saj so prejeli kar sedem nagrad

med drugim zlato, srebrno in bronasto FIAP medaljo.

Nejc Poljanec iz Lesc je dobil zlato FIAP medaljo za kolekcijo fotografij z naslovom "Romina", Vesna Slapar iz Lahovč pri Cerkljah je dobila srebrno FIAP medaljo za diapozitiv "Zob časa - 2" in medaljo FC Coburg za diapozitiv "Zob časa - 1". Gregor Palovšnik s Koroske Bele je dobil bronasto FIAP medaljo za fotografijo "Kmečka idila", častno FIAP priznanje pa Miha Vahčič z Blejske Dobrave

za kolekcijo fotografij "Macro". Priznanje Bavarske zveze za fotografijo pa sta prejela Anja Jesenko iz Poljan nad Škofjo Loko za diapozitiv "Cerkev" in Matija Ovsenek iz Škofje Loke za diapozitiv "Led - 4". V izbor za razstavo sta se s fotografijami uvrstili tudi Kaja Smole iz Hrastja pri Kranju in Maša Teran s Slovenskega Javornika. Po razstavi, ki je na gradu Calenberg v Coburgu, bo razstava še v Budimpešti v času kongresa FIAP od 28. avgusta do 3.

septembra, kar bo lepa priložnost za predstavitev slovenske fotografske dejavnosti med mladimi.

Gorenjski fotografi pa ta čas razstavlajo tudi v Larnaki na Cipru, in sicer na razstavi, ki jo je ob širitvi EU priredila Fotografska zveza Cipra za dotodanje in nove članice EU. Na razstavi sodelujejo Vinko Lavtizar z Jesenic, Janez Kosmač iz Radomelj, Ambrož Perne z Loma nad Tržičem in Peter Pokorn iz Škofje Loke. Peter Pokorn

14. tčno fest bled - 06.08. - 08.08. 2004

OKARINA

FRIDAY / FRITAG - AVGUSTA

KONTAKTNI BLAGOVNIŠČI

THE TANNHILL WEAVERS (IRSKA/ŠVEDSKA)

SONOTA / SATURDAY / SAMSTAG - AVGUST

FRASER LANE & PAUL KELLY (IRSKA/IRLANDIJA)

JORDAN HUNTER & MANUHIRI (INDIJSKA/IRLANDIJA)

NIDELJA / SUNDAY / SONNTAG - AVGUSTA

NORTH CREEG (IRSKA/IRLANDIJA)

ZDRAVILIŠKI PARK OB 20.30 - KURPARK - SPA PARK AT 8.30 P.M.

Turizem Bled, Cesta svobode 11, 4260 BLEJ
Tel: 04/5780 500 - email: info@det.bled.si - www.bled.si

22.7.-8.8.2004

MU

MLADI UMETNIKI POD VITRANECM

KRANJSKA GORA

Finance

Zvezda Galus J. Černik, Metkova 6, 1000 Ljubljana

Jasna Paladin

Kamniški Kurhaus

Prvi podatki o kopališču v Kamniku segajo v davno 14. stoletje, natančneje, v obdobje med letoma 1318 in 1360. Takrat so bila na Kranjskem namreč ustanovljena javna kopališča. Najbolj znana so bila v Ljubljani, Kamniku, Škofji Loki in na Bledu.

Podrobnosti o kamniškem kopališču sicer niso znane, so pa takšna kopališča bila zelo priljubljena in kot taka so bila tudi središča družabnih dejavnosti, v tistem obdobju so se zdela tudi zelo potrebna, saj je prevladovalo splošno mnenje, da se človek s pogostim kopanjem boljše ubrani kuge. Prav Kamnik pa je zaradi svoje lege pod planinami in svežega ter krepilnega gorskega zraka mnogim kranjskim aristokratom pomenil varno in priljubljeno pribežališče pred takratno morilsko kugo.

Znano je, da so za red v takratnih javnih kopališčih skrbeli od mestnega sveta imenovani nadzorniki, ki so jim bili podrejeni kopališki uslužbenci. Kasneje, ko se je strah pred kugo polegel, so jav-

na kopališča po večini propadla.

Kljub temu pa t. i. termalizem skupaj z romarstvom pomeni enega najstarejših motivov za potovanja. Potovanja plemičev, umetnikov in študentov v srednjem veku bi lahko šteli za neke vrste predhodne oblike sodobnega turizma, seveda pa so bila ta potovanja več ali manj naključna in so zajemala le nekatere družbene plasti.

Javna kopališča so na Kranjskem s koncem 14. stoletja sicer res propadla, a že leta 1476 je v Kamniku ponovno omenjeno kopališče.

Kamnik se v družbi prvih tedanjih "turističnih" krajev ni znašel povsem po naključju, saj je bil na začetku srednjega veka najbogatejše in najvplivnejše mesto na Kranjskem, kasneje pa poleg Ljubljane, edino mesto, zastopano v deželnem zboru.

Območje je bilo razvito že v rimski dobi, saj je od Mengša mimo Kamnika in naprej skozi Tuhinjsko dolino na Štajersko potekala vzporedna cesta takrat znameniti vojaški in trgovski žili od Ogleja preko Črnega grabna in Trojan v Panonijo. In ta nekdanj vzporedna cesta je v srednjem veku postala

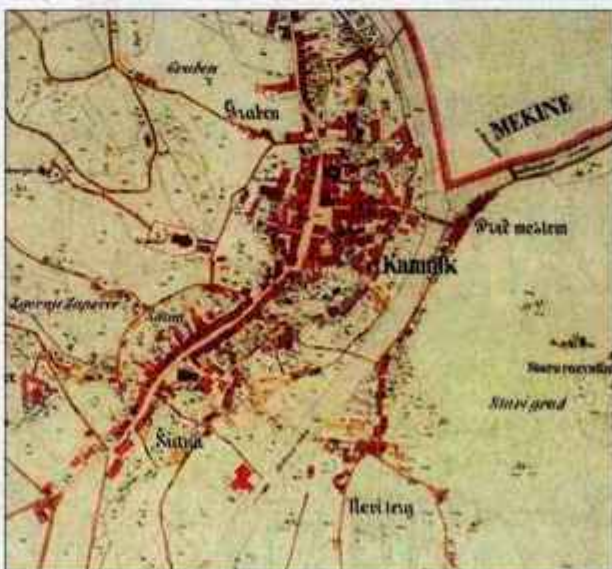
I. del

la glavna trgovska žila med Podonavjem in Italijo in je potekala od Celja po Tuhinjski dolini v Kamnik, od tod na Kranj in Škofjo Loko in po Poljan-

ski dolini v Italijo. Prav opisana trgovska pot je zaznamovala nagel gospodarski vzpon mesta Kamnik, ki je od 1. polovice 12. stoletja vzvel pod vladavino znamenitih grofov Andech-Merancev. Ti so ob vhodu v Tuhinjsko dolino zgradili mogočna Stari in Mali grad; na slednjem so ob koncu 12. stoletja imeli celo lastno kovnico denarja, prvo na Kranjskem.

V začetku srednjega veka je bil Kamnik tako najbogatejše in najvplivnejše mesto na Kranjskem, kasneje pa poleg Ljubljane, ki se je šele začela razvijati, edino mesto, zastopano v deželnem zboru.

Kopališče, v virih omenjeno leta 1476, je torej delovalo v obdobju, ko je bil Kamnik na vrhuncu svojega razvoja in je mesto slovelo tudi zunaj meja Kranjske, vendar je bilo kopališče namenjeno samo Kamničanom, saj o turizmu v pravem pomenu besede do 2. polovice 18. stoletja ne moremo govoriti.



Srednjeveški Kamnik s svojimi predmestji



Šopek za kapelo.

Kapela Marije Snežne



Rhododendron

poletje na paši

VELIKA PLANINA

Fotografije in besedilo: France Stele



Šentjanževka



Torilo, lesena posoda za odcejanje sira z vrezanim okrasom.

Preskarjeva bajta.



Nabiralka zeljč

Velika planina je obsežna visokogorska planota, ki se razprostira na južnem poboju Kamniško - Savinjskih Alp. Zaradi svoje enkratne lege je bila zanimiva za ljudi iz davnine, v Pečicah, griču blizu kaple Marije Snežne, so bili odkriti fragmenti lončenih posod iz pozne bronaste dobe, 3000 let nazaj, prav tako iz rimskih časov... Obiskovali so jo lovci, rudoljedci, železarji, pastirji, planinci in turisti. Skozi stoletja so v njenih gričih nastale številne pripovedke in samosvoja pastirska kultura. Tudi arhitektura pastirskih stanov je nekaj posebnega. To so lesene stavbe ovalnega tlorisa s pastirjevo izbo v središču in obdajajočim hlevom - na zunanaj izgledajo kot elipsoidasti šotori ... Med drugo vojno je bilo velikoplaninsko pastirsko naselje v celoti požgano in v letih po vojni ponovno postavljeno, vendar le ena, danes spomeniško zavarovana Preskarjeva bajta, je bila zgrajena na star ovalen način, vse druge so postale "pravokotne"... V zadnjih letih je V.p. postala prava meka za sprehajalce in velik potencial za razvoj pravega kulturno - turističnega središča.



Starodavna pastirjeva oprava

Par trničev s pisavo.



Hofer sporoča

izvleček iz ponudbe



MORANA žepni papirni robčki z balzomom
4-plastni, v zavoju 24 x 10 kosov

SIT 478
€ 1,99



MORANA žepni papirni robčki
4-plastni, v zavoju 24 x 10 kosov

SIT 382
€ 1,59



MORANA žepni papirni robčki
3-plastni, v zavoju 100 kosov

SIT 132
€ -55

OLIVA vatirane palčke
v zavoju 200 kosov

SIT 142
€ -59

MORANA kuhinjske papirne brisače
3-plastne, v zavoju 4 x 51 listov

SIT 406
€ 1,89



MORANA servietti
3-plastni, v zavoju 30 kosov

SIT 142
€ -59

NOVO!

MORANA Deluxe toaletni papir
100 % celuloza, 4-plastni, s sodobnim cvetličnim motivom, v zavoju 10 x 180 listov

SIT 718
€ 2,99

MORANA Premium toaletni papir
100 % celuloza, 3-plastni, rumene barve, z vtiskom metuljčka, v zavoju 10 x 180 listov

SIT 598
€ 2,49



MORANA komfortni toaletni papir
iz reciklaže, 3-plastni, bele barve, z vtiskom satja, v zavoju 10 x 180 listov

SIT 478
€ 1,99

MORANA CLEAN toaletni papir, vlažni
• „Sensitive“ ali
• „Kamilje“
dvojni zavoji

SIT 382
€ 1,59



NOVO!

CRESTA vložki, damski
• „Körperform“ – prilagojeni telesu, v zavoju 25 kosov ali
• „Nachtblinde“ – nočni, v zavoju 16 kosov

SIT 286
€ 1,19

CRESTA vložki, damski Ultra Plus
• „Normal“, v zavoju 20 kosov ali
• „Super“, v zavoju 14 kosov

SIT 334
€ 1,39

CRESTA Körperform – vložki prilagojeni telesu

• klasični, v zavoju 45 kosov ali
• ekstra dolgi, v zavoju 32 kosov

SIT 286
€ 1,19

CRESTA tamponi

• „Normal“, v zavoju 64 kosov ali
• „Super“, v zavoju 42 kosov

SIT 718
€ 2,99

www.hofer.at

Hofer KG, A-4642 Sattledt, Müller Strasse 1



Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmenj.

Radenska

ZDRAVILIŠČE RADENCI

SUPER PONUDBA MINI POČITNIC

1. 8. - 28. 8. 2004

Dnevna cena s polpenzionom

(bivanje najmanj dva dni) že za **6.900 SIT** na osebo

IZJEMNE UGODNOSTI ZA OTROKE!

NA VOLJO SO VAM TUDI PROGRAMI "ALL INCLUSIVE"
IN UGODNI VIKENDI Z MASAŽAMI

Rezervacije: 02 520 27 20, www.radenska-zdravilisce.si

RADENSKA - ZDRAVILIŠČE RADENCI | 1111 - ZDRAVILIŠKO NASELJE 14, RADENCI

Poleteli so z balonom

V Vodichah so tudi letos poskrbeli za organizirane počitnice najmlajših in učencev.

Vodice - Občina Vodice je tudi letos pripravila pester počitniški program za predšolske in osnovnošolske otroke. Program so poimenovali počitniške kratkočasnice, ki so sicer različne organizirane igre, srečanja, medsebojna spoznavanja, spoznavanja krajev in oblik druženja ter podobno. V občini jih organizirajo, da poletijo, ko ni šole, razbremenijo starše in poskrbijo za organizirano varstvo

in počitniško društvo najmlajših in šolarjev. Počitniške kratkočasnice so se začele letos v začetku julija in bodo trajale do konca avgusta. Pripravili so devet različnih oblik z imenom kratkočasnice. Minuli teden sta bili to šola nogometa in zanimivi hobiji. Šola nogometa so zadnji dan sklenili s pravo nogometno tekmo. Med zanimivostmi pa je minuli teden privabilo številne najmlajše in

šolarje letenje z balonom. Prijavilo in prišlo jih je namreč kar blizu trideset. Vsi so poleteli z balonom, za katerega so se v občini dogovorili, da je pristal na polju za Kulturnim domom v Vodichah.

Za počitniške kratkočasnice je letos precej večje zanimanje kot lani. Zanje se jih je letos prijavilo blizu 140, lani pa dobrih sto.

Andrej Žalar

GORENJSKI GLAS

www.gorenjskiglas.si

GORENJKJA - GORENJEK MESECA

JULJA 2004

Novinar in kolesar



Vine Bešter



Jure Robič

Vam je bilo v zadnjih dneh pri glasovanju za Gorenjca meseca junija vroče? Ne? No, nekateri ste se vseeno hladili v senci ob pivu. Res pa je, da tudi neviht ni manjkalo. Zato pa je bilo toliko bolj vroče proti koncu glasovanja. Rezultat se je v zadnjih dneh julija kar nekajkrat zamenjal. Nazadnje pa ste odločili. Andreju Šegšu ste namenili 45 glasov, ki smo mu jih pripisali k zbranim 202. Tako je skupaj zbral 247 glasov. Urban Golob, ki je imel skupaj že 197 glasov, jih je v zadnjih dneh zbral še 68, skupaj pa 265. Gorenjec meseca junija je tako postal Urban Golob. Obema, Urbanu kot Andreju, naše iskrene čestitke. Zdj pa nova kandidata za Gorenjca meseca julija 2004.

Vine Bešter bo 1. septembra novi direktor informativnega in športnega programa POP TV in Kanala A. Zamenjal bo Tomaža Petroviča. Kranjčan Vine Bešter je profesionalno novinarsko pot začel pred 16 leti kot novinar na Gorenjskem glasu. Kasneje je bil odgovorni urednik Radia Kranj, dopisnik Večera in Republike, televizijsko pot na POP TV pa je začel pred devetimi leti kot gorenjski dopisnik informativne oddaje 24 ur. Kasneje je bil dnevni urednik, zadnja tri leta pa namestnik direktorja.

Jure Robič, 39-letni kolesar z Jesenic, je na najbolj naporni kolesarski dirki na svetu, na dirki prek Amerike, ugnal vse tekmece na 4760 kilometrov dolgi kolesarski poti. Ob odhodu na dirko sredi junija je rekel, da se je odločil, da gre v Ameriko in zmaga. Nekdanji cestni kolesar je zadnja leta poznan po ekstremnih kolesarskih dosežkih. Tako je bilo tudi tokrat, ko je 20. junija startal v San Diegu v Kaliforniji. Na cilju v Atlantic Cityju je zmagal po 8 dneh, 9 urah in 51 minutah.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. V izboru sodelujejo v mesecu juliju 2004 **FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV** na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in **Terme Snovik - Kamnik, d.o.o.**, Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631, tri nagrade pa da Gorenjski glas. Izžrebali smo deset srečnejšev. V **Frizerski atelje Silva v TC Dolnov** je povabljen **Mojca Kopač**, Trg Prešernove brigade 7, 4000 Kranj. **Nagrada Gorenjskega glasa** prejmejo: **Drago Kokalj**, Ševlje 34, 4227 Selca; **Veronika Kastelic**, Trstenik 90, 4204 Golnik in **Ela Dežman**, Srednja Bela 47, 4205 Preddvor. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: **Lojz Tršan**, Valburga 42/A, 1216 Smednik; **Matic Dolenc**, Dražgoška 13, 4226 Žiri; **Tomaž Likar**, Blegoška 13, 4224 Gorenja vas; **Luka Škerjanec**, Štefetaova ulica 12, 4208 Šenčur; **Matej Bukovec**, Višnarjeva 6, 1215 Medvođe in **Jožica Šumec**, A. Travna 17, 4270 Jesenice (pri blagajni pokažite le osebni dokument).



Generalni državni pravobranilec Lucijan Bembič je v zbirnem letnem poročilu poslance državnega zbora opozoril na visoke odškodninske zahtevke na račun poškodovanih zaseženih vozil. Takole ugotavlja in predlaga: "Ta vozila so do odločitve o vrnitvi v hrambi pri za to izbrani gospodarski družbi. Te hrambe so pogosto neustrezne in imajo za posledico, da se vozila vračajo lastnikom poškodovana, manjvredna, pogosto tudi v nevoznem stanju. Uredba o postopku upravljanja z zaseženimi predmeti, premoženjem in varščinami iz leta 2002 ter Pravilnik o pogojih hrambe in upravljanja z zaseženimi predmeti sta sicer sprejeta, vendar tovrstne škode še nastajajo. Zavezanec za plačilo odškodnine je država. Menim, da bi se pristojna ministrstva morala odločiti za regresne tožbe zoper gospodarsko družbo, ki ji je bila hramba zaupana in pri kateri je nastala škoda dokazana." Zaradi Bembičeve diskretnosti sem dva-

SEMDICA

Lucijan in njegov grešni kozel

najst ur zagrizeno iskala podjetje, zaradi katerega generalnega državnega tožilca boli glava. Ni mi namreč vseeno, ali je za to pristojno ministrstvo na ponovljenem razpisu izbralo podjetje, v katerem se, denimo, uslužbenci ob prostem času prevažajo in zaletavajo z zaseženimi vozili.

Po dvanajsturnem telefonskem zaslišanju vseh, ki bi po mojem mnenju o tozadnji problematiki utegnili kaj vedeti in povedati, sem prišla do zaključka, da bi glava morala boleti davkoplačevalce. Ne zato, ker se je na ponovljeni razpis ministrstva za finance javilo neko podjetje iz Zreč (mimogrede, bilo je tudi edino) in si na glavo nakopalo zasežena vozila, ki so v številnih primerih poklumpana ali celo ukradena. Ampak zato, ker zaseda mesto generalnega državnega pravobranilca gospod, ki poslance hote ali nehotе zavaja z iskanjem grešnega kozla. Namesto, da bi se problema lotil resno, to je strokovno-analitično oziroma politično nepristransko.

Nočem biti odvetnica izbrane gospodarske družbe; nenazadnje se v njihove reference nisem poglobljala. Ena in ena pa znam sešteti. In poznavalci razmer so rezultat mojega seštevanja potrdili kot pravilen. Prvič. Kakovost ravnanja z vozili je premo sorazmerna z višino stroškov, ki jih je vlada pripravljena plačati za njihovo hrambo. Povedano drugače, za malo denarja malo muzike. Drugič. V času trajanja

ukrepa zasega ne sme vozila nihče vzdrževati oziroma servisirati. Tretjič. Vozila, ki so v hrambi gospodarske družbe, na katero Bembič namiguje, je sodišče zaseglo zaradi suma storitve kaznivega dejanja lastnika ali domnevnega lastnika vozila. Vozila so lastnikom vrnjena, ko je sodni postopek končan. Kot je znano, se pri nas sodni postopki vlečejo tri, pet ali celo deset let. Medtem pa vozila pod milim nebom in sama od sebe propadajo. Skratka, največji krivec za škodo, ki na zaseženih vozilih nastaja, je počasnost sodišča, pa če Bembič to prizna ali ne. Je že tako, da se stroški hrambe zaseženih vozil z leti povečujejo, vrednost vozila pa se znižuje. Razliko v letih pa plačamo davkoplačevalci.

Najmanj nenavadno bi seveda bilo, če bi Bembič ministrom

predlagal, naj se odločijo za regresne tožbe zoper pravosodnega ministra ali katerega od predsednikov krožnih sodišč. Lahko pa bi pravosodno vejo oblasti opozoril, da zaradi njihovih zaoznanjav nastajajo veliko višji stroški, kot je na prvi pogled opaziti. Menda ga zaradi tega opozorila ne bi dali iz kože.

In še nekaj kaže na politični značaj generalnega državnega pravobranilca. Zaseženih vozil nima v hrambi samo podjetje iz Zreč, temveč tudi policija. Dvomim, da se vozila pri policiji manj kvarijo kot pri podjetju, ki ga je na razpisu izbralo finančno ministrstvo. Kar se mene tiče, me bo glava nehala boleti šele, ko bo Bembič v svojem poročilu manj političen in bo, recimo, kritičen tudi do notranjega ministra.

Marjeta Smolnikar

Občina Bohinj, na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur. list RS, št. 62/94 in 17/97) ter 8. in 30. člena Statuta Občine Bohinj (Ur. Vestnik Občine Bohinj, št. 3/00 in 1/03), objavlja

POGOJE za pridobitev pravice do uporabe plakatnih mest v Občini Bohinj

1. Občina Bohinj določa organizatorjem volilne kampanje (v nadaljevanju: organizatorji) plakatna mesta za lepljenje in nameščanje plakatov z volilnimi sporočili ter pogoje za plakatiiranje v Občini Bohinj.
2. Za plakatiiranje bodo namenjena določena plakatna mesta, ki so enakomerno razporejena po celotnem območju Občine Bohinj.
3. Organizatorji naj v vlogi navedejo želeno število plakatnih mest, dimenzije plakatov in njihovo količino. Organizatorji morajo vloge poslati najkasneje do 24. avgusta 2004 na naslov: Občina Bohinj, Triglavskva cesta 35, 4264 Bohinjska Bistrica, s pripisom "VOLILNA KAMPANJA". Razdelitev plakatnih mest se bo določilo z javnim žrebanjem, ki bo dne 24. avgusta ob 11. uri v sejni sobi Občine Bohinj.
4. Občina Bohinj bo zbrala vloge organizatorjev in na podlagi načela enakopravnosti vsakemu organizatorju določila enako število brezplačnih plakatnih mest za osnovno informiranje volivcev v Občini Bohinj. Organizator plača samo stroške plakatiiranja in odstranjevanja plakatov.
5. Občina Bohinj bo ob upoštevanju enakih pravic za osnovno informiranje volivcev poskrbela za lepljenje prispelih plakatov na določena mesta v občini.
6. Plakatiiranje je dovoljeno tudi na oglašnih deskah društev, če le ta to dovolijo. Izjemoma je plakatiiranje dovoljeno na individualnih objektih in zemljiščih, če to dovolijo lastniki. Ne dovolijo plakatiiranje po drevesih, vzgojno varstvenih ustanovah in sakralnih objektih. Prelepljenje ali uničenje plakatov drugih organizatorjev kampanje je prepovedano.
7. Plakatiiranje na določenih mestih bo mogoče v času od 3. septembra do 1. oktobra do 2004 do 24. ure.

Številka: 006-05-2/2004

Datum: 2. 8. 2004

Županja Občine Bohinj

Evgenija Kegli Korošec, univ. dipl. inž. agr.

Občina Bohinj, Triglavskva c. 35, Bohinjska Bistrica

OSNOVNA ŠOLA IVANA GROHARJA Podlubnik 1, 4220 Škofja Loka

razpisuje naslednji prosti delovni mesti

1. UČITELJA/ICE V PODALJŠANEM BIVANJU 2. UČITELJA/ICE NA RAZREDNI STOPNJI

Kandidat/ka pod tč. 1 bo sklenil/a delovno razmerje za določen čas s polnim delovnim časom.

Kandidat/ka pod tč. 2 bo sklenil/a delovno razmerje za določen čas s polnim delovnim časom.

Pogoji:

Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom določene pogoje.

Rok za oddajo pisnih prijav s priloženimi dokazili o izpolnjevanju pogojev je 8 dni po objavi na naslov: OŠ Ivana Groharja, Podlubnik 1, 4220 Škofja Loka.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 15 dni po opravljenem izboru.



Piše Milena Miklavčič

Usode

431

Čas, obrnjen nazaj

Kristini je bilo komaj dobrih šestnajst let, ko je enemu od sosedov, kjer je služila, umrla žena. Imela sta štiri otroke, srednje velik grunt, v kuhinji je bila voda in tudi dva hlapca sta bila pri hiši.

"Ženska se mi ni še niti ohladila v grobu, ko je že začel laziti za mano. Govoril mi je, da sem zala, da me ima rad in da se naj preselim k njemu in du bom žena," se zmeraj ve povedati Kristina. Hvala bogu je njen spomin za nazaj tako bister in čist, da se spominja celo ure in dneva, ko se je to dogajalo.

Ko je njena gospodinja izvedela, kdo se smuka okoli nje, jo je posvarila, naj ne nasede lepim besedam, ker je možakar znan po tem, da je nagle jezje. Toda Kristina je že bila "pečena". Mislija je, da je zaljubljena vanj in nekaj drobnih darilc, ki jih ji je prinesel, je vsak večer, pred spanjem, tiščala k sebi, in skupaj z njimi tudi zaspala. Otroci, ki so brez matere tavali po vasi kot izgubljeni piščanci, so se ji smilili in ko jo je Jokl ponovno vprašal, ali bi se bila voljna poročiti z njim, je prikimala.

"Ohcet je bila skromna, saj moja mama nikomur ni dovolila, da bi prišel. Še zmeraj je bila jezna name in to mi je tudi zaluzčala v obraz, ko sva jih prišla vabit. Niti v hišo naju ni spustila, kar na vrtu smo se zmenili. Le brat, s katerim sva bila že

od otroštva najbolj povezana, mi je šel za pričlo, pa še ta se je z Joklino kmalu zapletel v prepir, da se je na hitro poslovil in izginil. Moja nekdanja gospodinja mi je čvrsto stala ob strani in venomer jokala. Ni ji bilo všeč, da je Jokl skoraj 20 let starejši od mene, še manj se ji je dopadlo to, ko je slišala govorice, da je svojo prvo ženo pretepal. Meni nobene govorice niso prišle do živega. Jokl se mi je zdel najboljši možki na svetu in resnično sem bila zaljubljena vanj."

O tem, kakšno je bilo njuno intimno zakonsko življenje, ni hotela govoriti. Rekla je samo to, da je bil Jokl "žival".

Praden je povila prvega otroka, je imela tri sponatane splave. In to enega za drugim. Ko je tretjič šlo od nje, je bila ravno vojna in samo prisotnosti zdravnika, ki je bil v četi, ki se je nastanila v njihovem kotelcu, se je lahko zahvalila, da ni umrla. Izgubila je veliko krvi, bila je tudi popolnoma izčrpana. Pa ji še ni bilo niti devetajst let ...

Zdravnik je bil še tako predrzen, da je opomnil Joklino, da jo bo pokopal, če ji ne bo dal "malo mira".

"Takrat je bilo res napeto. Mož se je zvečer napil žganja in potem je šel v kozolec, kjer so se skrivali partizani. Začel jih je žaliti in kričati nanje, zlasti na zdravnika, ki me je rešil. Govoril jim je, da njega ne bo nihče komandiral, da sem jaz njegova last in da lahko dela z menoj, kar se mu zljubi. Mislim, da jih je takrat prvič v življenju pošteno fasal. Še danes ne vem, kdo ga je prebatal, vendar je zaradi zlomljenih reber potem preležal celo zimo in prav zaradi tega sem bila na neki način rešena, saj se ni mogel spraviti name. Oh, kolikokrat sem razmišljala, da bi šla nazaj k svoji gospodinjji, pri kateri sem imela vsak trenutek od-

prta vrata! Toda pastorki so se mi v dno srca smilili. Najstarejšemu je bilo sedem let, ko sem prišla k hiši, najmlajši je bil še dojenček. Ta me ima še danes za edino mamo. Otroci so bili zanemarjeni, ustrašeni in vsak dan tepeni. Jaz, naivnica, sem pa mislija, kako dobrega srca je Jokl."

Kristini začnejo polzeti po licu solze. Spomin je zoprna stvar, pravi. Vsi na vasi so takrat vedeli, da je jalova in da ne bo mogla imeti otrok. Jokl je po maši zahajal v gostilno, kjer so ga ostali kmetje špikali in zbadali, da ni več za nobeno rabo. To ga je tako razkurilo, da je Kristino zmeraj pretepel, ko se je vrnil od maše domov. Nikogar ni bilo, ki bi se postavil zanj. Otroci so nemočno občepeli na peči, kadar je padalo po njej. Toda potem, ko sta šla spat, je Jokl zmeraj zahteval svoje.

"Za prvega otroka sem bila že stara, saj mi je bilo skoraj petindvajset let, ko sem končno zanosila. Prav nič se nisem veselila revčka, ki je rasel v mojem trebuhu. Tja ni prišel zaradi ljubezni, temveč zaradi nasilja. Ko danes prebiram, da imajo tudi ženske rade seks, ne morem razumeti. Meni se je že od prvega dne zagnusil, možki pa prav tako! Še moja gospodinja, ki je bila mila in pobožna ženska, mi je zmeraj rekla, naj raje potrpim, saj "moški itak kmalu konča". Teško sem jo ubogala ..."

Kristina je potem rodila tri otroke, enega za drugim. Dva sta ji umrla: eden je naletel na mino iz druge svetovne vojne in ga je razneslo, drugi je padel možu pod voz in ga je povozil. Strašno je trpela. Zaklela se je tudi, da ne bo dala nobenega od otrok služiti: ne pastorkov, ne svojih.

"Po vojni je bilo drugače, takrat so šli služiti le največji reveži," nadaljuje malo bolj zbrano.

Marsikaj se je tudi obrnilo na glavo. Njena nekdanja gospodinja je popolnoma obubožala, saj

jim je oblast vzela skoraj vso zemljo. Z mozem sta na stara leta bolj kot ne živorila. Ko jo je kap, jo je Kristina vzela k sebi kljub nasprotovanju moža. Za njo je skrbela vse do njene smrti.

"Pastorki so zrasli in vztrajala sem, da so prišli do poklica. Bila sem zelo stroga in nisem dovolila, da bi zapravljali čas s postopanjem."

Najlepsa leta so prišla tedaj, ko so moža zaprli. Enega od političnih vaških veljakov je nabodel na vile in sodili so mu brez sojenja. Za več let so ga zaprli in šele po njegovem odhodu, je hiša zaživela.

"Ne me obsojati, če po resnici povem," je prosila Kristina. "Vsi, z menoj vred, smo imeli njegovega nasilja za vse življenje dovolj. Šele, ko ga ni bilo, smo se upali govoriti na glas, zvečer smo zmeraj kakšno zapeli, zlasti ob čašenju Marije v mesecu maju. Tudi kmetijo smo spravili v drugačen red, kot smo bili prej vajeni. Vsi otroci so radi prihajali domov in brez besed so pomagali pri vseh kmečkih opravilih. Najbolj smo bili ponosni na Janeza, ki je šel študirat za duhovnika. Ko sem ga enkrat vprašala, ali je v lemenatu težko za njega, mi je med smehom odgovoril, da niti ne. Razen takrat, ko se je moral odvajati preklinjanja, ki se ga je obilo naučil od očeta."

Ko se je po šestih letih mož ponovno vrnil domov, je bil popoln razvalina. V zaporu so zlomili njegovega duha in potem je le še sem in tja kaj postoril okoli hiše. Držal se je bolj zase in z nikomer ni kaj dosti govoril. "Preživela sem, ker sem bila močna in trmasta," meni Kristina in mi potem namigne, da je v njenem spominu takih in drugačnih zgodb še za cel roman. Verjela sem ji, saj je bilo že tisto, kar mi je povedala, dovolj pretresljivo, da sem o njej in njenem življenju še dolgo razmišljala.

Jure Žerjav, župan občine Kranjska Gora

Samo za ideje Evropa ne daje denarja

Novi prostori za občinsko upravo ter delo krajevnih skupnosti Dovje - Mojstrana in Gozd Martuljek. Priprava na obnovo šole v Mojstrani in zdravstvenega doma v Kranjski Gori prihodnje leto. Dva projekta gospodarstva uspešna na razpisih za evropska sredstva.

Kranjska Gora - Občina Kranjska Gora letos začne dva velika projekta. Začeti bi se že morala prenova stavbe v Mojstrani, kjer imajo prostore krajevna skupnost, knjižnica in ambulanta. "Več od predvidenega časa smo porabili za pridobivanje soglasij. Sedaj bomo objavili javni razpis za izvajalca, tako da bodo dela v prvi fazi letos zaključena," razlaga župan Jure Žerjav.

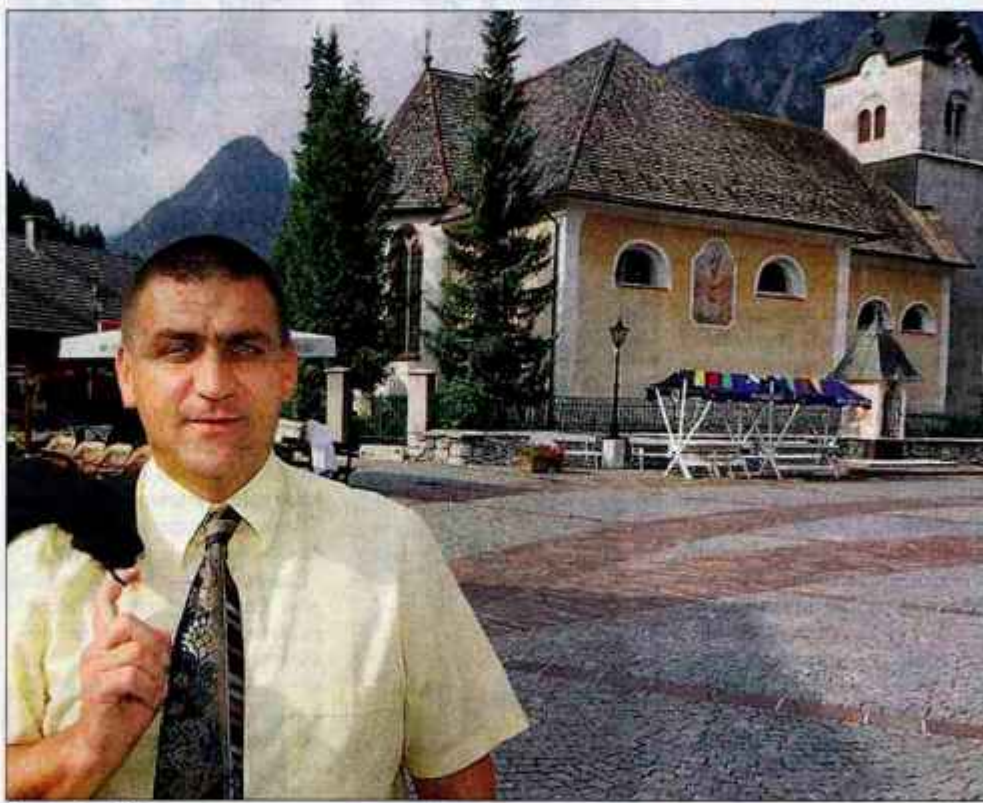
Drugo večje vlaganje bo v izgradnjo prostorov za občinsko upravo in novo knjižnico v Kranjski Gori, ki sedaj delujeta v najetih prostorih ne povsem dokončane stavbe večnamenskega centra. "Menim, da smo občinski uradniki kar precej časa opravljali svoje delo v slabih pogojih, saj večina pisarn nima niti oken, niti prezračevanja. Pomembno je, da smo z racionalnim projektom za bodoče prostore občine, ki bodo v betonskem prizidku k stavbi, v kateri smo sedaj in je bil 15 let prazen, dobili vse pisarne in velik prostor za knjižnico v pritličju. S tem bodo občinske službe in knjižnica veliko bolj dostopne občanom." Dokumentacijo imajo že urejeno, objavljen je bil javni razpis za izvajalca. Če izbira ne bo predolgotrajna, se bodo dela začela že letos in za-

ključila do občinskega praznika prihodnje leto.

Koliko sta vredna oba projekta? V obnovo stavbe v Mojstrani bodo vložili okoli 100 milijonov tolarjev, v občinske in knjižnične prostore v Kranjski Gori pa med 150 in 170 milijoni tolarjev.

Muzej in informacijska točka v Kajžnikovi domačiji

Predvidoma v prihodnjih dveh letih bodo tudi v Gozdu Martuljku s prizidkom h gasilskemu domu svoje prostore dobili krajevna skupnost in društva v kraju. Letos občina ureja dokumentacijo. Zaključuje pa se velik projekt v Ratečah, kjer bodo do vaškega praznika sredi avgusta dokončana obnovitvena dela na Kajžnikovi domačiji, ki bo urejena kot vaški muzej z informacijsko pisarno. Priprava in obnova sta v sodelovanju z Zavodom za varstvo naravne in kulturne dediščine iz Kranja potekali več let, občina pa je imela srečno roko pri pridobitvi 18,6 milijona tolarjev državnih sredstev, medtem ko je sama zagotovila 56,7 milijona tolarjev. "Sedaj bo potrebno samo še poskrbeti za tako vsebino, ki bo stavbi vdihnila življenje in oživila turistično ponudbo v Ratečah."



Župan Jure Žerjav

Priprava na obnovo mojstranske šole in zdravstvenega doma

V prihodnjih letih bo temeljito obnovljena 40 let stara šola v Mojstrani, ki jo je potrebno razširiti za devetletko. V Kranjski Gori načrtujejo prenovu zdravstvenega doma, ki ima tudi neizkoriščeno podstrešje in bi ga lahko namenili za neprofitna stanovanja. Trudili se bodo pridobiti sredstva republiškega stanovanjskega sklada, zato je časovno potek prenoje precej odvisen prav od uspešnosti na tovrstnem razpisu.

Gospodarstvo pridobilo milijardo evropskega denarja

V kranjskogorski občini so tudi tri večje naložbe, katerih nosilci so kandidirali na razpisih za evropska sredstva. Uspešne so bile Žičnice Kranjska Gora za gradnjo štiridesednice v

Podkorenu in Center šolskih in obšolskih dejavnosti za prenovu in razširitev hotela v Planici. Ni pa v prvem roku uspelo novoustanovljenemu podjetju Infraspport - med ustanovitelji je tudi občina - za večnamensko dvorano. Razlog je v dejstvu, da vlagatelj ni nosilec veljavnega in pravnomočnega gradbenega dovoljenja. "Tu gre morda za različno razlago s strani gospodarskega ministrstva in naše strani. Sprožili smo že vse aktivnosti, da bomo septembra še enkrat kandidirali. Pomembno je, da se gospodarstvo zaveda nujnosti izgradnje takega objekta za razvoj turizma. V občino bo za naložbo v Planici in v žičnico prišlo okoli milijarde tolarjev evropskega denarja. Če so projekti z vso dokumentacijo pripravljeni, lahko kandidiramo tu za ta sredstva. Za ideje Evropa ne daje denarja," poudarja župan Jure Žerjav.

Raba prostora in golfsko igrišče

Nedavno je sekcija kranjskogorskih hotelirjev na občino naslovila pobudo, da v okviru sredstev za delovanje Lokalne turistične organizacije del nameni za študijo o strategiji razvoja turističnega gospodarstva v

povezavi z rabo prostora. "To pomeni, da bomo strategijo, ki jo bo dalo gospodarstvo, uporabili kot del v občinski strategiji razvoja prostora, da bomo za nekaj let vnaprej vedeli, kaj na katerem prostoru želimo graditi. Potreben bo širok konsenz, kajti na eni strani bodo želje, na drugi realne možnosti. Trajnostni razvoj, ohranjanje narave pa je tisti vidik, ki ga bomo morali še kako upoštevati. Slepo slediti samo interesom kapitala je v ta-

kih primerih lahko nevarno, prav tako samo interesom posameznikov, kajti pritisk na pozidavo našega območja je zelo velik. Poteza hotelirjev je pohvalna, saj se v preteklosti nihče ni preveč ukvarjal s prihodnostjo. Kapital je težko dobiti, še težje obdržati. Nihče ne bo čakal nekaj let, da mi nekaj spremeni-mo," meni župan.

In kako vidi nasprotujoče si poglede na gradnjo golfskega igrišča?

"Kdor dvomi o smiselnosti izgradnje golfskega igrišča, naj se odpravi na že zgrajen del s tremi luknjami, naj se postavi na mejo med urejenim delom z zelenicami in neurejenim, kamor smo Kranjskogorci zadnjih 40 let odvažali vse tisto, česar nismo potrebovali, bodisi zemljo, gradbene odpadke ali smeti. Na žalost je še vedno veliko takih, ki tudi danes vozijo smeti kar tja, v prvo grapo. To ni neko naravno okolje, ki bi ga s posegom, kot je gradnja golfskega igrišča, uničili. Gre za precej degradirano okolje, ki ga bomo morali na neki način urediti. Če pogledamo skozi denar, je najbolj smiselno, da se naredi še nekaj lukenj za golf. Nekateri so povsem legitimno proti, vendar se bomo morali odločiti, ali želimo igrišče za golf, ki bo minimalen poseg v naš prostor, ali pa bomo še vedno imeli neurejeno zemljišče s kupi odpadkov. Te bo počasi prerasel plevel in grmovje, da bi nekdo drug nazaj delal urejeno naravno okolje, pa je težko verjeti."

Prireditve ob občinskem prazniku

Občina Kranjska Gora praznuje 7. avgusta v spomin na leto 1895, ko je dovški župnik Jakob Aljaž na Triglavu postavil stolp. Za jutrišnjo praznično soboto v sodelovanju z Gledališčem Toneta Čufarja z Jesenic in Mladimi umetniki pod Vitrancem pripravljajo slovesnost, v okviru katere se bodo izvršile naslednje prireditve:

- ob 19. uri promenadni nastop pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora
 - ob 19.30 v avli občine cocktail party v organizaciji časnika Finance in Mladih umetnikov pod Vitrancem
 - ob 20. uri osrednja proslava na trgu na Gorici s podelitvijo občinskih priznanj (slavnostni govornik bo župan Jure Žerjav, kulturni program bodo pripravili jeseniški gledališčniki).
- Če bo vreme dopuščalo, se bo praznovanje nadaljevalo na prostem z nastopi Mladih umetnikov pod Vitrancem.

Mendi Kokot



Med vlaganji v turistično gospodarstvo je tudi gradnja štiridesednice v Podkorenu. "Vsa pohvala žičničarjem, da so uspeli pridobiti evropska sredstva," pravi župan.

Letošnji občinski nagrajenci

Zlati grb bo ob štiridesetletnici dela na pedagoškem področju kot učitelj razredne stopnje na

"To je nov, globalen pristop k učenju, ki ga ni mogoče posnemati, razviti nekih šablon, da bi drugi po njih delali," razlaga Benjamin Gracer. "Gre predvsem za združevanje tistega najboljšega, kar je v velikih literarnih besedilih, umetnosti in znanosti in je na določeni stopnji možno potegniti iz otrok ter uporabiti tako v vzgojne kot izobraževalne namene. Menim, da bo ta civilizacija preživela, če bo znala obuditi zgodovino različnih dob, iz nje potegniti močne vrednote in graditi nove. To je malo tak, postmodernistični pogled, ki je poznan v umetnosti, v življenju samem pa premalo izrabljen." Hkrati je zelo dejaven tudi v kulturi in med redkimi v občini, ki ustvarja poezijo, prozo in aforizme, zadnje čase tudi bolj gosirana besedila na aktualne družbene razmere.

Srebrni grb bo šel Turističnemu društvu Kranjska Gora ob 100-letnici delovanja in skrbi za razvoj turizma v občini. Društvo je bilo 4. junija 1904 ustanovljeno z namenom pospeševanja tu-

rizma. V prvih letih se je ukvarjalo predvsem z urejenostjo kraja, s čimer so želeli poleg naravnih danosti privabiti turiste. Kasneje je bilo pomemben in trden dejavnik turističnega razvoja, vse do organizacije velikih smučarskih prireditev v letih po drugi svetovni vojni in do današnjih dni, ko poleg urejenosti kraja med drugim skrbi za promocijo in oddajanje sob ter apartmajev svojih članov, za urejenost Ruske kapelice in nekaj tradicionalnih prireditev, kot so tek in juriš na Vršič, občinski praznik in božično novoletne prireditve.

Bronaste grbe bodo prejeli Kulturno prosvetno društvo Josip Lavtižar iz Kranjske Gore ob deseti obletnici delovanja in kot priznanje zagnanemu prostovoljnemu delu njegovih članov ter smučarja z mednarodnimi uspehi, ki sta ponesla ime domače občine in Slovenije v svet, Alenka Dovžan iz Mojstrane (tudi olimpijski bron v Lillehammerju 1994) in Uroš Pavlovčič z Dovjega.



Benjamin Gracer, dobitnik občinskega priznanja zlatega grba.

Osnovni šoli Josipa Vandota prejel Benjamin Gracer. Odprt je za nove metode učenja in želi, da učenci sami iščejo odgovore na vprašanja.

Občina Kranjska Gora

želi vsem občankam,
občanom in gostom
prijetno praznovanje
občinskega praznika
in jih vabi na prireditve.

Župan Jure Žerjav
Občinski svet
Občinska uprava



Gorazd Sinik

Gorenjski Nominator

105

"Ni hao!" - dober dan!
Ni kaj, Martin Strel je "CAR!" S piko in klicajem. Vsi komentariji in ankete na to temo so mimo. Dobesedno. Še posebej iz domačega kavča. Ko



Martin Strel

si tam daleč, 10.000 kilometrov od domače postelje in evička, ob "usrani" vodi in v njej, vročini in sopari, svinjariji vsepovsod... se ne gre spraševati, ali je Martin "frajer" ali ne. Zakaj plava, je njegova stvar, mar ne. In plava za prijateljstvo, za mir in čiste vode. Tudi za denar. Morda tudi za slavo. Spletel je veliko poznanstev, prijateljstev, poslovnih povezav. Če bo še kanček več miru in zaradi njegovega plavanja še kaj več čistih voda, je zares "Car" - zmagovalec in frajer. In vsi z njim, ki so mu pomagali, da je preplaval kitajski rečni ponos, tretjo največjo svetovno reko, Jangce - Modro reko. Vsi, tisti na vodi, na ladji in čolnih in vsi, ki so videli poslovno priložnost. Organizatorji doma in tam doli, v deželi velikih razsežnosti, razlik, življenja med eno in drugo kli-

matsko napravo, norim napredkom, investicijami... Zmagali so vsi. Tudi brez Guinnessa, brez športnega rezultata.

Po 50. dneih in preplavlanih približno 4.200 kilometrih, je Martin Strel "zlezel" iz 30 stopinj vročega Jangceja na otoku Chongming, uro trajektne vožnje iz Šanghaja in ponosno sprejel venec okoli vratu. Uničen! Le volje mu niso uspeli vzeti. Ne vodi, ne kilometrom, vročini. Srce mu je resda bilo vse hitreje, dvigoval se mu je pritisk: "Končno je konec tega!" je s solzami v očeh, močan in ponosen rekel s tresočim se glasom. "Saj ne vem, sem vesel in žalosten hkrati." Ja. To je Martin Strel.

Na Kitajsko je odpotovala delegacija nekaj pokroviteljev in organizatorjev. Da se Martina da razveseliti že s samo eno steklenico doljenjske rdeče kaplje od fare, evička, smo vedeli vsi. Tudi Martinov prijatelj, športni navdušenec, Kranjčan Franc Rutar, ki se je "s tapravim" oborožil na Brniku. V spremstvu Slavka Šetina, Martinovega spremljevalca med etapnim



Franc Rutar in Slavko Šetina

plavanjem, sta se namenila ga osrečiti med prvimi. In uspelo jima je. Čviček je Martin trdno zgrabil in ni ga spustil vse do prvega tuša po koncu proslavljanja ob prihodu.



The Call Boys



Slavko Šetina

Slavko Šetina, le kdo ga ne pozna gornika "Slavca", pisca številnih zanimivih zapisov iz naših planin, je tokrat skrbel, da smo dnevno dobivali sveže podatke, tudi iz neprehodnih delov rečnih sotesk Jangceja. Uspelo mu je veliko delo. Pripravil je 8 ur video zapisov, številne slike so neponovljiv zapis. "Praščiji rep je pravo ravnilo v primerjavi z vso zvitostjo Kitajcev," je Slavko nazorno povedal domala vse o Kitajcih. Smeh! Neskon-

plavalnega izziva. Ponovno uspešno. Borut Farčnik, direktor podjetja je bil "senca", močna figura v ozadju, v prvi vrsti pa je Tim kot vodja projekta "kravžlal" živec soorganizatorjem. Bolje rečeno, živec so si uspešno cufali drug drugemu. "Bravo Tim,.... Čestitam ti,...." ga je oče Borut zadnji večer pohvalil, objel in mu daleč od doma čestital za 25. rojstni dan. V lokalu Cuba Lounge hotela Mandarin, kjer smo proslavili Timov RD s KL (coca cola) in z vsem, kar gre v njo, da je "cuba libre".

Da je Martinovo plavanje lahko poslovno koristno, so razumeli v ljubljanskem BTC-ju. Čeprav letos praznujejo s petdesetimi "feštami" 50 let družbe, so si Kitajsko in Martina vzeli za dodatni izziv. In očitno kar uspešno. Na večernem sprejemu so se Martinu zahvalili s posebno plaketo predstavniki podjetja in predsednik Jože Mermal, ki je mnenja, da je Martin naš mo-



Tomaz Menih, Helena Petrin, Joze Mermal in Martin Strel

čni smeh. "No, Martin, povej, sem te zbudil vsak dan s frišnim vicem?" še doda Slavko Šetina, kako zgleda biti srečno poročen. "Tvoja je srečna, ti si pa poročen." Zategnili so smeh in strune njegovi The Call Boys iz Trebnjega, spremljali so ga tudi na Mississippiju: "Dolga je reka, v dolino hiti, v njej plava človek, ki k cilju želi,.... Martin ti si slovenski junak." Kitajcem je ritem in zvok frajtonarice vsaj tako mimo, kot nam njihovo žlobudranje. A smejali so se z nami. Brez resnih, odgovornih in poslovno političnih stvari ne bi bilo nič. Tak projekt ne gre, se ne da brez veliko denarja, podpore, tako politike kot biznisa. Za prvi, politično mednarodni in lobistični del je odlično poskrbel Jelko Kacin, predsednik organizacijskega odbora "Martin Vs. Yangtze river". Njegov vpliv sega vse do kitajskega parlamenta in zunanjepolitičnih kitajskih mogočnejev Komuni-



Vlado Gašperič in Jelko Kacin

stične partije. Ob tem mu je odlično "suportiral" Vladimir Gašperič, do pred dnevi še naš veleposlanik v Pekingu. Na koncu sta bila v družbi političnega vrha Šanghaja oba videti zadovoljna: "Dragi Martin, čestitamo in se veselimo s teboj," je Jelko Kaa Kaaččin (tako nekako so izgovarjali njegovo ime Kii Kitajci) končal slavnostni nagovor ob sprejemu, ki ga je priredilo mesto Šanghaj. V slovenščini, da ne bo dileme. Sekretarka našega veleposlanstva Grace Wu, pa je govor simultano prevedla iz angleščine v mandarinščino. "Xie Xie" - hvala, so dodali še Kitajci in Martin nam je vsem odprl evička, posebno polnitev za to priložnost.

Zasluzeno, celo zelo zasluženo sta s številno družino nazdravila oče in sin, Borut in Tim Farčnik iz podjetja SI Sport iz Kranja. Podjetje je bilo že drugič, po Mississippiju, glavni organizator Martinovega



Tim in Borut Farčnik

jima je v pomoč prišla Mojca Pretnar iz Žirovnice. Pomaga pri komunikaciji med Le-tehniko in Sinoslojem in Mojčina skrb so zdaj proizvodna



Urša in Jaša Lemut, Mojca Pretnar

naročila in dokumentacija. Vsem privoščim dopust doma, na našem zraku, pod našim nebom. Uf, je "sparčno" tam doli!

VRTIMO GLOBUS

Kylie Minogue spet samska



Kylie Minogue, 36-letna avstralska pop pevka, se je razšla s svojim partnerjem, francoskim igralcem Olivierjem Martinezom. Par sta bila leto in pol, vendar je bila Kylie vse bolj nezadovoljna zaradi Martinezovega neresnega obnašanja. Želela si je resno zvezo, večkrat je novinarjem zaupala, da razmišlja o poroki in otrocih, Olivierja pa naj bi zanimalo le flirtanje, pitje in zabava. Zvezdnika sta že nekaj časa skušala zgladiti nesoglasja, vendar je pred dnevi kriza dosegla vrhunec v eni od restavracij na jugu Francije, kjer sta se hudo sprla. Kylie je očitno razburjena in v solzah zapustila restavracijo, Kyliejina prijateljica pa je medijem povedala, da je imela preprosto dovolj in da ji Olivier ni nudil varnosti, ki si jo želi.

Nicolas Cage tretjič poročen



Nicolas Cage, 40-letni ameriški igralec, se je poročil z dvajset let mlajšo Američanko korejskega porekla Alice Kim. Nicolas, ki je znan po impulzivnih odločitvah, je 20-letno Alice spoznal pred petimi meseci v neki japonski restavraciji v Los Angelesu, kjer je delala kot natakariča. Poročila sta se na zasebni slovesnosti, na nekem ranču v severni Kaliforniji, daleč od oči javnosti. Za Nicolasa je to že tretji zakon, prvič je bil poročen z igralko Patricio Arquette, zaradi katere je zapustil manekenko

Kristino Fulton, s katero ima 14-letnega sina Westona. Drugi zakon z Liso Marie Presley, hčerko kralja rokenrola Elvisa Presleyja, je trajal manj kot tri mesece, dolg ločitveni postopek pa se je zaključil pred nekaj tedni.

Poroka med morskimi psi



Italijanski par, 31-letna Daniela Consolaro in 40-letni Maurizio Andreosi, se je odločil za nenavadno poroko. Za kraj dogodka sta si izbrala bazen in oblečena v skafander so zaljubljenca spustili v akvarij v mestu Cattolica ob obali Jadranskega morja. Namesto prijateljev in sorodnikov je dogodek spremljalo 19 morskih psov, ki so plavali mimo njiju, medtem ko sta dahnila usodni da. Par, ki se zaveza za zaščito morskih psov in je s svojo nenavadno poroko hotel opozoriti na njihovo ogroženost, je poročil župan mesta prek telefonske zveze.

Rdeče vino za čvrste prsi



Ugotovitve strokovnjakov lepotnih salonov v Buenos Airesu, da uživanje rdečega vina zmanjšuje obseg trebuha in čvrsti prsi, je v Argentini močno povečalo povpraševanje po rdečem vinu. Ženske vseh starosti so navdušene nad najnovejšo modno muho imenovano vinska terapija. Diego Barبران, strokovnjak za vinsko terapijo pojasnjuje, da je rdeče vino bogato z vitaminom E, ki omogoča čvrsto, elastično in zdravo kožo. Krema z dodatkom rdečega vina se nanašajo neposredno na kožo, pomaga pa tudi kozarec čistega rdečega vina.



Anzej Lemut in Joze Mermal

Eno izmed naših podjetij v bližini Šanghaja je podjetje Sinoslo Technology, ki ga je v partnerstvu med Le-tehniko in Iskro postavila družina Lemut iz Kranja. Anzej Lemut, 28-letni poslovnež, že dve leti skrbi za poslovni napredek. Nasmehjan in vesel je bil Anzej ob srečanju s slovensko plavalno in poslovno družino. Zanimivo debato sta razdrla s Jožetom Mermalom in sklenila, da ohranita stike.

V Anzejevi bližini je bilo slišati "smehec in jokec" malega Jaše, petmesečnega slovenskega Kitajčka. Mami Urški, Anzejevi ženi, se jima je sinko rodil tam daleč doli. In po petih mesecih imajo za Jašo že slovenske papirje. Hitro, kaj! In ker je Urša zaposlena z malčkom,

Še eno naše nežno in na moč simpatično dekle se poskuša v Šanghaju. Sandra Sagadin, hči košarkarskega trenerja Zmaga Sagadina. Po zaključenem študiju v Parizu in končani uspešni



Sandra Sagadin

manekenski karieri, se je odločila skupaj s fantom Petrom poskusiti v poslu. Pred pol leta sta začela, nekaj malega že govorita po njihovo in prepričana sta v uspeh. "Naporno je, ja!" je pritrčila nasmejana Sandra, vesela družjenja z nami. In vsi bi se slikali z lepoticco Sandro. Tudi jaz pa mi je bilo nerodno. Če verjamete?

Bilo je noro. Nora zgodba je ta Kitajska. Tudi Martinova. In ko smo se peljali, da Martina potegnemo iz vode, če sam ne bi mogel, smo na trajektu presenečeni buljili v teve. Valter brani Sarajevo. Se spomnite tega filma? Partizanščina, ja. Simultan prevod. Vujišić in Samardžić govorita po njihovo. Še vedno je to najpopularnejši tv film tam doli. Salva smeha! Kako so nas gledali, haha.

Naj bo Martin "Martin Krpan".

GLOSA

Zastoji na kolovozih

V teh avgustovskih dneh je videti, kot da se v vsej Sloveniji dogajajo samo še reševalne akcije: poleg tega, da se vsa Slovenija duši v pločevini - le kdaj se ni! - reševalci pravijo, da reševalni helikopter poleti v gore povprečno trikrat na dan, na cestah je prava morija. Nekdo je te dni napravil tale izračun: v slovenskem prometu divja še hujša vojna kot v Iraku. Če na dan umre na slovenskih cestah pet ljudi, je to enako, kot če v dvajsetmilijonskem Iraku umre na dan 50 ljudi.

Seveda, vse je na dopustih, vse je na cestah, vse je v gorah, ob rekah in na jezerih. Kljub vsemu nas je s turisti vred komaj dva milijona. Poletna Slovenija kot eno samo reševanje? Reševanje ljudi, čebel in narave zaradi tistih strupenih sodov, ki so jih skrivaj pripeljali tik ob podtal-

nico. Če ne bi bilo Ciganov, ki so to nagnusno dejanje prijavili in so torej budni naravovarstveniki, morda nihče še opazil ne bi ...

Na cestah je vse jasno: kar ne zakrivi človeški dejavnik, zakrivi betone ceste. V primerjavi z evropskimi kar kolovoz. Eno-stavno so preozke in pretesne za vsa pločevina ali pa jih sploh ni. Bolj delajo nove, bolj se zdi, da poleti vse obstane. Deloma zaradi državne požrečnosti, ker je na vsakih nekaj kilometrov čisto navadne avtoceste predpotopna molzna cestninska postaja in zato, ker gradijo po polže. Po odsekih. Pa se cijazi iz Kranja na Bled tri ure. Iz leta v leto! Nikoli konca.

Vprašajte tujce, ki pridejo poleti k nam, kaj se jim zdi najbolj čudno. Rekli bodo: nenormalno število cestninskih postaj na

čisto običajnih cestah in to, da moraš povsod za vse plačati. Mnoge silno čudi, da se plača kopanje v jezeru. Tako rekoč na divje se poženeš v mrzlo jezersko vodo, pa te zunaj že čaka frajla s torbico: plačaj.

A česar še ni, pa še bo: menda bo novi zakon o prometu, ki je restriktiven da bolj ne more biti, prinesel olajšanje. Če boste prečkali cesto zunaj prehoda za pešce, boste ob 50 jurjev, da ne govorimo o drugih astronomskih zneskih kazni za prekrškarje. Vse skupaj ni drugega kot izdatno polnjenje državne blagajne in plačevanje policijskih nadur. Policisti bodo zaradi novih postopkov in pisarjenja zapisnikov povprečno morali delati pol ure dlje. Kar spet stane ... Državo. Nas.

Za vse je kriva prometna kultura. Te ni in ni in je tudi kaznovalna politika ne bo prinesla. V Ameriki, pravijo tisti, ki tam kolesarijo, kolesarju in pešcu ustavi voznik že sto metrov pred prehodom za pešce, tu pa prehode varujemo celo z ležečimi policaji, pa nič ne pomaga. Lokalni divjaki, ki jih je po vseh nasejlih dovolj, vsaj enkrat na dan

hrupno demonstrirajo moč svojega motorja, pa jih nihče ne ujame. Balkan.

Pravzaprav je še zelo čudno, da ni poveženih več kolesarjev. Zato, ker ta država ne da nič na kolesarske poti, se morajo kolesarji voziti po najbolj prometnih cestah. Kar srh me spreleti, ko ob kraju prometnice vozijo v koloni: nevesča mami, ki si je tik pred zdajci v Hervisu kupila preozek kolesarski dres, za njo mladička vijugata sem in tja, nato pa kot adrenalinski profi kolesari še zagoreli ati. Kot da jih pošilja naravnost v žrelo, v prometne pasti, kajti samo en gib mladička, samo en zasuk volana - pa smo tam! Kako si le upajo, kako si mi upamo prehitovati te neboljeno kolonico?

Če je ta država kje obstala, je pri cestah. Za vsakih pet kilometrov nove ceste se prereže slavnostni trak, pije šampanjec in daje videz, kot da bi šlo za olala uspešno gradnjo cestnega križa. Kaj pa še! Letošnje poletje kaže, da je vse skupaj pesek v oči in da smo na vseh koncih in krajih države še daleč od normalne prevoznosti.



Andraž Kalamar

Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 30. julija do 6. avgusta 1904

Otvoritev Aljaževoga doma

Slovesna otvoritev Aljaževoga doma v Vratih, postavljenega v spomin na desetletnico Slovenskega planinskega društva, se vrši v nedeljo sedmega avgusta. Ob koncu veličastne doline Vrat, stoji že od leta 1896 Aljaževa koč, ki jo je postavilo Slovensko planinsko društvo. Koča obstoji le iz enega prostora z ognjiščem, mizo, klopmi in zasilnimi ležišči. Zaradi lepote narave je v malo koč prihajalo vedno več turistov in tako je nastala misel, da bi se postavila v Vratih velika oskrbovana koč. Misel je vzrasla celo do namere, da bi zgradili velik planinski hotel, ki naj bi postal letovišče in središče planinskega zdravilišča. Tem idealom pa je nasprotoval hladni realizem v obliki pičlo odmerjenih denarnih sredstev. Odbor je zato sklenil zgraditi nekoliko večjo koč, ki naj bi zadostovala turistom in letoviščarjem. Z ozirom na velezaslužnega društvenega člana, po katerem ima ime že prva koč, se imenuje nov dom Aljažev dom. Stara koč tvori v tlorisu kvadrat, s stranico 5,5 metra, novi dom pa je 13,8 metra dolg in 9,1 širok. Dom v pritličju sestoji iz predsobe, jedilnice, kuhinje, shrambe, sobe za gospode in sobe za gospe. V podstrešju pa bodo še štiri sobe namenjene letoviščarjem. Nova stavba bo ustregla turistom in letoviščarjem, ki si žele miru in počitka med veličastnimi gorami. Planinci in prijatelji narave, udeležite se mnogobrojno te slavnosti. Proslaviti je završeno delo, postavljeno v najdivnejši alpski dolini, tik pod orjaškim Triglavom - delo, ki bode leta in leta kazalo širnemu svetu žilavost in požrtvovalnost slovenske matere sinov.

HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p. 252.10 SIT/min

Oven (21.3. - 21.4.)
V naslednjem tednu boste imeli velike možnosti, če boste želeli karkoli spremeniti na svojem poklicnem področju. Tehtno boste premislili o vseh možnostih in bodite brez skrbi, izbrali boste najboljšo.

Bik (22.4. - 20.5.)
Malce krize se vam odpira v družinskem krogu, a ker se boste znali soočiti z nastalimi razmerami, ne bo prišlo do večjih razprtij. Finančno vam bodo stvari potekale veliko boljše, kot si to lahko sploh predstavljate. Presenečenje.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)
Čeprav je glavni dopust že za vami, že razmišljate, kako bi si zopet lahko oddahnili. K sreči vam na vseh področjih vse poteka tekoče, tako da se boste z velikim veseljem odzvali povabilu prijateljev.

Rak (22.6. - 22.7.)
Konec tedna boste dobro izkoristili in se predali ter uživali v zabavi in druženju s prijetnimi ljudmi oziroma prijatelji. Predaha ste zelo potrebni, pa čeprav samo za dva dni. Pravi dopust je še pred vami, vendar je to lahko le trenutna tolažba.

Lev (23.7. - 23.8.)
Za vami je polno čustvenih pretresov in stresov in pomagalo vam bo samo to, da se zazrete vase in ugotovite, kaj je tisto, kar si želite in kaj vam polepša vsak dan. Ko boste to spoznali, boste vedeli vse. In to bo vaša rešitev.

Devica (24.8. - 23.9.)
Glede prijateljstva vas bo načel dvom. Zaradi kasnejših posledic raje dvakrat premislite, preden karkoli izrečete ali naredite. Vsaka stvar ima dve plati in spoznali boste obe. Sobota bo za vas polna presenečenj.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)
Bodite brez skrbi. Odločitev, ki ste jo pred kratkim sprejeli, je prava in usmerila vas bo na pravo pot. Pot uspeha in zadovoljstva. Manjše prepire in nesoglasja v družinskem krogu boste rešili na miren način, kar bo dobro za vse.

Škorpion (24.10. - 22.11.)
Zaradi veliko ljudi boste presenečeni, seveda prijetno in zopet boste dobili nazaj občutek priljubljenosti, saj ste se zadnje čase prevečkrat počutili zapostavljeni in nepotrebni. Poslovno se vam odpirajo dobre nove možnosti.

Strelec (23.11. - 21.12.)
Dobro bi bilo, če bi premislili oziroma ločili prijatelje od nasprotnikov. Kaj kmalu boste spoznali, da vsem ni všeč vaš poslovni uspeh, niti ne vaša osebna sreča. Skrbi, ki jih imate, se vam pozitivno in hitro rešujejo.

Kozorog (22.12. - 20.1.)
Še največji modreci tega sveta niso odkrili, kaj pravzaprav je ljubezen in zakaj vedno za seboj prinaša tudi grenke solze. Tega tudi vi ne boste odkrili, pa čeprav se boste še tako trudili. Ljubezen je. Solze so. In to je življenje ...

Vodnar (21.1. - 19.2.)
V krogu prijateljev zelo pazite, kako boste reagirali nad neko situacijo, da ne boste naredili več škode kot korist. Včasih je bolje molčati, kot pa se vmešati, čeprav z dobim namenom. Finančno boste prijetno presenečeni.

Ribi (20.2. - 20.3.)
Svoje želje ste skrili globoko vase in ste se prepričevali in lagali sami sebi, da jih ne potrebujete. Tisti trenutek vam je to pomagalo, sedaj pa ste že spoznali, da je to maska, ki jo boste morali slej ko prej sneti in pokazati obraz.



Monika Legat prihaja iz Žirovniškega. Pred kratkim diplomirana babica dela na porodniškem oddelku Splošne bolnišnice Jesenice. Prikupna Monika je fotografiranje sprejela za svoj izziv kot toliko drugih stvari, ki jo zanimajo, od športa do pečenja. Res je, da redko srečaš lepoticico, ki dobro obvlada skrivnosti dobre kuhinje ali pa vsaj pečenje sladkarij. No, Moniki testiranje dobrot iz pečice ne škoduje (glede na telesno težo). Med druge podatke pa lahko zapišemo, da je rojena v znamenju škorpiona, visoka 172 centimetrov, športnica po duhu in telesu, rada potuje, poletje pa bi rada preživela na morski obali, tako kot zimo v smučarskih centrih, za vse pa žal zmanjkuje časa.

ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

Garje

Garje so neprijetni zunanji zajedavci, ki prizadevajo tako pse, kot tudi mačke.

Dr. vet. med. Iris Selan Goli pravi, da garje v glavnem živijo na koži. Najraje so v notranjosti ušesnega sluhovoda, kjer je prijetno toplo in dovolj vlažno za njihov razvoj in razmnoževanje. Garjevci se prenašajo z dotikom iz živali na žival. Imajo ploščato telo in štrli pare nog. Njihov razvojni krog traja 21 dni. Samice odležejo jajčeca, iz katerih se razvijejo ličinke, ki se zabubijo in spet pretvorijo v odrasle živali. Zelo dobro je poznati ta razvojni krog, kajti glede na to veterinarji pripravijo ustrezno preventivo in terapijo. Prva reakcija, ko se živali zaležejo na telesu gostitelja, je izjemno hud srbeč, ki povzroči praskanje. Lastniki zelo

pogosto mislijo, da so žival napadle bolhe, oziroma da imajo vneta ušesa. Obisk pri veterinarju je neizogiben. Veterinar s pregledom ponavadi hitro ugotovi, da se v ušesu nahajajo zajedavci. Znak, ki kaže na garje, je gost, voskast, rjav izcedek, ki je zelo podoben kavrnim zrncom. Velikokrat, ko živali stresajo z glavo in z ušesi, ta izce-



dek stresajo iz ušesa. Vendar to ni dovolj, da bi odpravili težavo. Za odpravljanje garij je potrebna izjemno skrbna nega sluhovoda, v katerem se nahajajo graje. Pri tem uporabljamo poseben losijon, zato da odluščimo odmrle celice in izperemo garjevece. Nato sledi ustrezna terapija, odvisno od tega, kaj lahko lastniki pri živali uporabljajo. Najbolj uporabne so ampule, ki jih stisnemo na sredino vratu med obe plečki in učinkujejo en mesec. Lahko jih uporabljamo tako kot preventivo, kot tudi terapijo. Pri živalih je najbolj moteč srbeč, ki posledično prizadene kožo na uhljih in okrog ušes. Lahko pa se prenese tudi na glavo in vrat, ali na celotno telo, če lastniki niso dovolj pozorni in ne ukrepajo dovolj hitro. Zato pri takih in podobnih težavah obiščite veterinarja, ki bo vašemu štirinožcu predpisal ustrezno terapijo.

Potovanje kranjskih kmetovalcev v Švico

Kranj, 6. avgust 1904 - Potovanje kranjskih kmetovalcev v Švico, za katero se kaže čimdalje večje zanimanje in ki je določeno za čas od 16. do 26. avgusta, se priredi v vzhodni del Švice. Popotniki bodo potovali skozi kantone Clarus, Swy, Zug, Lucern, Curih, St. Gallen, torej v kraje, ki so v gospodarskem smislu najbolj poučni, pa tudi za vsakega potnika najbolj zanimivi. Potovanje bo potekalo po železnici, izletniki pa si bodo lahko ogledali vse, kar je zanimivega za kranjskega kmeta, saj je Švica znana po naprednem kmetijstvu, še posebej po živinoreji. Obenem pa bo skrbnjeno tudi za potrebni odpočitek, tako da si bodo mogli udeležniki ogledati potoma razne naravne lepote sviške dežele. Priglasila za udeležbo sprejema C. kr. kmetijska družba v Ljubljani.

Pozor pred cigani

Kranj, 5. avgust 1904 - Po Gorenjski se že dlje časa klati velika tolpa ciganov, pred katero morajo ljudje celo pri belem dnevu zapirati vrata. Orožniki pa so pretečeni teden prišli na sled tej ciganski tolpi in jih večino polovili. Še vedno jih je nekaj na prostosti, a upati je, da se bodo sedaj zadeve umirile.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (Avgust 1904)

LJUBO DOMA, KDOR GA IMA



Nov dom iščeta mucka, stara tri mesece, ki smo jih objavili že prejšnji teden. Črn in pegast muček z Jesenic se bosta oglasila po tel. 040/ 692 963.

B. B.

Veseli se nastopa z Lukom

Veslaško svetovno prvenstvo na jezeru Banyoles v bližini Barcelone je med zvezde slovenskega veslanja izstrelilo Jana Špika iz Lipnice.

Kranj - Slovenska mladinska reprezentanca, dvojni četverec brez krmarja v sestavi Janez Zupanc, Marko Pilipovič, Gašper Fistravec in Jan Špik, je namreč v soboto osvojila zlato medaljo. Najhitrejši so bili že v petkovem polfinalu, v finalu pa so za dobre pol sekunde premagali

Ruse, tretje mesto so osvojili Nizozemci.

Četverica pred odhodom na prvenstvo ni pričakovala takšnega uspeha, pravzaprav so si želeli uvrstitve v A finale. "Po predtekmovalju in polfinalu smo videli, da nam gre odlično. Zato smo v finalu štartali na

zmagi in uspelo nam je," je največji uspeh v dosedanjih karieri opisal 16-letni Jan Špik, brat zlatega olimpijca iz Sydneyja Luke Špika. Občutki mladih šampionov so bili po tekmi nepovnljivi. "Stiskali smo pesti, si čestitali, skorajda nismo verjeli. Zlato nas je res prijetno presenetilo," je še nekaj dni po finalu žarel Jan, ki si je takoj po tekmi skupaj z Markom Pilipovičem pobarval lase v živo rdečo barvo.

Na prvi trening veslanja se je Jan odpravil v spremstvu Luke, ko je bil star 13 let. Brat mu je posodil dres, bil mu je in ostaja vzor. "Luka je zelo uspešen in tudi sam si želim podobnih rezultatov. Začetki so bili povsem povprečni. Treniral sem in treniral, šlo mi je dobro in letos sem se uvrstil v reprezentanco. Vse je šlo dokaj hitro. Najprej sem poskusil v skifu, nato so trenerji sestavili dvojni četverec ... rezultat je tu," z nasmehom povzede 2. letnika Srednje gostin-

ske šole v Radovljici. Janu pravzaprav ves čas vzame šola in nato še trening. Le ob koncu tedna je dovolj časa za prijatelje, zanima pa ga tudi glasba, spust z gorskimi kolesi, kickboxing ter ekipni športi.

Prihodnost dvojnega četverca v tej sestavi vsaj zaenkrat ni več mogoča. Janez Zupanc in Marko Pilipovič bosta namreč s prihodnjo sezono pristala v kategoriji mlajših članov, Jan in Gašper Fistravec pa ostaneta še dve leti mladincev. "Morda čez dve leti spet sestavimo četverec, ki bo spet zmagoval," ugiba Jan. Čakata ga še dve sezoni v mladinski konkurenci, kjer bi rad osvojil še nekaj medalj. Z bratom je do sedaj nastopil le enkrat v dvojnem dvojcu ob koncu lanske sezone. Za šalo. Janova največja želja pa je zlata kolajna v dvojnem dvojcu na olimpijskih igrah ali svetovnem prvenstvu - z Lukom.

Boštjan Bogataj,
foto: Gorazd Kavčič



Jan Špik gre po stopinjah brata Luke. Morda se bomo na naslednjih olimpijskih igrah veselili njunega skupnega zlata.

BALVANSKO PLEZANJE

Bečan za las ob finale

Kranj - Minuli konec tedna se je v francoskem Argentieru končala letošnja četrta tekma za svetovni pokal v balvanskem plezanju. Ker je običajno tekma le teden dni za mastrom v Serre Chevalieru, se je udeležil kar nekaj tekmovalcev, katerih specialnost je težavnost. Tako sta se od naših balvanske tekme udeležila tudi **Martina Čufar** in **Klemen Bečan**, obema pa sta se pridružila še **Jure Golob** in **David Stepanjan**.

Zelo uspešno je nastopil Bečan, ki mu je za vstop v finale zmanjkalo samo en poskus preveč v petih balvanih, ki jih je uspel splezati. Vsekakor odlični rezultat za tekmovalca, katerega specialnost je sicer težavnost. Čufarjeva je priplezala na rob dvajseterice. Pri ženskah je zmagala letošnja evropska prvakinja v balvanskem plezanju Olga Bibik iz Rusije, pri moških pa je bil po nekaj slabših letošnjih rezultatih na vrhu ponovno Stephan Julien iz Francije. Rezultati iz Argentiera: ženske: 1. O. Bibik (RUS), 2. J. Danion, 3. S. Levet (obe FRA), 21. M. Čufar (SLO); moški: 1. S. Julien (FRA), 2. C. Core (ITA), 3. D. Dulac (FRA), 44. D. Stepanjan, 45. J. Golob (oba SLO).

Tomo Česen

ALPINIZEM

Odprava se vrača

Kranj - Člani alpinistične odprave Gasherbrum 2004 so sporočili, da se vsi vračajo v dolino. Andrej Terčelj in Primož Kunaver sta zapustila bazni tabor 29. julija in sta že prispela v Skardu. Tudi drugih pet članov - Irena Mrak, Iztok Tomazin, Stojan Burnik, Franz Seiler in Sepp Stiller - je ob sneženju 3. avgusta krenilo iz baze navzdol. Zaradi obilice novega snega grede čez ledenik Baltoro. Dodatna težava je pomanjkanje nosačev, saj je zaradi 50-letnice prvega vzpona na K2 v tem delu Himalaje veliko število italijanskih pohodnikov.

Stojan Saje

KOŠARKA

Zlati mladi košarkarji

Kranj - Reprezentanca košarkarjev do 20 let je v Brnu na Češkem minuli konec tedna osvojila evropsko prvenstvo. V finalu so po izenačeni igri premagali Izrael s 66 : 61. Glavni igralec tekme je bil prav gotovo Jure Močnik, ki je dosegel zadnjih sedem točk za Slovenijo. Takšnega uspeha niso pričakovali niti največji optimisti, čeprav je generacija 1984 na prejšnjem evropskem prvenstvu osvojila srebro. Reprezentanco so sestavljali: Jure Močnik, Erazem Lorbek, Hasan Rizvič, Matej Venta, Goran Dragič, Domen Lorbek, Miha Fon, Žan Vrečko, Stanko Sebič, Mensud Julevič, Dane Dmitrovič in Saša Zagorac

B. B.

NOGOMET

Triglavani napovedujejo boj za zmago

Kranj - V nedeljo k nogometšem Supernova Triglava prihaja velenjski Rudar, ena najboljših ekip druge lige. Kranjski nogometaši napovedujejo spektakel z brezplačnim vstopom. "Pred dvema sezonama smo skoraj izpadli v tretjo ligo, lani smo opravili selekcijo v članskem moštvu, letošnji cilji pa so še višji," je načrte razkril direktor kluba Miran Šubic.

Osredotočili so se na mlade igralce, za katere skrbi trener Robert Misja. V moštvu ne želijo nezadovoljnih igralcev, tembolj pa so ponosni na svoje - Bojana Jokiča, Domna Kunca in Roka Dolžana. "Verjamemo v naše fante, zelo smo zadovoljni z njihovim delom, rezultati so samo posledica celotne podobe kluba," je dejal Šubic. Letošnja druga liga je polna favoritov. Kranjčani napovedujejo odločno igro na zmago, brez bunkerjev in z vse večjo konkurenco v napadu. "Naš cilj je vedno preboj v prvo ligo, zavedamo pa se okoliščin in realnosti gorenjskega in slovenskega nogometa. Zato bomo še naprej vzgajali igralce iz domačega okolja, lahko samo pohvalim delo našega nogometnega centra, ki ga vodi prof. Rajko Korent, v njem pa je 15 trenerjev - skoraj vsi so vzgojeni pri nas. To je naše bogastvo," še pravi Šubic in dodaja, da klub potrebuje vsaj še dva ambiciozna pokrovitelja.

Boštjan Bogataj

ALPSKO SMUČANJE

Kmalu spet na sneg

Kranj - V zadnjih dneh so se z ledeniškega treninga v Švici vrnile vse tri slovenske ekipe svetovnega pokala v alpskem smučanju. S terminom so zadeli v polno, saj so bile razmere za trening odlične. Vsi reprezentantje so zdravi, nekaj manjših zdravstvenih težav je pripisati le utrujenosti po napornem treningu.

Janez Šmitek, glavni trener moške ekipe: "To je bil najboljši trening v tem letnem času v mojem življenju!" Poleg slovenskih ekip so tu trenirali tudi Hrvati, Italijani in domačini. Zaradi intenzivnosti treninga je imel nekaj težav z bolečinami v hrbtu Aleš Gorza. Mitja Dragšič se je posvečal kondiciji in se bo na sneg odpravil v nedeljo.

S treningom so zadovoljni tudi v ženski ekipi, zlasti so se posvečali superveleslalomu. "Dekleta so trenirala zavzeto. Misliva, da smo na dobri poti," pravi Marko Jurjec v imenu trenerskega tandemja z Dejanom Poljanskim. Janez Slivnik in Tina Maze sta trening zaključila dan prej, ker so Tino pestile bolečine v hrbtu, a je pregled pri dr. Radoslavu Marčanu v Valldoltri pokazal le na utrujenosti po obremenitvah, tako da je zdravnik naših alpincev Tini predpisal vaje za krepitev mišic.

B. B.

ODBOJKA NA MIVKI

Masters v Izoli

Kranj - Po turnirjih v Ljubljani, Bledu, Velenju in Kranju čaka odbojkarje še sklepno dejanje, ki se je preselilo na obalo. V Izoli se bodo danes in jutri za naslov državnih prvakov potili najboljši odbojkarji. Pri moških bo težko prišlo do kakšnega presenečenja, saj ima ekipa NES (Čuturič, Miklavc) velik naskok pred drugouvrščeno ekipo Merkur (Flajs, Potočnik) ter drugimi dvojicami. To pa ne velja za ženske, kjer so razlike na vrhu minimalne in bo vsaka točka na turnirju še kako pomembna.

T.T.

Težki treningi veslačev

Blejski četverec brez krmarja in dvojni dvojec ima za seboj napore tedne treningov. K pogovoru smo povabili Janija Klemenčiča in Iztoka Čopa.

Kranj - Kljub ali prav zaradi ubijalskih treningov je pripravljenost **Janija Klemenčiča**, **Miha** in **Tomaža Piriha** ter **Gregorja Sračnjeka** (četverec



brez) na vrhuncu. Do nastopa na olimpijskih igrah se bo napornost treningov spuščala, forma pa dvigovala. "Še nikoli v življenju nisem treniral kot za tokratne olimpijske igre. Po trikrat na dan treniramo, veliko seveda

veslamo, prav tako pa kolesarimo," o zadnjem mesecu pove Klemenčič.

Veslači vstajajo ob 6. uri, sledi trening in zajtrk ter nato spet trening. Ob 18. uri ponovno trening. Ali bo zdravje zdržalo? "Zaenkrat ni imel še nihče nobenih težav in jih tudi ne pričakujemo, saj so za nami izredno težki treningi. Program pa je kljub temu ustaljen, edina novost je količina treningov," razloži Klemenčič. Rezultatov Jani Klemenčič ne želi napovedovati. Upa, da jih bo trdo delo v pripravljalnem obdobju pripeljalo čim višje, na čim boljše mesto. "Medalje z olimpijskih iger si želi vsaj 10 četvercev. A kaj ko so le tri. Morda bomo mi med njimi," še pove vedno nasmejani Blejec.

S četvercem se je v pripravljalnem obdobju večkrat pomeril tudi dvojni dvojec **Iztoka Čopa** in **Luke Špika**. Primerjava resda ni najboljša, saj čolna štartata na veliko različno, ki pa hitro kopni, a je Čop zadovoljen s treningom. "Tudi za nama je

mesec ubijalskih treningov. O uvrstitvah ne bi želel govoriti, ob dobri pripravljenosti pa lahko doseževa rezultate, kot sva jih v vsej sezoni," razloži Iztok Čop, ki je s Špikom v Sydneyju osvojil zlato medaljo.

Dodaja, da so razlike med vsemi čolni zelo majhne, zato se lahko karte zelo premešajo. Med pomembnejše dnevne vplive pa Čop šteje tudi vreme.



"Lani na mladinskem svetovnem prvenstvu je tekmovanje krojil veter. Progo so skrajšali za polovico, takšna tekma pa je



popolna loterija," nam je še povedal Čop. Ob skrajšanju proge pridejo do izraza močnejši veslači, popolnoma se spremeni tehnika, veliko odloča intuicija na tekmi.

Boštjan Bogataj,
foto: Tina Dokl



OBČINA TRZIN
Tajništvo občine
Trg svobode 18, 4290 Trzin
http://www.trzin.si;
e-pošta: obcina.trzin@trzin.si

Župan občine Trzin na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur. list 62/94 in 17/97) objavljam:

POGOJE ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO UPORABE PLAKATNIH MEST NA OBMOČJU OBČINE TRZIN

1. Občina Trzin ponuja organizatorjem volilne kampanje (v nadaljnjem besedilu: organizatorji) plakarna mesta na obstoječih stenskih ali samostojnih tablah za lepljenje plakatov z volilnimi sporočili.
2. Plakarna mesta bodo enakomerno razporejena po celotnem območju občine Trzin.
3. Organizatorji morajo v vlogi navesti dimenzijo plakatov in točne podatke za izdajo računa (točen naziv in naslov sedeža, kjer je stranka registrirana, davčno številko in ali so davčni zavezanec). Cena plakatiranja za volilno kampanjo zajema stroške plakatiranja in odstranjevanja plakatov, plakarna mesta so brezplačna. Plakati se bodo izobešali po plačanem predračunu.
4. Plakatiranje bo izvajalo podjetje BIOS, d.o.o., s sedežem Trg svobode 18, Trzin, ki bo plakate tudi sprejemalo in jih lepilo le na podlagi plačanih predračunov za plakatiranje, ki jih bo izstavilo omenjeno podjetje.
5. Občina Trzin bo po potrebi določila tudi dodatna plakarna mesta, ki bodo organizatorjem na razpolago le pod določenimi pogoji in proti plačilu.
6. Organizatorji volilne kampanje morajo poslati vloge za dodelitev brezplačnih plakatnih mest najkasneje do 23. 8. 2004 na naslov: OBČINA TRZIN, Trg svobode 18, 4290 Trzin, s pripisom "VOLILNA KAMPANJA". Vsi organizatorji, ki bodo poslali vloge po navedenem datumu, bodo koristili le še prosta plačilna plakarna mesta.
7. Plakatiranje na določenih plakatnih mestih bo omogočeno od 3. 9. 2004 do 1. 10. 2004 do 24. ure.

Datum: Torek, 3. avgusta 2004
Št. zadeve: 354-015/04-04

ŽUPAN OBČINE TRZIN
Pavel Rupar

Tržiško letno kopališče priljubljeno in varno

Reševalci "zdravijo" predvsem manjše poškodbe

Tržič - Letno kopališče v Tržiču se že nekaj let uvršča med prva tri najbolj urejena letna kopališča v Sloveniji. Kopališče je priljubljeno tudi med ljudmi. V letošnji sezoni ga je po besedah reševalca iz vode, Andreja Kogoja, vsak dan obiskalo od sto do petsto ljudi. Z našo ekipo smo preverili, kako je na kopališču poskrbljeno za varnost kopalcev.

Kakšne pogoje mora izpolnjevati varno kopališče, je zapisano v Pravilniku o razvrstitvi kopališč in organizacijskih ukrepov za varstvo pred utopitvami. Obstaja tudi Zakon o varstvu pred utopitvami, kjer je zapisana definicija reševalca: "Reševalec iz vode je oseba, ki je usposobljena za reševanje ljudi na vodi in iz vode, za dajanje prve pomoči ter za vzdrževanje reda na kopališčih".

Reševalci morajo najprej opraviti izpit iz reševanja iz vode in prve pomoči. Izpita veljata vse

življenje. Vsako leto pa morajo opraviti še zdravniški pregled, saj je fizično in psihično zdravje obvezno.

Na bazenu tudi velja pravilo: več kopalcev, več reševalcev. Zato si tržiška reševalna ekipa, v kateri sta reševalec in opazovalec, med največjim navalom kopalcev dva reševalca "sposodi" pri kranjskem letnem kopališču. Naloga opazovalca je, da opazuje, kaj se dogaja v bazenu, še posebej pod skakalno desko.

Deska je nameščena približno tri metre nad najglobljim de-



Skakanje z deske le na lastno odgovornost.

lom velikega bazena. Po besedah reševalca **Klemena Dovžana** z deske lahko naenkrat ska-

če en plavalec. Reševalec **Boštjan Kerne** pa dodaja, da morajo biti skakalci z deske starejši



Tržiški reševalec Andrej Kogoj.

od sedem let. Z roba bazena je v vodo prepovedano skakati, na kar nazorno kažejo table za prepoved skakanja. "Včasih se kaj spregleda, vendar se v večjem bazenu ne skače v vodo," je povedal **Dovžan**. Nižji del bazena je namreč namenjen

slabšim plavalcem. Zahtevnejših reševanj iz vode v letošnji sezoni ni bilo. Bolj pogosti so razni udarci in druge poškodbe, ki jih reševalec "pozdravi" s povojem ali obližem. **Boštjan Kerne** je pokazal tudi prostore za reševalce, kjer sta dve omarici s prvo pomočjo, postelja, telefonske številke policije in zdravstvenega doma.

Pijanin in kako drugače drogiranim obiskovalcem je vstop na kopališče prepovedan. Tudi prinašanje alkoholnih pijač k bazenu ni dovoljeno, sta še povedala **Dovžan** in **Kerne**.

Na vhodu in ob poti do bazenov so na stenah pritrjene razne oznake, kot so: obvezno umivanje nog, obvezna smer premikanja. Ob bazenu so oznake, ki opozarjajo na globino bazena in dele bazena, kjer je prepovedano skakati. Vse to za večjo varnost kopalcev.

Eva Gračanin, foto: Gorazd Kavčič

Nevarno plezanje po strehi

Žirovec z Ledinice je imel v ponedeljek srečo, delavec iz BiH pa jo je v sredo v Kranju slabo odnesel.

Žiri - Hudo neurje, ki je v nedeljo zvečer divjalo po žirovski kotlini, je razbilo tudi marsikateri strešnik. Tako se je tudi eden od lastnikov hiše na Ledinici v ponedeljek namenil na streho, da zamenja uničeno opeko. Po lestvi se je povzpел do roba strehe, se prijel za snegolovec in se hotel povleči na streho. Snegolovec pa teže ni držal; izpulil se je, mož pa je izgubil ravnotežje. Da ne bi padel 7,70 globoko na tla, se je z lestvijo odrinil od roba strehe in odskočil na betonsko teraso. Posledice: zlomljeni petnici. Zgolj lastni

prisednosti se lahko zahvali, da je ostal živ in relativno cel.

Kranj - Manj sreče pa je imel v sredo 39-letni državljani BiH, zaposlen v zasebnem podjetju, ki je prevzelo delo na strehi prizidka stanovanjske hiše na Mandeljčevi poti v Kranju. Desko za hojo po strehi je očitno slabo pritrdil, tako da je pod njim popustila. Drsel je po strehi in omahnil štiri metre globoko na tla. Reševalci so ga odpeljali na urgenco v Klinični center, kjer je zdravnik ugotovil hude poškodbe.

H. J.

Kranjski klošar utonil v kanalu

Škofja Loka, Koper - Škofjeločana, ki je v ponedeljek popoldne pri čistilni napravi padel dva metra globoko na skalo nad reko Soro in se rnil, so do reševalnega avta prinesli domači gasilci. Včeraj pa so v Semedeli pri Kopru našli 47-letnega klošarja iz Kranja, ki je utonil v kanalu. Zdravnica sledov nasilja na truplu ni našla. Na Blejskem jezeru potapljači še vedno neuspešno iščejo Postojnčana, ki se je izgubil v nedeljski nevihti. H. J.

Štoparka odbrzela z avtom

Jesenice - 24-letni voznik osebnega avta fiat tipo bo naslednjič, ko bo zagledal dvignjen palec, najbrž krepko premislil, ali bo ustavil ali ne? Ko je v torek, nekaj pred četrto uro zjutraj, peljal od Kranjske Gore proti Jesenicam, je vzel v avto 18-letno Jeseničanko, ki je štopala na avtobusni postaji v Gozd Martuljku. Voznik je med potjo zavil na bencinski servis Hrušica in ko je šel poravnat račun, je štoparka presedla na njegov sedež, obrnila kontaktni ključ in sama odbrzela s črpalke proti Jesenicam. Vendar se pustolovščina tudi zanjo ni dobro iztekla. Očitno nevesča volana je zapeljala z enosmerne ceste v kovinsko zaščitno ograjo. Njej sicer ni bilo nič, avto pa je "stolkla". Policisti so mladenki "obljubili" kazensko ovadbo.

Tarči tatov še dva avta

Kranj, Jesenice - Iz Škode, parkirane v Ulici Tuga Vidmarja v Kranju, je neznanec ukradel avtoradio panasonic, na Jesenicah pa je lastnik Renaultove lagune prijavil, da mu je nekdo s prednje strani avta odtrgal registrsko tablico **KR 62-30M**, skupaj z okvirjem. H. J.

Smrt v Šitni glavi

Kranjska Gora - Še ne dvajsetletni plezalec iz Šempetra pri Novi Gorici je včeraj s prijateljem plezal v Šitni glavi. Pri drugem prevezovanju, plezal je prvi, se je med zabijanjem klina v skalo le-ta odkrušila. Padel je 80 metrov v prepad in obležal mrtev. Reševalci so ga v dolino pripeljali s helikopterjem. H. J.



Dopust je čas za branje!

Ko se boste odpravili na počitnice, vzemite s seboj tudi časopise in v miru preberite vse tisto, za kar sicer ni časa. Ali še bolje, naročite **Gorenjski glas** na naslov, kamor boste odpotovali. Prinesli vam ga bomo kamorkoli v Sloveniji in na Hrvaškem.

Spremembo z vašimi podatki (ime, priimek, stalni naslov, naročniška številka), z začasnimi naslovom in s terminom nam sporočite vsaj en teden pred odhodom na dopust, po elektronski pošti: narocnine@g-glas.si ali po telefonu: 04/201 42 41.

Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Gorenjski glas je ogledalo, v katerem se zrcali Gorenjska, z njo Slovenija in svet. Za vas spremljamo, kaj je novega. Zanimi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. In poskušamo za sprevetec in zabavo. Samo zaradi vas predenno misli. Naglas. Vaš Gorenjski glas.

Gorenjski glas, poltednik z brezplačnimi priloge: vsak petek televizijska priloga TV OKNO - enkrat mesečno revija MOJA GORENJSKA - devet REGIONALNIH PRILOG - ob koncu leta letopis GORENJSKA

Novim naročnikom nudimo časopis prve tri mesece brezplačno (pri naročilu za vsaj eno leto), darilo in druge ugodnosti. Pred tem se lahko odločite tudi za poskusne brezplačne izvide. Prijazno vabljeni v družbo naročnikov Gorenjskega glasa.

GORENJSKI GLAS
www.gorenjskiglas.si

POLETNI ODDIH v Vilah Terme Zreče (dvo-posteljne sobe)

5 dni	7 dni
še od 46.000 SIT/osebo dalje	še od 61.500 SIT/osebo dalje
5 ali 7 x polpenzion, neomejeno kopanje, jutranja gimnastika, pohod na Lovrenška jezera, ...	
Otroci od 3 do 15 let v sobi s starši 50% POPUSTA	

Najem bungalova na Rogli

od 25. 7. 2004 do 29. 8. 2004	1/2+2 bge	1/4+1 bge
Cena za najem:	12.500 SIT	16.300 SIT
1 dan	4 = 5	5 = 7
3 dni	-10% popust	
5 dni	4 = 5	
7 dni	5 = 7	

V zadnjem hipu (14.8.2004) Vile Terme Zreče

-59.000 SIT/osebo	49.900 SIT/osebo
Vključeno: 7 x polpenzion, ugotovljeno kopalno	

☎ 03 757 60 00, 01 232 92 64, www.unior.si

KRUN

PRODAJA IN SERVIS FOTOKOPIRNIH STROJEV, PISARNIŠKI MATERIAL IN OPREMA, d.o.o.
Koroška 35, 4000 KRANJ
tel.: 04/2380 751, fax: 04/2380 751

JU-HU, HU, SPET BO KMALU ŠOLA TU!

VENDAR BREZ SKRBI, PAPIRNICA **KRUN** ZA VSE POSKRBI.

ZVEZKI A4, 60 l ...	89,00 SIT (SUPER UGODNO)
ZVEZKI A4, 60 l, boljša kakovost ...	229,00 SIT
OVITKI A4,	35,00 SIT
FOLIJA SAMOLEPILNA	219,00 SIT
TEMPERE AERO	760,00 SIT
TEMPERE GIOTTO v kovinski škattli ...	799,00 SIT
NALIVNO PERO PARKER	999,00 SIT
VOŠČENKE 1/12	89,00 SIT
ZVEZKI B5 TAKO LAHKO	219,00 SIT
FLOMASTRI GIOTTO 1/12	156,00 SIT
KOLAŽ PAPIR, 20 l	150,00 SIT

NA IZBIRO PA IMAMO ŠE VEČ KOT 200 RAZLIČNIH NAHRBTNIKOV.

PRI NAKUPU NAD 20.000,00 SIT dobite še 5 % POPUSTA.

GORENJSKA
www.gorenjskiglas.si

Ljudmila Novak, evropska poslanka Nove Slovenije

Bruselj ni nič posebnega

Moravska županja Ljudmila Novak je iz lokalnega okolja mimo Ljubljane vstopila neposredno v evropski politični prostor. Vlogo evropske poslance želi odigrati na povsem konkretni, prijemljivi ravni.

Svojo politično pot ste začeli kot županja Moravč in jo nadaljujete kot poslanka Evropskega parlamenta v Bruslju. Kakšen je občutek, ko človek naredi tako velik preskok?

"V politični karieri je bila to zelo kratka pot. Iz občine naravnost v evropski parlament je bilo zame vsekakor presenečenje. Mislim na tako dober rezultat Nove Slovenije na evropskih volitvah. Številnim na občini in tudi meni je žal, da mandata ne bom končala. Po drugi strani pa je tudi za občino ponos, da se je njena županja uvrstila v evropski parlament."

V širši slovenski javnosti ste bili doslej tako rekoč neznan. Čemu pripisujete ta nedvomno velik politični uspeh?

"Tako dober volilni rezultat je stranka gotovo dosegla tudi zaradi Lojzeta Peterleta, ki je znan in ugleden slovenski politik. Tudi v evropskih ustanovah. Po drugi strani pa je šla naša stranka v volilno kampanjo z velikim optimizmom in zanosom. Kar se mene osebno tiče, so me v stranki poznali in so podpirali mojo dejavnost na občinski ravni. V meni so pač videli določeno kakovost in sem se jim zdelo pri-

merna kandidatka za evropsko poslanko."

Ste imeli tako visoke politične ambicije?

"Nikoli. Političnih ambicij sploh nisem imela. Moje ambicije so bile povezane s kulturo. Po poklicu sem slavistka, ukvarjam se z ljubiteljskim gledališčem, s pisanjem gledaliških del, in to mi je v veliko veselje. Tu sem imela več ambicij in želja, nekaj narediti. Je pa res, da sem se ves čas zanimala tudi za politiko. Ne nazadnje je bil moj oče lokalni politik. Lahko bi rekla, da sem postala županja po naključju, in ko sem bila izvoljena, sem se z delom sprijela z vsem zagonom. Ne da bi pri tem mislila na kariero."

Kako se kot novinka znajdete v Bruslju?

"Na zasedanjih v Bruslju do zdaj res nisem bila, sem pa bila v Svetu Evrope kot članica lokalnih skupnosti. Prek tega sem nekoliko spoznala tudi ta način delovanja, tako da se mi Bruselj ne zdi v primerjavi s Svetom Evrope nič posebnega. Seveda pa je veliko novih informacij, novih ljudi, navaditi se moraš na samo mesto, na izbiro asistentov, kar me še najbolj skrbi."



Ljudmila Novak

Kako se v Bruslju počutite kot ženska? Še zlasti, ker so pri nas v politiki ženske še vedno izjema.

"Vsekakor je v evropskem parlamentu več žensk kot v našem državnem zboru. Še vedno pa tudi tam prevladujejo moški. Sicer pa je tako, da se s politiko večina žensk ne želi ukvarjati. Preprosto zato ne, ker velja politika za umazano, s čimer pa se ženske ne želimo sprijemati. Raje kot to delamo kaj bolj konkretnega. Politika je ustvarjanje kariere, naprežanje, kar po mo-

jem mnenju moškimi bolj leži kot nam. Nedvomno pa politika potrebuje tako moške kot tudi ženske. Zaradi samega ženskega pogleda na stvari."

Pravite, da je politika umazana. Imate s tem osebne izkušnje?

"Žal, jih res imam. Za županjo sem bila izvoljena na nadomestnih volitvah, ker je moral prejšnji župan zaradi druge nezdravljive funkcije odstopiti. In prvo leto svojega županovanja sem se srečevala z najbolj umazanimi političnimi igrami; prejšnja ob-

last in tudi nekaj svetnikov si je zelo prizadevalo, da bi me onemogočili. Vse so naredili, samo da bi odnehala. Glede na to da sem levinja, pa se tako hitro tudi ne dam in sem vztrajala in na veliko žalost nekaterih znova kandidirala. In uspela."

Kako boste s tem svojim značajem levinje v korist Slovenije in Moravč delovali v Bruslju?

"Kamorkoli pridem, povem, iz kako lepega okolja prihajam. Produ sem sicer s Štajerskega, v Moravčah pa živim že osemnajst let. V tem času sem to dolino, to pokrajino vzljubila in se mi zdi resnično lepa. Ko sem prišla v Bruselj, se mi je zdelo Slovenija še lepša. Nekatere stvari so pri nas veliko bolj urejene kot tam. Okrog evropskega parlamenta, recimo, je veliko umazanije. Pri nas se za čistočo in red veliko bolj trudimo kot v Bruslju. To že lahko rečem. Naša kultura je na solidno visoki ravni. Sicer pa je v Bruslju mogoče pripeljati vsako leto desetdeset obiskovalcev iz svoje države. Če se bo le dalo, bom tja peljala tudi Moravčane. V Moravčah imamo bogato kulturno dejavnost, dobre pevske zborove in pihalno godbo, dobre igralce,

rokodelce, domačo hrano in tako naprej. V Bruslju si želim narediti en moravški in en slovenski dan."

Imate torej konkretno vizijo svojega poslanstva v Bruslju?

"Seveda jo imam. Moj namen je povsod pripovedovati o kulturi Slovenije in o naših lepota. Kar sem počela že doslej. Na tem področju bom brez dvoma lahko nekaj naredila. Na drugi strani bom imela v Ljubljani pisarno in svojega asistenta, kamor se bodo lahko ljudje obračali s svojimi potrebami in prošnjami. Sicer pa se name obračajo že zdaj. Tako me je neka gospa prosila za pomoč pri iskanju podpore za študij na Nizozemskem. Nedaleč od mene sedi v bruseljskem parlamentu gospa, ki prihaja prav iz tistega mesta. V tej konkretni zadevi sem z njo navezala stike in obljubila mi je, da bo želje gospe, ki se je name obrnila v Ljubljani, posredovala naprej; na pravi naslov. Skratka, poskušala bom delovati povsem konkretno in narediti vse, kar bo v moji moči."

Hvala za pogovor.

"Hvala vam."

Marjeta Smolnikar, foto: Gorazd Kavčič

Opazovalci razjasnili pogled

Zaposleni v meteorološki postaji Kredarica pozdravljajo obljubo, da bo država ohranila svojo najvišjo opazovalnico.

Kredarica - Zaradi te odločitve je najbolj zadovoljen vodja postaje Janko Rekar, ki dela na Kredarici že 36 let. Obenem izraža bojazen, da bo ob odhodu starih delavcev v pokoj ekipa

opazovalcev ostala okrnjena. Temu niso naklonjeni niti v Planinski zvezi Slovenije niti v drugih organizacijah.

Dopisovanje med vodstvom Planinske zveze Slovenije in mi-

nistrstvom za okolje, prostor in energijo o ukinitvi meteorološke postaje Kredarica je bilo do nedavnega zavito v meglo. Odgovorni so zatrjevali, da so informacije planincev izmišljene.

Kot je razkril vodja postaje **Janko Rekar**, prvi vsceno niso brez razloga segli po peresu, saj jim že dolgo napovedujejo zmanjšanje ekipe opazovalcev. Zaenkrat jih imajo šest, a bi dva že lahko odšla v pokoj. Če bi imeli zamenjavo zanju. Urad za meteorologijo v Agenciji RS za okolje ne vidi potrebe za ohranitev tako velike ekipe. Kot ugotavlja **Jože Rožkar**, se ob upoštevanju sprememb tehnologije funkcija meteorološke opazovalnice oži. Pri opravljanju funkcije informacijske točke pa je možen dogovor z vsemi zainteresiranimi.

Sedaj je jasno: vremenska postaja ostaja, vendar nameravajo zmanjšati število opazovalcev. Več o tem pišemo na zadnji strani. Takaj pa le še obvestilo o dveh svečanostih na Kredarici! Danes, 6. avgusta, bodo pred-



Postaja na Kredarici kljubuje viharjem že pol stoletja. Foto: M.K.

stavniki PD Ljubljana - Matica in Turbinoštituta podpisali pogodbo za pomembne ekološke naložbe v Triglavskem domu in v Dolini Triglavskih jezer. Agencija RS za okolje pa pri-

pravlja 27. avgusta proslavo ob 50-letnici meteorološke postaje Kredarica in enakem jubileju Meteorološkega društva Slovenije.

Stojan Saje

Poskusite s popusti!

kosilnice Al-ko, Stiga, Gutbrod: -20% • motorne kosilnice in kosilnice z nitko Alpina, Husqvarna, Gutbrod, Silk, Al-ko, Stiga: -20% • traktorji Alko, Stiga, Gutbrod: -10%

Obiščite trgovske centre s prodajnim programom MERKURDOM, kjer boste našli vse za vaš vrt.

Popust velja od 2. 8. do 25. 9. 2004.

Popusti ne veljajo za izdelke, ki so vključeni v druge Merkurjeve akcije.

Pridite v Merkurjeve trgovske centre: MERKUR, C. Staneta Žagarja 67, Kranj - Primško, tel.: 04 201 7900; MERKUR, Šp. Plaza 3b, Jesenice, tel.: 04 583 4300; MERKURDOM, Gorenjska c. 41, Radovljica, tel.: 04 517 1300; MERKUR, Kapijski trg 52, Škofja Loka, tel.: 04 511 1382.

MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo



Tudi košnja je lahko užitek!

Piše Miha Naglič

Gorenjski kraji in ljudje od A do Ž

12

Stanimirjev hrib, 1501

Vrh Sv. Treh Kraljev je gotovo eden najboljše postavljenih krajev na Slovenskem in kot tak eno najboljših razgledišč daleč naokoli. Postavljen je tako, da zapira žirovsko kotlino na njeni vzhodni strani, na svoji drugi strani pa se spušča v dolino in ravnino med Podlipo in Vrhniko, od koder ga vidimo na njenem zahodnem obzorju. Ivan Cankar je imel ta pogled pred očmi, ko je zapisal (O prešcah, 1903): "Kako bi se izgubili? Tam so Sveti trije kralji! ... Gledali smo - tam v daljavi, visoko, zraven sivega neba, je bila bela pičica, cerkev Svetih treh kraljev." Navdihnili pa so tudi pisatelja Bogomirja Magajno, da jih je v Graničarjih (1934) počastil s samimi zanesenimi stavki: "Gora Sv. Treh kraljev se mu je zdelo kakor onemela molitev ...

Izbral si je cerkev sv. Treh kraljev za kraj poroke, da bi bilo bolj visoko in bliže soncu ... In res se je tisti dan gora kopala v žaru luči, ki se je lesketala nad jasno sinjino ...

Potem se je začela daritev za žrtve. Sveti Trije kralji so gledali na množico - pod njo pa se je daroval Bog. Množica je pokleknila in molila, naj bi se iz nedolžne krvi porodila svoboda in blagoslov."

Žirovci pravimo temu kraju že od nekdaj Trije kralji ali pa samo Vrh. Uradno ime je po novem pravopisu Vrh Sv. Treh Kraljev. Leta 1952 jih je tedanji režim prekrstil v Vrh nad Rovtami, kar je veljalo celih 40 let, do 1992. Leta 1501, ko je bilo prvič zapisano, je bilo ime Vrha povsem drugačno: *Stanomerichribu*. Dolgo me je vznemirjalo vprašanje, kaj to pomeni. Poklical sem dr. Alenko Šivic Dular, ugledno jezikoslovko in profesorico na Filozofski fakulteti v Ljubljani. Brez oklevanja mi je zatrjela, da gre izvor takega zapisa iskati v starem slovanskem moškem imenu Stanimir. Od tu naprej ugibam še sam. Gre za hrib, na katerem je živel in še kaj drugega počel neki davni Stanimir? Slovansko ime je nemški pisar, ki ga ni razumel, zapisal po posluhu - *Stanomerichribu* - najbrž so mu ga izrekli v mestniku: na Stanimirjevem hribu? V Kebrovem Leksikonu imen pa izvem, kaj pomeni predpona Stan- v številnih slovanskih imenih (Stanislav, Stanimir, Stanidrug, Stanigoj, Stanivuk ...) Gre za velevnik glagola stati: stani v smislu postani. Torej: postani oziroma bodi mir!

Loški urbar 1501 je posebej dragocen zato, ker je prvi, ki ne našteva le kmetij (hub), temveč tudi



Cerkev sv. Treh kraljev na Vrhu

imena podložnikov. Nekateri so imeli samo ime, drugi tudi še priimek. Na Vrhu sta bili le dve kmetiji, na prvi, ki je bila velika za pol hube, so vpisani Lenart, Gašper Marinček in za njim Lenart Suelhel (Suhl?), na drugi, ki je bila cela huba, je gospodaril Jurij Marinček. V Hlevnem Vrhu: Lenart Marinček, Lenart Zanker (Cankar?), Klemen Peratz, Jernej Flekh, Janez Marinček. V Hlevišah pa: Križe, sin Rudolfa, Martin Flek, Jurij Wuch (Buh?), Martin Rubenčič. V urbarju 1560 so že

druga imena. Na Vrhu: Ambrož Feguš, Gregor, sin Lenarta Jereba, Ivan, sin Lenarta Suhla. V Hlevnem Vrhu: Marko, sin Mihaela Canklerja, Martin, sin Urbana Trpina, Ambrož Marinček. V Hlevišah: Rudolf Jeler, Lenart Papič, Tomaž Buh, Valant Petrič, Jakob Rudolf, Peter Trček. Naselja Lavrovec, ki poleg imenovanih sodi v vrhovsko župnijo, takrat še ni bilo. Zanimivo, mar ne? Pred 500 leti je bil na Vrhu in pod njim najbolj razširjeni priimek Marinček. Danes ga morda tu sploh ni več in še marsikaterega drugega od navedenih ne. Enemu od podložnikov je bilo ime Križe - to moško ime je bilo takrat precej pogosto, danes je povsem pozabljeno, nanj morda spominja le ime domačije pri Kržetu v bližnjem Žirovskem Vrhu.

Vrh Sv. Treh Kraljev je bil že v času svojega nastanka mejni kraj, tedaj na južni strani loškega gospostva, kjer je to mejilo na logaško. Zdaj je v logaški občini, a še vedno na zemljepisni meji med Notranjsko in Gorenjsko. Z obširne razgledne ploščadi na vrhu ob cerkvi se vidi na vse strani. Proti vzhodu na Polhograjske Dolomite in v ljubljansko kotlino, proti jugu na Notranjsko, proti Rovtami in Logatcu. Njegov severni sosed je Žirovski vrh, za njim so drugi gorenjski hribi, na zahodu je žirovska kotlina.

Finančni trg naseda "čenčam"

Predsednik uprave Gorenjske banke Zlatko Kavčič meni, da je povsem normalno, če večja vrednost banke dviguje tudi ceno največjih lastnikov.

Kranj - Začetek tega tedna je na Ljubljanski borzi zaznamovala hitra rast delnic kranjske Save, ki da naj bi jo povzročila časopisna spekulacija o zaslužku te družbe, če bi prodala svoj velik lastninski delež Gorenjske banke. V Savi tega ne želijo komentirati, po komentar pa smo se odpravili k predsedniku uprave Gorenjske banke Zlatku Kavčiču, ki pa ne želi komentirati konkretnih navedb, še manj časopisnih spekulacij. Normalno je, da ugotovitve finančnih analitikov vplivajo tudi na cene delnic, pravi, čeprav je naš finančni trg po njegovem mnenju plitek, tog in rad naseda "čenčam".

Gorenjska banka je v zadnjih dneh v zvezi z borznimi dogajalnimi večkrat omenjena. V nekaterih časopisih vas celo 'prodajo'. Kako komentirate te objave?

"To, da so nekateri analitiki, skozi oceno vrednosti Gorenjske banke, postavili mnenja in ocene vrednosti naših lastnikov, ni nič nenavadnega, posebej še zaradi tega, ker lastninski deleži nekaterih lastnikov dosegajo kar visoke odstotke. Na primer Save 35 odstotkov, pri Merkurju 18 odstotkov, pri Iskraemecu na ravni 4. To so že tako velike lastninske udeležbe, da vrednost teh deležev vpliva tudi na vrednost teh podjetij. Da so torej analitiki to izračunali na tak način, me ne preseneča. Sam sem na skupščini, sicer ne na tak način, nemalokrat vsem lastnikom pokazal, kakšna je Gorenjska banka, pokazal njene rezultate, kapitalno moč, rezervacije, kakovost aktive in pasive in to tudi izrazil v vrednosti delnice. Če sedaj pomislim na to, in kaj se je pojavilo v časopisih, me vse to sploh ne preseneča."

Pa vendar je presenetljiv, ali pa za naše razmere nenavaden vpliv na tečaj delnic na borzi, posebej ker gre za spekulacijo 'kaj bi, če bi'?

"Morda je bolj vprašanje, zakaj trg delnic ni hitreje in bolj logično reagiral na objavo rezultatov Gorenjske banke. Ker so rezultati Gorenjske banke resnično dobri, bi bilo logično, da se to pozna v deležih in ceni deležev naših lastnikov, in logično, da se to odraža na vrednosti njihovih delnic na trgu. Vendar

naš delniški in kapitalni trg je še precej plitek, tudi okoren, in bolj reagira na nefinančne informacije, kot pa kakovostne finančne informacije. V ljudskem jeziku povedano: 'bolj prime na čenče, kot na dejstva'. Če nekdo posreduje v javnost poenostavljene informacije, na te trg reagira, ko pa so podane nekoliko strokovno zahtevnejše, kakovostne informacije, ostane trg nem. Ti dogodki me torej ne presenečajo in tudi niso nič neobičajnega v normalnem finančnem svetu. Nič posebnega v tej poletni pregetosti, morda celo prispevek finančnih analitikov, da se finančni trg nekoliko razgiba in da se na tem trgu morda omogočijo tudi nekoliko večji zaslužki. Seveda tistim, ki so najbolje informirani."

Pa vendar. Ali je kaj resnice v tem, da se utegne spremeniti vaša lastninska struktura oziroma zamenjati lastniki?

"Kar zadeva napovedi, kakšne bodo posledice, tu ne bi želel spekulirati. Ne poznam nobenih razgovorov, ki bi se dotikali Gorenjske banke v smeri spreminjanja lastninske strukture, čeprav smo z našimi večjimi lastniki v zelo korektnem, dobrem in zelo tesnem sodelovanju. Razumljivo je, da ob lastninskih razmerjih, kakršna so naša, ta terjajo z obeh strani kakovostno in pogosto informacijo ter poslovno iskrenost in verodostojnost. Prepričan sem, da omenjeno med našimi lastniki in nami je, in da se nič takega ne dogaja, kar bi lahko bilo veliko presenečenje za kateregakoli izmed nas. Kapitalni trg seveda deluje

in ne smemo biti nič presenečeni, če se trguje z lastnino, kar je povsem legitimno početje. Kupujejo in prodajajo se delnice Gorenjske banke, kot tudi lastnikov Gorenjske banke, kar je potrebno opazovati, biti pozoren, vendar to ni nič dramatičnega. Dramatično bi utegnili postati ob kakšnih nenormalnih dogodkih, o čemer pa ne bi želel spekulirati s kakšnimi ocenami."

biček za polovico nižji, bi bili še vedno nadpovprečni. Bojim se trenutka, in to se je v zadnjem času v enem od časopisov pojavilo, da nas primerjajo po absolutni vrednosti dobička, pri čemer se zanemari velikost banke, kapitala. To je nedopustna primerjava, kakovostni so le relativni kazalci. Ne more se primerjati Gorenjsko banko z Ljubljansko banko, saj je sled-

nija okrog 165.000 tolarjev, povprečna tržna vrednost delnice pri poslih v letošnjem prvem polletju je bila 194.200 tolarjev. To pomeni, da je bila tržna vrednost nad knjigovodsko, kar na slovenski borzi ni vedno in pogost primer. Vrednost banke se ne meri le po kapitalu, pač pa tudi po rezervacijah, kakovosti portfelja - in to je zopet ena potrditev doseženih rezultatov po-

znižujejo. To ljudje pri pasivnih obrestnih merah hitro opazijo, poudariti pa gre, da se realne obrestne mere ne spreminjajo, upošteva se le zmanjševanje inflacije. Padanje inflacije je seveda dobro, čeprav včasih tudi neprijetno.

Konkurence se mi ne bojimo, jo pa resno spoštujemo. Banke s stoletno tradicijo umirjene rasti in poslovanja so seveda v drugačnem položaju od nas, ki poslujemo deset, petnajst let. Naše banke smo morali najprej sanirati, vzpostaviti nove sisteme. Pri tem moramo ogromno vlagati v informacijsko tehnologijo, neprestano se menjajo predpisi, če pomislimo, kaj pomeni prilagajanje Evropski uniji v 'predpisologiji', tehnologiji bančništva, vse to nas postavlja v povsem drugačnem položaju. Ta del konkurence, ti različni pogoji za delo, mene bolj skrbijo od samega profesionalnega bančnega dela."

Pretekli teden smo bili priča prenosu državnega deleža Poštne banke Slovenije na Novo Kreditno banko Maribor in s tem, kot je bilo razglašeno, začetku graditve drugega bančnega stebra v Sloveniji. Poudarja se pomembnost povezovanja v bančne skupine in vse pogostejše omenja tudi ponudba zavarovalnih storitev v bankah. Kaj razmišljate ob tem v Gorenjski banki?

"Omenjeni dogodki so bili že dolgo napovedovani in pričakovani. Naša skrb ostaja biti dobra banka in biti pripravljeni na sodelovanje z vsemi, ki lahko prispevajo k temu. Povezovanje zaradi povezovanja nima nobenega smisla. Smiselno je le, če so rezultati boljši in zagotovljena večja dolgoročna stabilnost na trgu."

Kar zadeva zavarovalništvo, je to pri bankah še zelo na začetku, efekti so še zelo majhni, smer pa je gotovo prava. Tudi v Gorenjski banki bomo uvedli zavarovalne produkte, nič pa ne hitimo, ker bi radi delali dobro. Za nas je značilno, da smo strokovno zelo učinkoviti, tak pa si lahko le, če v razvoj vlagaja z mero. Biti prvi pomeni večje stroške, biti drugi pomeni lažje delo, nekaj manj stroškov, seveda pa ne smemo zamuditi tržišča. Ocenjujemo, da ni nič zamujenega. Že smo v načelnih kontaktih s slovenskimi zavarovalnicami, interes obstaja in tudi to področje se bo postopoma razvilo. Samo mimogrede omenjam, da smo začeli prodajati vzajemne sklade Nacionalne finančne družbe, katere 43-odstotni lastnik smo. Odločili smo se, da bomo določene finančne produkte prodajali preko te družbe, ker je to racionalnejše."

Stefan Zargi,

foto: Tina Dokl, Gorazd Kavčič



Za lani ste bili že drugo leto zapored razglašeni za najuspešnejšo slovensko banko.

Je bilo poslovanje tudi v prvem polletju letos uspešno?

"Če podpremo oceno o vrednosti Gorenjske banke, ki jih ne zanikam, to lahko storim z ocenami o poslovanju banke tudi v letošnjem prvem polletju, primerjalno s poslovanjem ostalih slovenskih bank. Gorenjska banka je že peto leto po kazalcih o poslovanju popolnoma v vrhu med slovenskimi bankami. Naša donosnost na kapital je med primerljivimi bankami daleč najvišja: pred obdavitvijo je to po prvem polletju letos 26-odstotni donos na kapital, in če bi bil do-

nja šestkrat večja, res pa je, da sta dobička enaka.

Drug kazalec je donos na aktivno, torej tisto premoženje, s katerim mi upravljamo. Mi imamo donos krepko čez 5 odstotkov, slovensko bančništvo, po podatkih za 5 mesecev, okoli 1,3 odstotka. Podobno je s strokovno učinkovitostjo. Gorenjska banka ima okoli 2 odstotka stroškov, slovensko bančno povprečje je okoli 2,7 odstotka, torej smo učinkovitejši. Za primerjavo: en odstotek nižji stroški v Gorenjski banki pomeni 2,5 milijarde tolarjev prihranka. V desetletju to pomeni torej desetine milijard in tudi to je del kakovosti naše poslovanja. Mi smo se zavestno odločili za zmerno rast, ne hlastamo po tržišču, pač pa pazimo na kakovost portfelja."

So tako zadovoljni z vami tudi vaši komitenti?

"Seveda obstaja tudi druga plat medalje. Biti dobra banka, pomeni biti povšeči komitentom z dobrimi obrestmi. Pri depozitih s čim višjimi, pri kreditih s čim nižjimi. Ravnotežje pri tem je velika umetnost. Podatki kažejo, da so naše depozitne obrestni enake, ali nekaj višje, kot pri konkurentih, aktivne pa enake."

Omenili ste, da ste poslovanje in rezultate predstavili tudi skozi vrednost vaše delnice. Kaj pomenijo zadnje ocene v javnosti v primerjavah z vašimi ocenami?

"Knjigovodska vrednost delnice Gorenjske banke je od 30. ju-

slovanja. Zgovorna je tudi rast cene delnic: leta 2003 je bilo povprečje nekaj manj kot 143.000 tolarjev; leta 2002 116.000; leta 2001 61.000 tolarjev. V treh letih se je torej vrednost delnice potrojila, kar ni običaj. To je rezultat politike, sprva usmerjene v sanacijo banke, kasneje pa k dobrim naložbam in racionalizaciji poslovanja. K temu moram omeniti, da smo pred osmimi, desetimi leti uspeli dogovoriti koncept umirjenega in stabilnega lastništva. Imeli smo zelo razpršeno lastništvo, s koncentracijo lastništva in podporo poslovni politiki smo to lahko uresničili."

Seveda ne morem konkretno komentirati ugotovitev analitikov. Rečem le lahko, da je smer prava, številke pa ne povsem."

Prav za bančni sektor je bilo napovedano, da bo vstop Slovenije v Evropsko unijo prinesel največ sprememb, konkurence in pritiskov na poslovanje. Se te napovedi uresničujejo?

"Te napovedi se uresničujejo, čeprav so bile včasih preveč dramatično predstavljene. Konkurenca iz Evrope je v Sloveniji že pet let, čeprav morda ne v taki obliki, kot sedaj. Menim pa, da ni naš problem konkurenca iz Evrope, pač pa inflacija, oziroma razlika med našo inflacijo in inflacijo v Uniji. Razlika, ki znaša dva, tri odstotke se vedno nadomešča v bankah pri obrestnih merah, ki so zato pri nas višje, s padanjem inflacije pa se



Na steni sejne sobe predsednika uprave Gorenjske banke smo opazili več ličnih priznanj v angleškem jeziku, ki Gorenjsko banko označujejo kot najboljšo banko Slovenije, najbolj dobičkonosno in najučinkovitejšo banko Slovenije ter Zlatko Kavčiča za bankirja leta v Sloveniji v letu 2002 in 2003. Predsednik nam je pokazal, da je Finance Central Europe, ki je izdal ta priznanja, londonski finančni časopis z izjemno močnim analitičnim oddelkom, ki skrbno spremlja bančno poslovanje v centralni Evropi. Dodal je še, da so v Gorenjski banki izvedeli, da so za priznanje nominirani tudi pri največjem časopisu, ki se ukvarja z bančništvom The Banker, in ki analizira poslovanje nad tisoč bank po vsem svetu. Po velikosti sicer zasedajo 912. mesto, vendar so po nekaterih kazalcih poslovanja med desetimi najboljšimi, po enem pa na samem vrhu.

Mladi po srcu

Akcija od 4. 8. do 15. 8. 2004

Napolitanke Blok Kraš, 500 g
Krašcommerce, Novo mesto

SAMO 269.-

Ledeni čaj, gozdni sadeži, 1,5 l, PET
Radenska, Radenci

SAMO 149.-

Kondolni Control, 6 kosov
več vrst: Nature, Sensitive, Fantasy ali Forte
Solgr, Ljubljana

SAMO 315.-

Belo gruzijo, cema na kg
Mercator

SAMO 379.-

Akcijska ponudba velja v vseh prodajalnih skupinah Mercator in Mercatorjevih franzijskih prodajalnih od 4. 8. do 15. 8. 2004. Ponudba velja do prodaje zalog. Cene so v SIT. Poslovni sistem Mercator, d.d., Durajska 107, 1000 Ljubljana.

Brez dvoma **55 let**

Predstavili možnosti avtobusnega turizma

Ljubljana - Iz Slovenske turistične organizacije so sporočili, da se je v ponedeljek v Kölnu začela tridnevna poslovna borza avtobusnega turizma - RDA, na kateri je Slovenska turistična organizacija v sodelovanju s slovenskim turističnim gospodarstvom predstavila turistično ponudbo Slovenije. Na slovenski stojnici v organizaciji in pod okriljem Slovenske turistične organizacije je sodelovalo 33 prijavljenih slovenskih razstavljalcev, med njimi hotelirji, zdravilišča, predstavniki lokalnih turističnih organizacij ter nekaj incoming agencij in prevoznikov. Slovenska turistična ponudba se predstavlja s skupnim naslovom Slovenija, idealna dežela za potovanje z avtobu-

som. Poslovna borza avtobusnega turizma - RDA, gosti letos 1300 razstavljalcev iz 39 držav, namenjena pa je ponudnikom in posrednikom turistične industrije in spremljajočih dejavnosti. Letos organizatorji RDA pričakujejo več kot 15.000 obiskovalcev, kar kaže na velik pomen te poslovne borze. RDA je s 3.000 člani iz 70 sektorjev, ki poslujejo v več kot 40 državah po svetu največja svetovna krovna organizacija za avtobusni turizem in tako za slovenski turizem velikega pomena, saj kar 20 odstotkov nemških turistov obišče Slovenijo z avtobusom.

Prvi dan RDA, to je 2. avgusta, je dopolnje potekala tiskovna konferenca Slovenske turistične organizacije, ki je posebno po-

zornost namenila predstavitvi nadgradnje projekta stranskih poti "Next Exit - Na lepše", s konkretnimi možnostmi, ki jih slovenska turistična ponudba nudi avtobusnim turistom. Avtobusnim prevoznikom iz EU z dnem polnopravnega članstva Republike Slovenije v Evropski skupnosti ni več potrebno pridobiti dovolilnic za opravljanje mednarodnih občasnih avtobusnih prevozov potnikov. Vsi prevozi prevoznikov s sedežem v Evropski uniji, ki potekajo znotraj Evropske unije, so zdaj notranji prevozi potnikov v cestnem prometu. Z navedenimi novostmi je vstop v Slovenijo poenostavljen in cenejši, saj ne bo potrebno plačilo cestne takse za avtobuse, registrirane v državah

Evropske unije. Vsekakor Slovenija ob vstopu v Evropsko unijo ostaja cenovno zanimiva, glede na navedeno pa celo cenejša za avtobusne prevoznike.

Strokovna žirija RDA je že v ponedeljek Zdravilišču Radenci podelila priznanje "Roter Bus" 2004 in sicer za katalog ponudbe za leto 2004. Gre za posebno priznanje, podeljeno za kakovostne in pregledne kataloge turističnih ponudnikov iz novih članic Evropske unije. Zdravilišče Radenci so to posebno priznanje prejeli v kategoriji ponudnikov hoteli in zdravilišča. Žirija je pri tem ocenjevala kar 1500 katalogov in prospektov ter spletnih strani, ki jih pripravljajo ponudniki turističnih storitev. Š. Ž.

Pri Adrii se povečuje število potnikov

Ljubljana - Iz Adrie Airways so sporočili, da je v letošnjih prvih sedmih mesecih potovalo 503.550 potnikov, kar je za sedem odstotkov več, kot v enakem obdobju lani. Adria je letos povečala število poletov, na rednih progah za sedem odstotkov in na čarterskih letih za devet. Največ potnikov je potovalo na rednih progah iz Ljubljane v Frankfurt, Pariz, München, Istanbul in na Dunaj, povečuje pa se tudi promet na Adriini liniji v London in med Dunajem in Frankfurtom. Tudi čarterski leti, ki jih Adria v sodelovanju s turističnimi agencijami izvaja na priljubljene sredozemske destinacije, so polni. Število potnikov se je v primerjavi z lani povečalo za dvanajst odstotkov, samo v juliju pa kar za osemnajst.

Kot novost je mogoče na Adriinih spletnih straneh rezervirati in kupiti vozovnico tudi za potovanja, ki se začnejo v tujini, do sedaj je to bilo možno le za leto iz Ljubljane. Trenutno je po internetu izvedljiv nakup vozovnic iz Amsterdama, Bruslja, Frankfurta in Dunaja, predvidoma do konca avgusta pa bo ta možnost razširjena na vseh 21 Adriinih destinacij. Za nakup po internetu so na voljo tudi zelo ugodne cene letalskih vozovnic, od 23.800 tolarjev dalje. Š. Ž.

Sprejeta uredba o obrtnih dejavnostih

Ljubljana - Iz Obrtne zbornice Slovenije so sporočili, da je Vlada RS minuli teden med drugim sprejela tudi Uredbo o določitvi obrtnih dejavnosti in mojstrskih nazivov ter obrti podobnih dejavnosti. Po določbah noveliranega obrtnega zakona, ki je začel veljati sredi marca, je omenjena uredba obvezen podzakonski akt, ki določa, katere dejavnosti so obrtne in katere obrti podobne dejavnosti. Uredba prinaša večjo preglednost pri navajanju dejavnosti, pa tudi uskladitev s standardno kvalifikacijo dejavnosti. Pri obrtnih dejavnostih so navedeni tudi mojstrski nazivi za obrtno dejavnost, ki jo posameznik želi opravljati. Vendar pa zakon poleg pridobljenega mojstrskega naziva za pridobitev obrtnega dovoljenja dopušča še dve drugi možnosti, in sicer, da ima posameznik najmanj ustrezno višjo strokovno izobrazbo ali po določitvi evropske direktive določeno število let opravljanja neke dejavnosti kot samostojni podjetnik ali poslovodni delavec. Glede na dosedanje ureditve dejavnostih uredba ne prinaša posebnih sprememb, izjema je le del vrtnarske dejavnosti, ki je iz liste B premeščen v listo A. Š. Ž.

Poslej odloženo plačilo cestnine



skim postajam pa s hitrejšim prehodom vozil poveča pretočnost. Na posamezno Diners kartico je mogoče vezati največ tri elektronske tablice sistema ABC.

Uporabnikom skupne Diners DARS kartice, vključenim v način odloženega plačevanja cestnine v sistemu ABC, DARS omogoča tudi količinske popuste. Pri mesečni porabi cestnine v višini od 15.000 tolarjev do 25.000 tolarjev jim bo priznan 4-odstoten količinski popust, pri mesečni porabi 25.000 tolarjev ali več pa 8-odstoten. Pristopnino za Diners DARS kartice so dostopne na spletnih straneh DARS-a in DinerClub-a. Razvit je tudi odložen način plačevanja cestnine tudi za zavezanca za DDV, ki cestnino plačujejo z elektronskimi mediji (elektronsko tablico sistema ABC, DARS kartico ali DARS kartico Transporter). Ti s sklenitvijo pogodbe z DARS preidejo na odložen način plačevanja cestnine, pri čemer vrsta in število elektronskih medijev nista omejeni. Tem uporabnikom bo DARS enkrat mesečno izstavil zbirni račun z mesečno porabo cestnine po posameznem elektronskem mediju. Š. Ž.

foto: Gorazd Kavčič

Ljubljana - Iz Družbe za avtoceste RS (DARS) so sporočili, da od torka, 3. avgusta, vsem imetnikom katerekoli kreditne kartice Diners, izdane v Republiki Sloveniji, omogočajo prehod na odloženo plačevanje cestnine v sistemu ABC; imetnikom Diners DARS kartice, vključenim v odložen način plačevanja cestnine v sistemu ABC priznava tudi količinske popuste, odvisne od višine mesečne

porabe cestnine. Odloženo plačevanje cestnine pomeni, da se z elektronsko tablico sistema ABC zgolj evidentira prehode cestninskih postaj, cestnino pa se poravnava enkrat mesečno za nazaj, v okviru zbira porabe prek Diners kartice. Odloženo plačevanje cestnine v sistemu ABC je mogoče uveljaviti na vsaki kombinirani stezi sistema ABC, namenjeni tudi vplačevanju dobroimetja. Uporabnik si-

stema ABC pri pobiralcu cestnine zgolj zaprosi za povezavo svoje veljavne Diners kartice z elektronsko tablico sistema ABC. Na ta način se izvede pre-kategorizacija elektronske tablice v tablico z odloženim načinom plačevanja cestnine, tako da ustavljanje na cestninskih postajah zaradi vplačevanja dobroimetja ni več potrebno. Odloženi način plačevanja cestnine voznikom prihrani čas, cestnin-

Kompenzacije avtobusnim prevoznikom

Ljubljana - Iz Ministrstva za promet RS so sporočili, da je slovenska vlada v ponedeljek na dopisni seji sprejela Uredbo o koncesijah za opravljanje gospodarske javne službe izvajanja javnega linijskega prevoza potnikov v notranjem cestnem prometu, ki so jo prevozniki, skupaj z zahtevkom po petkratnem povečanju subvencij v preteklih mesecih zahtevali in izvedli celo nekaj opozorilnih prekinitev prevozov. Z razvojem osebnega prometa je v minulih letih na avtobusih močno upadlo število potnikov, prevozniki, ki poslujejo v tržnih pogojih, so bili prisiljeni ukinjati nerentabilne avtobusne linije. To je pripeljalo do bistveno zmanjšane dostopnosti za nekatere socialne kategorije prebivalstva, ki so ostale popolnoma odrezane od občinskih in regionalnih središč. Uredbi bo sledil javni razpis koncesij, ob tem bodo določili tudi cene in vozne ređe. Ob sprejetju uredbe se je vlada tudi odločila, da dosedanje subvencije nadomesti s kompenzacijami, v času od 1. septembra do konca leta vsem enako - 50 tolarjev za kilometer (prevozniki so zahtevali 100 tolarjev), prihodnje leto bodo pri kompenzacijah upoštevali stroške in zasedenost linij. Za kompenzacije bo država letos namenila 868 milijonov tolarjev, v prihodnjem letu pa naj bi za to namenili 2,4 milijarde tolarjev. Š. Ž.



TOLAR DO BREZSKRBNOSTI

AVTOMOBILSKA ASISTENCA 1 SIT
PRAVNA ZAŠČITA 1 SIT

TRIGLAV POLETJE - posebna ponudba za vse, ki boste med 1.7. in 30.9.2004 sklenili avtomobilsko zavarovanje za osebna in kombinirana vozila:

• pri zavarovanju avtomobilske odgovornosti ali polnega avtomobilskega kaska → razširitev zavarovalnega kritja na avtomobilsko asistenco za 1 tolar;

• pri zavarovanju avtomobilske odgovornosti in polnega avtomobilskega kaska → razširitev zavarovalnega kritja na avtomobilsko asistenco in pravno zaščito za 2 tolarja.

Razširitev zavarovalnega kritja velja za eno leto.

PRIPRAVLJENI NA VSE

 **triglav**

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.o.o.

Cene nafte pretresajo trg

Ljubljana - Cene naftnih derivatov so bile zagotovo v tednu, ki se izteka, ena najbolj vročih tem. Kljub pričakovanjem, da se bodo cene v visokem poletju umirile in znižale, iz dneva v dan poslušamo vesti o tem, kakšen rekord so dosegle po več kot dveh desetletjih. Slovenska vlada je v zvezi s tem ukrepala kar dvakrat: v ponedeljek je začela veljati nova uredba o oblikovanju cen naftnih derivatov, ki vsebuje spremenjeno metodologijo oblikovanja marž, isti dan pa je vlada v skrbi za gibanje inflacije znižala tudi trošarine na naftne derivate. Tako so se v torek ob polnoči bencini celo pocenili, dražja pa sta dizelsko gorivo in kurilno olje. Podrobneje o tej problematiki bomo poročali v torek.

Štefan Žargi

Prvič evropski denar za slovenske gozdove

Sredstva v okviru ukrepov Enotnega programskega dokumenta letos slovenskim gozdom namenijo za investicije v gozdovih dobrih 113 milijonov tolarjev. Na blejski območni enoti Zavoda za gozdove pomagali lastnikom gozdov s pripravo dokumentacije.

Bled - Pokritost Slovenije z gozdovi je 57-odstotna, kar nas v evropskem merilu uvršča med tri najbolj gozdnote države. V okviru Enotnega programskega dokumenta (EPD) za obdobje od 2004 do 2006 je med drugim tudi odprt razpis Agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja (ARSKTRP) za sofinanciranje investicij v gozdove za izboljšanje gospodarske in ekološke vrednosti gozdov.

"Enotni programski dokument je v okviru Evropske unije edini, ki govori o gozdarstvu in določa strategijo razvoja na tem področju," pravi **Andrej Avsenek** iz blejske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije, "v dokumentu je določeno, da je višina evropskih subvencij v obdobju od leta 2006 približno 565 milijonov tolarjev, še enkrat toliko pa bo znašal slovenski delež, skupno torej okoli 1,13 milijarde tolarjev." Po shemi črpanja je letos na voljo le 113 milijonov tolarjev, vendar vzporedno teče še slovenska shema, kar pomeni dodatnih 400 milijonov tolarjev. Glavni cilj investicij v gozdove je ohranitev njihove ekološke in gospodarske stabilnosti, ki je v Sloveniji na visoki ravni, hkrati pa povečati proizvodnjo lesa oziroma lesne mase; v zadnjih letih je

bilo izkoriščenega le okoli 40 odstotkov letnega prirastka.

Na območnih enotah želijo opozoriti lastnike gozdov naj vložijo

prijave za črpanja teh sredstev, ki so pretežno namenjena za gojitvena dela, kot so čiščenje in redčenje v mladih gozdovih, od česar lastniki sicer nimajo neposrednega finančnega učinka. Razpisni pogoji so dokaj ostri, saj morajo biti aktivnosti vlaganji v gozdove načrtovane v letnem programu, ki ga je pripravil Zavod za gozdove Slovenije. Predvsem je težava v izredno kratkem



Od skupaj približno 1,13 milijarde tolarjev subvencij, kolikor jih bo do vključno leta 2006 namenjeno gozdom, na letošnje leto odpade le manjši del.

Subvencije so obšle infrastrukturo

Andrej Avsenek opozarja, da je gospodarska vrednost gozdov odvisna tudi od infrastrukture. Vzdrževanje gozdnih cest in vlak je že nekaj časa predvsem na plečih lastnikov gozdov, čeprav so ceste vse bolj namenjene tudi javni uporabi. Pri vzdrževanju in novogradnjah je že desetletje skoraj popoln zastoj, prispevek za vzdrževanje in delež za splošno uporabo gozdnih cest s strani države se namreč zmanjšujeta. Lastniki gozdov namreč prispevajo kar med 70 in 80 odstotki sredstev, kar je obratno sorazmerno z deležem javne uporabe gozdnih cest.

razpisnem roku, saj je treba popolne vloge oddati najkasneje do 10. septembra. Septembra bo treba že tudi načrtovati dela v gozdovih za prihodnje leto.

V blejski območni enoti Zavoda za gozdove bodo lastnikom gozdov pri prijavi na razpis pomagali predvsem z urejanjem vse potrebne dokumentacije. Do konca avgusta se bo pri lastnikih

Povprečna subvencija za gojitvena dela v hektaru gozda, ki trajajo približno 5 dni (40 ur), znaša 32.000 tolarjev, kar pomeni dnevno v višini 2.000 tolarjev na uro, oziroma plačilo 800 tolarjev na uro. Višina subvencije je odvisna tudi od lege gozda in od tega, ali ima lastnik gozda bivališče na demografsko ogroženem območju.

oglasil revirni gozdar z delno standardiziranimi podlagami in nato skupaj s posameznim lastni-

kom poskrbel za pravilno izpolnitev obrazcev, s katerimi bo mogoče uveljavljati pravico do subvencije, po potrebi bodo tudi pokažejo, kako naj se dela izvajajo. Poleg tega želijo lastnike spodbuditi k večji meri samoiniciativnosti pri načrtovanju del v letu 2005, za načrtovanje del se lahko oglasijo na sedežu območne enote, za tiste, ki niso poučeni o gojitvenih delih v gozdovih, pa bodo pripravljene tudi izobraževalni tečaji. **Matjaž Gregorič**

Regijsko tekmovanje oračev

Kranj - Društvo kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske, Kmetijsko gozdarski zavod Kranj in Biotehniška šola Kranj organizirajo v soboto, 21. avgusta, gorenjsko tekmovanje v oranju. Tekmovanje bo potekalo na površinah KŽK-ja v Lahovčah. Prijavijo se lahko dvočlanske ekipe ali posamezniki, tekmovalci se bodo pomerili v oranju na strnišču in sicer v dveh kategorijah - z dvobrazdnimi plugi krajniki in obračalnimi plugi. Prijave sprejemamo pisno (DKIT, Iva Slavca 1, Kranj) ali po telefonu 280 4631, kjer je mogoče dobiti tudi dodatne informacije in pravila tekmovanja. **M.G.**

Upnik **KÄRNTNER SPARKASSE AG, CELOVEC**, Podružnica v Sloveniji, Dunajska 63, Ljubljana, na podlagi Odredbe o prodaji z dne 10.06.2004 v izvršilni zadevi pod opr. št. In 2001/00053, ki se vodi pred Okrajnim sodiščem v Kranju in na podlagi dovoljenja tega sodišča z dne 03.08.2004, objavlja

DRUGO JAVNO DRAŽBO NEPREMIČNIN:

- parc. št. 303/2 in 303/14, vpisanih pri vložku št. 348, k.o. Senično, kar v naravi obsega novo, visokopritlično, podkleteno stanovanjsko hišo z uporabno stanovanjsko površino 228 m², garažo, letno ufo, ufo za orodje in urejeno okolico na zemljišču skupne površine 3.168 m², vse na naslovu Senično 111, Krize.

Druga javna dražba bo potekala na Okrajnem sodišču v Kranju, dne 19.08.2004 ob 10.30 v sobi št. 115/I.

Vrednost nepremičnin je bila ugotovljena s pravnomočnim sklepom Okrajnega sodišča v Kranju, opr. št. In 2001/00053 z dne 5.3.2004 in znaša 73.520.047,80 SIT. Na drugi javni dražbi se bodo nepremičnine prodajale pod ugotovljeno vrednostjo, vendar ne za manj kot polovico ugotovljene vrednosti. Sodišče lahko na prodajnem naroku z odredbo ponovno ugotovi vrednost nepremičnin (178. člen ZIZ v povezavi z 73. čl. ZIZ-A).

Vsak ponudnik mora do začetka dražbe položiti varščino v višini 7.352.004,78 SIT na transakcijski račun Okrožnega sodišča v Kranju, št. 01100-6960421758, sklic na št. 00 1011-9938200153-1. Ponudniki, katerih ponudba ni bila sprejeta, dobijo varščino nazaj po koncu dražbe.

Kupec mora položiti kupnino v roku 60 dni od dneva prodajnega naroka na transakcijski račun Okrožnega sodišča v Kranju, št. 01100-6950421737. Če kupec v danem roku ne položi kupnine, sodišče prodajo s sklepom razveljavi in določi novo prodajo. Iz položene varščine se poravnajo stroški za novo prodajo in nadomesti razlika med ceno, doseženo na prejšnji in novi prodaji.

Po položitvi kupnine in po pravnomočnosti sklepa o domiku izda sodišče sklep, da se nepremičnine izročijo kupcu in po pravnomočnosti tega sklepa se vpiše nanj lastninska pravica na nepremičnini.

Dražbene pogoje in listine, ki se tičejo predmetnih nepremičnin, smejo tisti, ki nameravajo nastopiti kot kupci, pregledati na Okrajnem sodišču v Kranju v času uradnih ur. Tistemu, ki se zanima za nakup nepremičnin, sodišče na podlagi zahtevka in na njegove stroške dovoli ogled nepremičnin, čas in način ogleda ter morebitno navzočnost izvršitelja določi sodišče v posebni odredbi.

Morebitni kupec mora na prodajni narok prinesiti potrdilo o državljanstvu oziroma izpisek iz sodnega registra za pravne osebe.

KÄRNTNER SPARKASSE AG, CELOVEC, Podružnica v Sloveniji, Dunajska 63, Ljubljana

Muhasto vreme zavira žetev

Na Gorenjskem pospravljena dobra tretjina žita, na posestvih KŽK žanjejo najeti kombajni z Dolenjskega.



Muhasto vreme s plohami in nevihtami zavira žetev, ki bi morala biti že pri koncu, nekaj težav je tudi z razpoložljivostjo kombajnov.

Kranj - Čeprav bi morala letošnja žetev že iti h koncu, so kombajni do začetka avgusta poželi šele dobro tretjino površin z žitom. Zaradi muhastega vremena delo napreduje počasneje, kakovost žita pa je v glavnem dobra. Na posestvih kranjskega KŽK so poželi 30 odstotkov, vsebnost vlage je nekaj več kot 17 odstotkov, kar je še sprejemljivo, je o letošnji žetvi povedal Janez Bergant. Dosej so uspeli požeti ozimni ječmen, nekaj jim je ostalo še jarega, medtem ko je pšenica (tržna je bila posejana le na nekaj hektarih) pospravljena šele v obsegu ene tretjine. Za zamudo pri žetvi je v največji meri krivo neugodno vreme, saj zaradi skoraj vsakodnevnega dežja žetev ne more steči, kot je bilo načrtovano, prav tako s stroji ne morejo delati na namočeni zemlji. Tudi letos imajo pri KŽK nekaj težav s kombajni, ki so jih pogodbeno najeli na Dolenjskem; od štirih naročenih te dni dela samo eden, drugi hitijo z žetvijo na Dolenjskem. Odvoz žita poteka brez težav, nekaj žita pa bo šlo tudi v Dolenjo vas v Selški dolini, kjer ga bodo uskladiščili za rezerve. Težava pri tem je, da žito ne sme vsebovati več kot 14 odstotkov vlage, saj v omenjenih skladiščih ni prezračevanja.

Matjaž Gregorič, foto: Gorazd Kavčič

Predstavitev javnega razpisa

Škofja Loka - Razvojna agencija Sora vabi vse, ki bi želeli kakršnokoli informacijo o postopku dodeljevanja nepovratnih sredstev, o javnem razpisu, vsebini razpisne dokumentacije ali postopku izpolnjevanja vloge za dodelitev sredstev, v zvezi z razpisom, ki ga je 23. julija v Uradnem listu objavila Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, v okviru 3. prednostne naloge Enotnega programskega dokumenta RS za obdobje 2004 - 2006, na predstavitev ukrepa in omenjenega razpisa. Predstavitev bo torek, 10. avgusta, ob 9. uri v mali sejni sobi na Upravnih enoti Škofja Loka. Dodatne informacije so na voljo tudi na telefonskih številkah št. 04/50 60 225 in na tel. št. 04/50 60 224. **M.G.**

Ekološko kmetijstvo za lepoto, zdravje in okolje

Rdeče, sočne in zelo dobre

Malokateri sadež je poleti bolj priljubljen, kot so jagode, naj si bo kar same, ali kot del sadne kupe ali torte. Vse so mamljive na pogled, zaradi različne pridelave pa ne vedno tudi, ko vanje zagriznemo. V svetu so jagode med najbolj s kemičnimi pripravki škropljenimi sadeži. Pri ameriški agenciji za zaščito okolja je bilo za uporabo na jagodah odobrenih skoraj 400 pesticidov, med njimi najbolj znan metil bromid.

Malči Ziherl iz Ostroznika pri Mokronogu je ena od redkih ekoloških pridelovalk jagod v Sloveniji, s pridelavo jagod se ukvarja že več kot 15 let. Za nove sadike uporablja vitice jagod prejšnjega leta, gnoji pa le s kompostom. Izbrala si je jagode sorte selen, ki je naravno dobro odporna, vseeno pa je zaradi ekološkega načina pridelave manjši za polovico. So pa zato tiste toliko bolj mamljive. „Ko jih spravimo, ves prostor diši po nabranih jagodah, ... kot da bi prišle iz gozda,“ je navdušena gospa iz idiličnih dolenjskih krajev pri Mokronogu na Dolenjskem. Iz zrelih jagod znajo pripraviti še jagodno marmelado in sok.

Namesto uporabe konvencionalnih škropliv, kot so redomel in ronifen, se v Sloveniji že dobijo tudi ekološki pripravki, ki krepijo naravno odpornost rastlin proti glivicam in bakterijam. Taki so kamena sol, alge, izvlečki komarčka in preslice. Preslica na primer "spravlja" glivice nazaj v zemljo. Pri Ziherlovih prisegajo predvsem na "škropljenje" s čaji iz rmana, koprive, regrata, kamilic. Te podobno kot ljudi krepijo rastline ter jih naredijo še bolj obstojne. Tako ob pojavu uši pripravijo škroplivo iz izvlečkov koprive, ki jo namakajo več kot 24 ur, da se izvleče naravno sredstvo. Na žalost je zaradi obilnega dežja letos perenospora napadla kar hudo, in škropljenje tudi konvencionalnim pridelovalcem pogosto ne pomaga. Mnogi menijo, da brez kemičnih pripomočkov jagode rastejo

bolj v miru in imajo več časa, da vpijejo hranila iz zemlje in sonca. Tako zrastejo z večjo količino čvrste snovi in manj vode, kar jih dela še bolj sočno okusne.

Glede naravnosti pridelanih jagod je na Gorenjskem položaj dober in pri pridelovalcih dobimo "ta prave" jagode. Pogosto so zaščitene tudi z vrhnjimi folijami, saj onesnaženje prihaja poleg iz zemlje tudi preko padavin na velike razdalje.



A kot pravi Malči Ziherl, kljub večji ozaveščenosti še vedno kupujemo predvsem z očmi in skozi žep. Ljudje bolj premisljujejo, ko se pojavijo težave. Na police slovenskih trgovin pogosto prihajajo tuje jagode, ki so poceni, velike in lepe na pogled, a polne vode in z malo okusa. Zato kar velja, da so slovenske jagode še vedno "zakon".

Uroš Brankovič

izberi.si
Vaslovenski portal malih oglasov

Gorenjski Glas d.o.o., Zelenka ul. 1, Kranj

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite www.izberi.si, oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprejmite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi!

Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

DELO IZVIRNOST

NOVICE VESTNIK

GORENJSKI GLAS

primorske novice Slovenski TEDNIK



KAJ BOMO KUHALI TA TEDEN

Stročji fižol v solati, v juhi kot priloga...

Za vas izbira
Danica Dolenc

Zdajle, ko je dovolj moče in hkrati toplo, fižol odlično dela. Tako nizki kot visoki. Za zelenjavne juhe in solate sadimo največ nizki fižol. Nove sorte dajejo namreč izredno okusne stroke, ki so navadno povsem brez nitk. Izkoristimo ta čas in ga pripravljamo na vse načine: kuhanega v solatah, v zelenjavnih juhah, fižolovem golažu, musakah, stolčenega s krompirjem v pireju in podobno. Stročji fižol ima toliko beljakovin, da so mu včasih pravili "meso za reveže". Po krščanski legendi si je sv. Simon še na smrtni postelji v samostanu San Benedetto zaželel krožnik fižola. V Evropo je prišel iz Južne Amerike; strokovnjaki ocenjujejo, da na svetu pridelujejo okrog 600 različnih sort fižola. Ves pa je izredno hranljiv in zdrav.

Stročji fižol s paradižnikom

600 g stročjega fižola, 2 žlici olja, 1 srednje velika mlada čebula, 400 g paradižnika, sol, 2 stroka česna, malo bazilike in šopek peteršilja.

Stročji fižol operemo, očistimo nitk in zrežemo na 1,5 do 2 cm dolge koščke; paradižnik prelijemo z vrelo vodo, ga olupimo in zrežemo na rezine. Na olju opravimo sesekljano čebulo, dodamo stročji fižol, paradižnik, sesekljan peteršilj, baziliko in strt česen ter solimo. Zelenjavo zdaj dušimo na majhnem ognju približno 45 minut, da se zmehča. Če je potrebno, med dušenjem prilijemo še kakšno žlico vode.

Tako pripravljen fižol ponudimo kot prilogo k mesu, pire krompirju in podobno.

Mešana solata s stročjim fižolom po primorsko

300 g krompirja, 300 g stročjega fižola, 2 zreli paradižnika, 150 g oliv, 50 g kaper, 8 sardelnih filetov, olivno olje, zeliščni kis, sol, poper, sesekljan peteršilj.

Posebej skuhamo krompir in posebej stročji fižol. Krompir narežemo na kolesca, stročji fižol na krajše koščke, paradižnik na rezine. Zelenjavo stremo v solatno skledo, dodamo olive



brez koščic, zabelimo z olivnim oljem, okisamo, začimimo, rahlo premešamo, okrasimo s kaprami in sardelnimi fileti, povrhu pa potresemo še s sesekljanim peteršiljem.

Zelenjavna ponev s sirom

5 dag prekajene slanine, ca 600 g mešane zelenjave (blitva, bučke, paprika, paradižnik, jajčevci - kar pač imate pri roki), 1 čebula, 2 stroka česna, peteršilj, majaron, šetraj, bazilika, nekaj rezin gauda sira, 1 do 2 žlici olja, sol, poper.

Slanino razrežemo na majhne kockice in jo opravimo v večji ponvi; nanjo stremo zrezano zelenjavo: stebelca blitve narežemo na 1,5 cm dolge koščke,

bučke in jajčevce na kocke, paradižnik na rezine, papriko na trakove in vse to pokrito dušimo kakšne pol ure. Če je potrebno, dolijemo še kakšno žlico vode. Nato zelenjavo solimo, popramo, prelijemo z oljem, dodamo sesekljan česen in vsa zelišča, še malo dušimo, nato pa prekrijemo s tankimi rezinami sira, pokrijemo, pustimo toliko časa, da se sir stopi, in ponudimo.

Za zelenjavno ponev lahko uporabimo vse zelenjave, ki jih imamo na voljo, dodamo zelišča in dišavnice, ki jih imamo radi, na koncu pa jih namesto sira lahko prelijemo s stepenim jajcem ali izboljšamo s kislo smetano. Zraven ponudimo črn, ržen ali zrnat kruh.

Tedenski jedilnik

Nedelja - Kosilo: goveja juha z drobnjakovimi žličniki, svinjski kare na žaru, stročji fižol s paradižnikom, endivija z redkvicami, sadna kupa z rdečimi jagodami in sladoledom; **Večerja:** skutni zavitek, kompot ali jogurt.

Ponedeljek - Kosilo: rižota s puranovim mesom in zelenjavo (bučke, korenje, stročji fižol, grah), mešana zelena solata z zelišči; **Večerja:** zelenjavna ponev s sirom, črn kruh, jogurt.

Torek - Kosilo: špageti z olivnim oljem in zelišči, paradižnikova solata, sadje; **Večerja:** dušen stročji fižol s krompirjem, kruh, kislo mleko.

Sreda - Kosilo: mesno - zelenjavna enolončnica, kumarična solata s krompirjem in koprom, kruh; **Večerja:** mešana solata s stročjim fižolom po primorsko, zrnat kruh.

Četrtek - Kosilo: gobova juha iz vrečke, polpeti iz mletega mesa, zelenjave in sira, endivija s krompirjem, breskve; **Večerja:** stročji fižol v solati s koprom, jogurt, črni kruh.

Petek - Kosilo: paradižnikova kremna juha, postrvi na žaru s tržaško omako, krompir v koscih, zelena solata z drobnjakom; **Večerja:** sadni biskvit, kompot.

Sobota - Kosilo: mešano meso na žaru, zelenjava z žara (jajčevci, paprika), zeliščna skuta, ržen kruh, sadna kupa (jagode, josta, maline, breskve, banane) s smetano; **Večerja:** stročji fižol v solati s česnom in peteršiljem, rezine kuhane šunke, zrnat kruh, sladoled s sadjem in smetano.

Dušen stročji fižol s krompirjem

80 dag stročjega fižola, 200 g krompirja, 4 zreli paradižniki, 2 čebuli, 2 stroka česna, peteršilj, šetraj, majaron, 4 žlice olivnega olja, sol, poper.

Stročji fižol operemo, ga očistimo nitk in zrežemo na pol, paradižnik narežemo na rezine. V večji ponvi najprej na vročem

olju svetlo opravimo sesekljano čebulo, na koncu dodamo še sesekljan česen, nato pa stremo v ponev stročji fižol in ga dušimo 5 minut ter ves čas mešamo. Nato dodamo olupljen in na rezine narezan krompir, paradižnik, sesekljan peteršilj, majaron in šetraj, sol in poper, zalijemo z vodo toliko, da je zelenjava prekrita, in vse skupaj dušimo pokrito še približno pol ure.



Darila za bralce z elanom

Novim naročnikom na časopis Gorenjski glas to poletje podarjamo darilo iz Elanom: Sotor, športno torbo ali teniško. Za ljudi z elanom, ki radi berejo in želijo biti dobro obveščeni.

Gorenjski glas je ogledalo, v katerem se zrcali Gorenjska, z njo Slovenija in svet. Je časopis z največ novicami z Gorenjske. Za vse, ki imamo našo prelepo, razgibano in bujno Gorenjsko radi.

Naročilnica na časopis Gorenjski glas



Vabljeni k naročilu na časopis Gorenjski glas v sodelovanju z Elanom!

Ime in priimek
ulica, hišna številka
poštna številka in kraj

glavna številka
spol: M F Z
matno obdobje

Stranem se, da mi Gorenjski glas lahko pošlje obvestila, vabila, ankete ipd. DA NE

Izbral/a sem darilo: Sotor Torbo Teniško
Darilo bom prevzel/a: v trgovini Elan & Begreper v trgovini Elan & Kraso

Naročilnico pošljite na naslov: Gorenjski glas, d.o.o., Kovci, Zobova 1, 4000 Kranj ali prinesite na sedež podjetja, na Zobovo 1, v Kranj.

Darilo iz Elanom prejme novi naročnik, ki v času do 31. avgusta 2004 sklene naročilno razporeje z Gorenjskim glasom za najmanj eno leto. Odpovedi naročila je možna pred iztekom enoletnega obdobja, sicer se avtomatski podaljša in velja do odločitve za naslednje izbrano obdobje.



GORENJSKI GLAS
elanom
športne trgovine

Gorenjski nagelj

Rož nikoli ne kupujem



Irena Jugovic

"Dosljej sem bila prepričana, da imam gorenjske nageljne. Iz vaše rubrike sem šele izvedela, da so gorenjski svetlo rdeči. Moji so temni, švicarski," je povedala Irena Jugovic, kmečka gospodinja iz Žabnice, in nadaljevala, da bo sorodnica Staneta Arha poprosila za vršičke pravih gorenjskih nageljnjev.

Tudi prve vršičke lepih temno rdečih nageljnjev, ki visijo z balkona, je pred tremi leti dobila pri sorodnici, svakinji. "Rož ni-

boljša lesena, zato imam nageljne le v nekaj koritih. Jih bo pa prihodnje leto zagotovo že več," zagotavlja Irena, ki poleti, ko je na kmetiji dovolj drugega dela, svojih rož ne "crklja" pretirano. "Vršičke nageljnjev potikam šele okrog "vseh svetov", ko imam več časa. V zgornji dnevni sobi, kjer je dovolj svetlo, lepo prezimijo. Druge nageljne in občutljive lončnice prezimim v kleti. Pazim, da niso premo-kri."

Enoletnih in dvehletnih nageljnjev letos spomladi sploh ni presajala. V topli gredi hrani zanje uležano prst in hlevski gnoj. Mešanico je v korita le dodala. "Zalivam običajno zgodaj zjutraj ali pozno zvečer, in to z vodo, v kateri perem solato. Slišala sem, da je to dobro gnojilo in meni se je doslej obneslo tudi v praksi." Irenini nageljni so dejansko lepi; dolgi, cvetoči, zdravi. "Škopila sem jih dvakrat; ko je bilo veliko dežja in se je fižola začela lotovati rja, sem ga



Čeprav niso pravi gorenjski, so lepi.

koli ne kupujem. Ne zaradi denarja; uživam v tem, ko sejem, potikam in opazujem, kako raste. Letos smo dokončali balkonske ograje, mož pa še ni naredil korit - pravijo, da so naj-

škopila z antracolum, obenem pa še nageljne. No, enkrat sem jih škopila tudi z namočenimi koprivami," nam je še zaupala Irena Jugovic.

Helena Jelovčan

15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danas 17.00 Studio 911 (kultura) 18.00 Vrtljak stare glasbe 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOPI

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice 7.20 Nočna kronika, Horoskop, Izbranka tedna, Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Goost, tema 11.00 Kamniška novice 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Volitve 13.00 Iz tujega tiska 13.00 Rešeto 13.30 Osir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 20.00 Horoskop 20.30 Večerni program

R OGNJISČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik pro-

grama 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalca seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlagi) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcev 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Sport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalca seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Juretov večer 21.30 Mozaik dneva

22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca Ponovitev: 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutrtrajni nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetne 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturna razglednica 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

dio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutrtrajni nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetne 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturna razglednica 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper

13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Vojni po bencinu 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti

SREDA, 11. AVGUSTA 2004

SNOPI - skupen nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka priselencem 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Minute za zgodovino Kranja 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušeljbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.30 Dobrodolili v Evropi 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Štiri tačke 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokojeince 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljene predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetavni 19.45 Kultura 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutrtrajni razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo: Olimpijske zanimivosti 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Vreme, ceste 7.20 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi

si 10.00 Olimpijski klobček 10.20 Ceste, vreme 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi 13.50 Motorci 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Novice 15.40 Oglasi 16.00 Vreme 16.05 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Modra in čas 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Jesenice 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Misli iz Biblije 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.42 Oddaja o resni glasbi, ponovitve 20.00 Glasba do polnoči 20.40 Oglasi 21.40 Oglasi 22.40 Oglasi 23.00 Misli iz Biblije, ponovitve 23.40 Oglasi

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Čveticke in gredice 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Povej naglas 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00 Predstavljamo občinske nagrajence - Društvo tabornikov - Roid svobodnega Kamnika 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danas 13.15 D9 14.00 Dobri dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danas 17.00 Na planetu glasbe 20.00 Radio jutri 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOPI

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danas 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGL-ov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Volitve 13.00

ČETRTEK, 12. AVGUSTA 2004

SNOPI - skupen nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - MJURSKO VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka priselencem 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušeljbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni klobček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.25 Oddaja EU 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 SNOPI

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutrtrajni razgled s Triglava 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo: olimpijske zanimivosti 6.25 Obvestila

6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.47 Kaj je novega v porodnišnicah 6.50 Jutrtrajna humoreska 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno druga jutranja humoreska 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način življenja: Prehrana in depresija 8.25 Obvestila 8.30 Novice 9.00 Aktualno, Zakladi ljudske modrosti 9.15 Druga jutranja ugarika 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.00 Aktualno 10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.45 Oglasi 11.00 Mavrica - oddaja o kulturi 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno - OKS 13.10 Kamen spotike 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.10 Vreme doma in po svetu 15.00 Aktualno 15.15 Voščila 15.30 Novice 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cikcak Območne obrtne zbornice Jesenice 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 18.00 Kako je prav 18.30 Tednik občine Radovljica 19.00 Oglasi 19.10 Današnja črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Zimzelene melodije 20.40 Oglasi 21.00 Glasba do polnoči 21.15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Zdravnikov nasvet (psihologinja), ponovitve 22.40 Oglasi

R SORA

23.40 Oglasi 6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodinjstvo nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danas 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utrinki - Izza odra 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00

Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 17.30 Kinomati 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop

R OGNJISČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalca seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlagi) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcev 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlati zvok 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 16.00 Mali oglasi 17.00 Pogovor o 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Spoznanje več - predsednik manj 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalca seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Sveta vera boji vam luč (radijska kateheza) 21.30 Mozaik dneva 22.00 Glasba z znamenko Ponovitev: 23.00 Sport na Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan Vedeževanje

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutrtrajni nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Občina Cerklje 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Šolska oddaja 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti

22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca Ponovitev: 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutrtrajni nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Občina Cerklje 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Šolska oddaja 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti

Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper

13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Vojni po bencinu 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti

Za vas v kinu

Piše: Dominik Freligh

SPIDER-MAN 2

akcijski, spektakel

Priporočamo ogled nad 11 let

Režija: Sam Raimi
Producent: Laura Ziskin, Avi Arad
Scenarij: Alvin Sargent, Stan Lee, Steve Ditko, Alfred Gough, Miles Millar, Michael Chabon
Igrajo: Tobey Maguire, Kirsten Dunst, James Franco, Rosemary Harris, J.K. Simmons, Alfred Molina

Tudi Spider-man je bil v prvem delu uspešnica. Logika ustvarjalcev je dobiček in navadno tudi drugi deli prinesejo dobiček. Ne tako velikega, kot prvi, nekaj pa vsekakor. Tokrat se zgodba začne dve leti potem, ko je Peter Parker (Tobey Maguire) zapustil svojo dolgoletno ljubezen Mary Jane Watson (Kirsten Dunst) in se odločil ostati Spider-man. Človek - pajek, ki pomaga ljudem v stiski. Vendar pa globoko v srcu junak ostaja osamljen. Tokrat se mora spopasti z doktorjem Octopusom (Alfred Molina), ki ogroža ljudi, ki jih ima Peter najrajši. Ves čas pa Peter bije v sebi boj, da bi pustil vse skupaj in stopil v življenje kot običajen človek, šel k dekletu, ki jo ima rad in ji to povedal. Hkrati pa tudi Petrov najboljši prijatelj Harry (James Franco) misli, da je Spiderman kriv za očetovo smrt. Ob tolikih težavah bo zagotovo potreboval nadnaravne sposobnosti.

Pri delu filma je zaslužil več kot 820 mio dolarjev in je peti najuspešnejši film vseh časov. Lik Spidermana je pred 40 leti ustvaril Stan Lee in v tem času so po svetu prodali na stotine milijonov tovrstnih stripov. Ob toliki priljubljenosti v obliki stripa ni čudno, da se prijel tudi film. Cilj ustvarjalcev je bil zajeti vse elemente junaka: pustolovščino, romanco in humor. Skušali so poudariti tudi medosebne odnose med junaki. Petrove težave so skušali prikazati v globino, s čemer so film nekoliko ponotranjili. Odgovornost avtorjev je bila tudi na moralnem področju, saj je naloga junaka ostati pozitivni lik. Nekdo, ki mora sprejemati težke odločitve in da je vreden občudovanja. Hočejo pokazati, da ima vsak v življenju različne možnosti in da mora pri tem sprejemati odločitve. Spider-man v tem delu pokaže nekaj novih sposobnosti: plete mreže in razvije nekaj novih akrobacijskih spretnosti. Vendar zanemarjanje darov prinese tudi njihovo zakrnavanje. Spet stvar odločitve. Spider-man pa si tako zelo želi ravnateljstva. Maguire igra večnega mladeniča in nikomur ni prav jasno, kako mu še vedno uspeva izgledati kot kak 18 letnik. Odlika tega filma je, da se ne osredotoča toliko le na super moč junaka, pač pa tudi na človeka v njem. Zaradi tega je Spider-man 2 verjetno najboljši film o superjunaku odkar so leta 1978 posneli prvega Supermana. Bralci stripov se prav lahko poistovetijo z junakom, ki je zvest tradiciji stripovskih zgodb. Tudi človeška plat junaka je pomembna, da gledalci lahko začutijo z junakom. Dilema glede ljubezni ali junakaške življenja. Kariera ali družina? Zveni znano. Posebni učinki in človeški faktor gredo v filmu z roko v roki. Tehnično je film napredoval, saj Spider-manova vožnja iz ene stolpnice na drugo tokrat izgleda realistična in ne zgolj posnemanje



NOVO

komedija, romantični

Priporočamo ogled nad 17 let
Dolžina: 98 minut
Režija: Jean-Pierre Limosin
Scenarij: Christophe Honoré, Jean-Pierre Limosin
Igrajo: Eduardo Noriega, Anna Mouglialis, Nathalie Richards, Paz Vega

To je komedija o izgubi seksualnega spomina pi-sarniškega delavca Grahama (Noriega). To je zelo posebna izguba spomina. Ne spomni se nobenega spolnega odnosa in tako je vedno, ko seksa s svojo tajnico, zanj še kar prvič. Morda nekakšno nekoliko bolj kruto nadaljevanje komedije 50 First Dates. Sicer ne tako domiselno, pa vendar še kar posrečeno. Lahko bi rekli da celo umetniško.

KINO

Petek, 6. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 18. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! amer. fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 19.45 in 22. uri. LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA akcijska komedija STARKY IN HUTCH ob 21. uri; KINO SORA ŠKOFJA LOKA komedija LOV NA SREČO ob 20.30.

Sobota, 7. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 17. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! amer. fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 18.30 in 21. uri; KINO STORIČI Do 12. avgusta zaprto! LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA akcijska komedija STARKY IN HUTCH ob 19. uri; maroko-nizozemska komedija TOTALNA ZMEŠNAJAVA ob 21. uri; KINO SORA ŠKOFJA LOKA kriminalna komedija MORILCI STARE GOSPE ob 18.30; komedija LOV NA SREČO ob 20.30.

Nedelja, 8. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 17. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! ameriški fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 18.30 in 21. uri; KINO STORIČI Do 12. avgusta zaprto! LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA maroko-nizozemska komedija TOTALNA ZMEŠ-

NJAVA ob 19. uri; španski komedija, romantična drama Z DRUGE STRANI POSTELJE ob 21. uri; KINO SORA ŠKOFJA LOKA kriminalna komedija MORILCI STARE GOSPE ob 18.30 in 20.30.

Ponedeljek, 9. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 17. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! ameriški fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 18.30 in 21. uri; KINO STORIČI Do 12. avgusta zaprto!

Torek, 10. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 17. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! ameriški fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 18.30 in 21. uri; KINO STORIČI Do 12. avgusta zaprto!

Sreda, 11. avgusta

KINO CENTER ameriška družinska animirana komedija GARFIELD ob 17. uri - film je sinhroniziran v slovenščino! ameriški fantaz. ZF akcijski film SPIDER-MAN 2 ob 18.30 in 21. uri; KINO STORIČI Do 12. avgusta zaprto!

Četrtek, 12. avgusta

Namo prejel spored!

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.,
Lancovo 91, Radovljica

Madžarske toplice 5. 8. do 8. 8. in 26. 8. do 29. 8.;
Pelješac ekskluziv od 14. 8. do 21. 8.; Gardaland: 23. 8.
Tel.: 04/53-15-249

GLASOV KAŽIPOT →

Prireditve →

Bohinj - Danes in jutri bo v parku med hotelom Jezero in prireditvenim prostorom Pod Skalco sejem domače in umetne obrti, in sicer med 16. in 21. uro. Danes, v petek, 6. avgusta, ob 20.30 bo v Kampu Danica nastop Otroške folklorne skupine Bohinj iz Bohinjske Bistrice. Jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 19. uri se bo na izletniški ladji začela otroška predstava Čisto pravi orkester. Glasbeno društvo Bohinj in Turistično društvo Bohinj pa med 19. in 24. uro prireja Bohinjski večer, in sicer na prireditvenem prostoru Pod Skalco. Na prireditvi se bodo predstavili glasbeniki Godbe Bohinj, Folklorna skupina KUD Triglav iz Srednje vasi, Dramska skupina PGD Češnjica, za zabavo pa bo igral ansambel Zlatorog.

Tržič - Danes, v petek, 6. avgusta, ob 19. uri se bo v OŠ Krize začela prireditve XXIII. Tržič poje 2004. Ob 20. uri bo v večnamenskem prostoru Knjižnice Dr. Tonea Pretnarja srečanje skupine za samopomoč. Ob isti uri pa bo v Klubu Anakonda v Bistrici pri Tržiču klubski večer z moderno glasbo. Jutri, v soboto, 7. avgusta, Planinsko društvo Krize prireja planinski izlet na Jalovec. V Atriju Občine Tržič se bo ob 10. uri začela Pikina otroška matineja, ob 11. uri pa se bo začelo tekmovanje v šahu. V nedeljo, 8. avgusta, ob 11.30 bo na Krški gori planinska sveta maša.

Podmežakla - Krajevna skupnost Podmežakla vas v počastitev svojega praznika vabi jutri, v soboto, 7. avgusta, z začetkom ob 10.30 vabi na tradicionalno srečanje krajanov na Zakopu na Mežaki. Organiziran bo avtobusni prevoz. Avtobusi bodo odpeljali ob 9. uri izpred Hermanovega mostu. Pohodniki pa bodo na pot krenili ob 8. uri. Zbor pohodnikov bo ob podvozu pod avtocesto na Cesti heroja Verdника. V torek, 10. avgusta, ob 17. uri bo v parku Podmežakla slovesnost ob odkritju spominskega obeležja o ustanovitvi Okrožnega odbora OF, 10. avgusta 1941 Podmežaklo.

Ševlje, Sv. Mohor - Oglarji vabijo na otvoritev pohodniške Oglarske poti Sv. Mohorja, ki bo v nedeljo, 8. avgusta, Zbor pohodnikov bo

pri čebelarju Vojku Veburu v Sevljah (poleg trgovine Lipa), od koder bo ob 13. uri odhod proti Pozirnu in Zabrekvam. Na poti bo ogled galerije slikarja - samouka, predstavitev kuhanja oglja in kurjenja kope. Ob 17. uri bo na Sv. Mohorju tudi uradna otvoritev poti.

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, 7. avgusta, Dan kulture in umetnosti. Prireditve bo potekala v starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu pri vodnjaku, od 8. do 13. ure. Na stojnicah vas bodo tudi postregli z izdelki domače in umetne obrti ter s pridelki s podeželja.

Jezersko - Ob Planšarskem jezeru se bo v nedeljo, 8. avgusta, z začetkom ob 11. uri začel Ovčarski bal. Bogat kulturno - etnološki program bodo popestrili s pastirskimi dobrotami in ob bodrih vizah Veselih planšarjev.

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica, Klub Avsenik in gostišče Avsenik vabijo na glasbeno - planinsko prireditve Na Roblek bom odšel, ki bo jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 12. ure dalje pri Roblekovem domu na Begunjščici. Igral bo hišni ansambel Avsenik.

Dovje - Člani PGD Dovje in Razvojnaja zadruga Dovje vas jutri, v soboto, 7. avgusta, od 16. ure dalje vabijo na Dovje, kjer bo več praznovan, in sicer v počastitev občinskega praznika ter 115 let PGD Dovje. Gasilci bodo pripravili sektorsko gasilsko vajo na kmetiji Pr' Potovčniku, druženje pa se bo nadaljevalo na trgu pred Katro na Dovjem, ker vam bodo domačini, na Poletnem semnju, pripravili ponudbo dobrot s kmetij, potice, piškote, krhije, sir,...

Kranjska Gora - Danes in jutri, med 10. in 12. uro, bo na Trgu na Gorici (pred cerkvijo) delavnica izdelovanja glasbil; med 15. in 17. uro pa bo potekala slikarska delavnica. Danes, v petek, 6. avgusta, ob 20. uri se bo v cerkvi Marije Vnebovzete začel klasični koncert Academia Maestro. V Gozd Martuljku bo ob 19. uri otvoritev Oglarskih dnevov, ki bodo potekali do 18. avgusta. Jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 19. uri bo na Trgu na Gorici promenadni koncert Pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora. Ob 20. uri se bo začela osrednja proslava s podelitvijo občinskih priznanj. Zaključni klasični koncert Academia Mae-

stro bo v cerkvi Marije Vnebovzete ob 21. uri. V nedeljo, 8. avgusta, ob 16.30 se bo začela otroška predstava; ob 17.30 pa otroški kotiček - ustvarjalne delavnice. Zaspip - Krajevna skupnost Zaspip vas ob svojem prazniku, 8. avgustu, vabi na številne kulturno - športne prireditve, in sicer: danes, v petek, 6. avgusta, ob 18. uri bo gasilska vaja PGD Zaspip; ob 20. uri se bo v Domu krajanov začela slavnostna seja KS Zaspip; ob 20.30 pa bodo odprli razstavo ročnih del KUD Zaspip. Jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 8. uri se bo začel nogometni turnir na Homu za pokal KS Zaspip. V nedeljo, 8. avgusta, ob 13. uri DU Zaspip organizira pohod skozi sotesko Vintgar; ob 16. uri pa se bo na Homu začela velika gasilska veselica, na kateri bo igral ansambel Storzlič.

Bled - Triglavski narodni park organizira jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 19. uri Gorjanski večer pri Pocarjevi domačiji v Zgornji Radovni, kjer bodo nastopili miadi iz Gorij in Moški pevski zbor Gorjanski fantje.

Bled - Od petka do nedelje bo v Zdraviliškem parku, od 10. ure dalje, potekal sejem domače in umetne obrti. Danes, v petek, 6. avgusta, ob 20.30 bo v Zdraviliškem parku nastopila škotska skupina The Tannahill Weavers. Jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 10. uri bo na Rožni ulici razglašitev najlepše urejene ulice v letu 2004. Člani PGD Milno vas vabijo na slovesnost ob 90-letnici društva. Po uradnem delu bo sledila zabava z ansambelom Karavanke. Poletni kulturni večer pri Pocarjevi domačiji v Radovni se bo začel ob 19. uri. Ob 20.30 bo v Zdraviliškem parku koncert v okviru 14. Okarina etno festivala Bled 2004.

Irski skupina North Cregg pa bo v Zdraviliškem parku nastopila v nedeljo, 8. avgusta, ob 20.30. Ob 21. uri se bo v Bodeščah začel Večer na vasi, kjer bosta nastopila Dramska skupina Ribno in KD Viteza Gašperja Lambergarja.

Tržič - Občinsko združenje borcev in udeležencev NOB Tržič vabi na spominsko svečanost, ki bo v nedeljo, 8. avgusta, ob 11. uri ob spomeniku prvim padlim borcem pod Storzličem. Prevoz bo zagotovljen, in sicer bo odhod ob 8.30 in 9.15 (obračalske pri mostu).

Vodiška planina - Združenje borcev in udeležencev NOB občine Radovljica - Izvršni odbor vabijo na vsakoletno srečanje na Vodiški planini - Jelovici pri Partizanskem domu. Srečanje bo jutri, v soboto, 7. avgusta, ob 11. uri.

Jesenice - Medobčinsko društvo invalidov Jesenice vabi člane na tradicionalni piknik, ki bo v nedeljo, 8. avgusta, ob 11. uri v Završnici. Avtobus bo iz zadnje avtobusne postaje na Hrušici odpeljal ob 9. uri in bo ustavljal na vseh postajah.

Preddvor - Društvo upokojevcev Preddvor vabi svoje člane na piknik, ki bo v soboto, 14. avgusta, od 15. ure dalje v Bašlju (pri družini Rakovec). V primeru slabega vremena bo piknik 21. avgusta. Prijave sprejemajo poverjeniki ali v društveni pisarni 9. avgusta, ob 9.30.

Radovljica - Prireditve Ta veseli dan ali skakalci igrajo odbojko bo na kopalšču v Radovljici, in sicer v nedeljo, 8. avgusta, ob 16. in

Izleti →

19. uro. Žrebanje vstopnic z lepimi nagradami pa bo ob 19. uri.

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica organizira v soboto, 14. avgusta, vzpon na Skutnik. Dodatne informacije in prijave v sredo in četrtek, od 18. do 19.30 po tel.: 531-55-44.

Kranj - Planinci in pohodniki DU Kranj organizirajo v četrtek, 19. avgusta, planinski izlet na Blegoš. Odhod s posebnim avtobusom bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do srede, 18. avgusta.

Kranj - Društvo upokojevcev Kranj - kolesarska sekcija organizira v torek, 17. avgusta, z odhodom ob 8. uri izpred društva, kolesarski izlet na relaciji: Kranj - Besnica - Njivice - Podnart - Kranj. V primeru slabega vremena se izlet prestavi na torek, 24. avgusta.

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira v četrtek, 19. avgusta, zanimiv popoldanski planinski izlet na Jerebiškovec. Odhod z osebnimi avtomobili izpred nakupovalnega centra Mercator bo ob 14. uri. Informacije in prijave: Tatjana Hribar, tel.: 041/971-537, tatjanahribar@siol.net.

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojevcev Žabnica - Bitnje vabi na planinski izlet na fužinske planine. Pohod bo v sredo, 11. avgusta, z odhodom manjšega avtobusa ob 6. uri iz Svetega Duha, s postanki na vseh avtobusnih postajališčih do Globusa v Kranju. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo po tel.: 04/23-12-288, do petka, 6. avgusta.

Preddvor - Društvo upokojevcev Preddvor vabi svoje člane, da se udeležijo pohoda na Pristovski Storzlič. Pohod bo v soboto, 7. avgusta, odhod izpred društvene pisarne, ob 7. uri. S seboj vzemite osebno izkaznico.

Tržič - Društvo upokojevcev Tržič vabi na izlet in srečanje: 14. avgusta - s koroškimi splavarji po Dravi in ogled znamenitosti ter 2. septembra - srečanje gorenjskih upokojevcev v Kranjski Gorii.

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica organizira v soboto, 14. avgusta, vzpon na Skutnik. Dodatne informacije in prijave v sredo in četrtek, od 18. do 19.30 po tel.: 531-55-44.

Preddvor - Društvo upokojevcev Preddvor vabi svoje člane, da se udeležijo pohoda na Pristovski Storzlič. Pohod bo v soboto, 7. avgusta, odhod izpred društvene pisarne, ob 7. uri. S seboj vzemite osebno izkaznico.

Preddvor - Društvo upokojevcev Preddvor vabi svoje člane na avtobusni izlet po Avstriji - Nockalm. Izlet bo 18. avgusta, odhod avtobusa bo ob 5.50 iz Hotemaž in ob 6. uri iz Preddvora. Prijave sprejemajo poverjeniki ali v pisarni društva 9. avgusta, ob 9.30.

Šenčur - Društvo upokojevcev Šenčur organizira v sredo, 25. avgusta, planinski pohod iz Rateč na Peč in tromejo. Odhod avtobusa bo ob 6.30 izpred Pošte v Šenčurju. Prijave sprejemajo poverjeniki, do 21. avgusta, v društvenih prostorih pa ob sredah, med 17. in 18. uro ali po tel.: 25-31-591, v večernih urah (do 21. ure).

KRČNE ŽILE?
05 640 02 33
Dr. med. Jan Zornemann, Na Grču 11, Loka

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira v soboto, 14. avgusta, zelo privlačen planinski izlet v Kamniško - Savinsko Alpe - na Rinke, Skuto in Dolgi hrbeč. Odhod z osebnimi vozili izpred hotela Creina bo ob 4. uri. Tura ni primeren za vrtočlave in je namenjena izkušenim planincem. Število prijav je zaradi zahtevnosti izleta omejeno na 16. Informacije in prijave: Tatjana Hribar, tel.: 041/971-537.

Kranj - Društvo upokojevcev Kranj vabi svoje člane na turistični izlet z ogledom Bolnice Franje in Mosta na Soči. Izlet bo v torek, 10. avgusta, odhod avtobusa pa ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave sprejemajo v društveni pisarni.

Žabnica, Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi na kopalni izlet v Izolo,

PROSTA DELA
ŠTUDENTJE, DIJAKI
www.ms-kranj.si

Medicina s.p. Kranj, d.o.o., Dingovcova 2, Kranj

in sicer v petek, 13. avgusta. Odhod avtobusa bo ob 6.30, kot običajno, iz vseh avtobusnih postaj. Dodatne informacije in prijave sprejema Anka Hafner, tel.: 23-12-057, 031/375-244, in sicer do 10. avgusta, od 13. do 15. ure.

Obvestila →

Škofja Loka - Na poziv Zavoda za transfuzijsko medicino Območno združenje Rdečega križa Škofja Loka naproša krvodajalce/ke, da darujejo kri v posebni akciji, ki bo v torek, 10. avgusta. V Ljubljano bo organiziran prevoz, in sicer ob 6.30 iz Avtobusne postaje Škofja Loka. Za skupni prevoz se prijavite po tel.: 04/51-21-462.

Jesenice - Kinološko društvo Jesenice vas vabi na jesenski tečaj šolanja psov, ki bo v ponedeljek, 9. avgusta, ob 19. uri na vadbišču v Lipcah (Blejska Dobrava 160). Dodatne informacije lahko dobite pri gospodu Pircu ali pokličite 041/666-187.

Razstave →

Jesenice - Razstavni salon Dolik Jesenice vas vabi danes, v petek, 6. avgusta, ob 18. uri na odpiranje in ogled razstave likovnih del slikarja Slavka Boharica.

Kranjska Gora - V hotelu Kompas v Kranjski Gorii je na ogled prodajna razstava Umetniki za Karitas v Kranjski Gorii - avgust 2004. Razstavljene so slike umetnikov iz likovne kolonije Umetniki za Karitas na Sinjem vrhu nad Ajdovščino. Izkupiček prodanih del bo namenjen ostarelim in bolnim, ki jih je prizadel zadnji potres. Možnost ogleda razstave je od 1. do 6. ter od 16. do 29. avgusta, med 16. in 17. uro.

Bled - Ob 1000-letnici Bleda je Galerija Trg Bled odprla zgodovinsko razstavo naselij, noš in starih vil.

Stran 2

URADNI VESTNIK GORENJSKE

Št. 22 - 6. VIII. 2004

Na Ermanovec in Slajko

LPP kakor s kratico imenujemo Loško planinsko pot in je tako tudi označena, se začne in konča v Škofji Loki, vendar od vas nihče ne zahteva, da se držite vrstnega reda kot pijanec plota. Pri današnji poti boste odvisni od mobilne pločevine, osebne ali avtobusne. Pri slednji si oglejte vozni red. Mi smo se do Hotavelj odpeljali z osebnimi avtomobili in tam počakali na avtobus, ki nas je potegnil do skoraj 800 metrov visokega prevala Kladje, ki povezuje Gorenjsko s Primorsko. Sedaj pa pot pod noge skozi Podlanišče čez 1048 visoke Šance, severno od Podjelovega brda, nad Zakoparsko grapo do severozahodnega pobočja Ermanovca. 1026 metrov visoki Ermanovec ima širok vrh, s katerega se nam ponuja obsežen razgled na dolino Kopačnice in pokrajino med Blegošem in Poreznom ter na Triglav. Posebej razveseljuječ je pogled na planinsko kočjo, kjer si bomo po dobri uri hoje privoščili prvi počitek in okrepčilo. Približno toliko poti nas čaka do naslednje postaje Slajke. Pot do tja nas vodi po gozdovih in senožetih, vsekakor spremljajte markacije, ki nosijo oznako LPP. Koristen nasvet, ki velja vseh: če se vam dozdeva, da že nekaj časa niste zasledili nobene oznake in se znajdete na križišču ter ne veste, kam zaviti, se vrnite do zadnje, ki ste jo videli in poiščite naslednjo. Vsekakor vam bo to vzelo manj časa, kakor pa ponovno iskanje poti. Je že res, da se navzdol z vsakega hriba pride v dolino, vprašljivo pa je, v katero dolino. Pred nami je še ura strmega spusta po senožetih in skozi gozd v dolino Hotaveljščice in Hotavlje. Za pot, postanke odštevamo, bomo potrebovali, recimo tri ure in pol. Pa srečno! **Jože Oblak**

BREZ ELEKTRIČNE ENERGIJE

Elektro Gorenjska, d. d., Kranj obvešča, da bo zaradi del na elektroenergetskih napravah danes, v petek, 6. 8. 2004, od 8.30 do 13.00 prekinjena dobava električne energije na območju Sp. Brnika, Zg. Brnika in Vopovelj, od 8. do predvidoma 14. ure pa bo prekinjena dobava električne energije na območju transformatorskih postaj Križna Gora, Srednik, Lančarski Vrh in Planica.



Mali oglasi poslej tudi na spletnem portalu izberi.si!

Mali oglase sprejemamo pri okencu na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30, za torkovo številko pa do ponedeljka do 7.30. Oglase lahko oddate po telefonih 04/201 42 47 ali 04/201 42 49, po faksu 04/201 42 13, po e-pošti maliozglasi@g-glas.si, ali na spletnem mestu izberi.si.

oglas, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu www.izberi.si, kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Praznik Hortikulturnega društva Kranj

Kranj - Pogosto slišimo, da Kranj domačinom in obiskovalcem nima ponuditi nič posebnega. Mesto je bolj ali manj prazno in zapuščeno, seveda z izjemo nekaterih prireditvev. Po sprejehu po mestu zbedejo v oči številna, prepogosto prazna in zapleveljena korita, pravzaprav namenjena v okras. Kakšnega parka, z izjemo spominskega Prešernovega gaja, ki pa je zelo skromen in nepriljubljen zaradi nočnih obiskovalcev ter lepega, a premalo urejenega kanjona reke Kokre, mesto nima. Tudi zelenice v mestu so zelo skromne, pa ne zaradi brezbriznosti izvajalca, pač pa zaradi tega, ker odgovorni namenijo zelenju in cvetju v primerjavi z drugimi slovenskimi kraji in mesti premalo skrbi in gotovo tudi sredstev za lepšo - bolj zeleno in cvetočo podobo mesta.



Naš paviljon z vrtom je na Gregorčičevi ulici št. 18, poleg Prešernovega gaja. Naš nekaj nad 1000 m² velik vrt urejamo že petindvajset let. V njem smo zbrali nad 500 različnih lesnatih rastlin in trajnic. Nekatere so nam podarili tudi naši člani, pa tudi naši prijatelji vrtnarji iz raznih krajev Slovenije.

Kljub temu da vrt ni posebej velik, je zelo pester. Morda vas bodo posebej pritegnile na bolezn odporne cvetoče vrtnice, morda boste raje občudovali vodne rastline in med njimi švigajoče ribice v ribnikih? Obdajajo jih ravnokar cvetoče maslenice. Nič manj zanimive pa niso tudi rastline, ki uspevajo na suhih pustih tleh: sivka, juka, kitajska plavica, homuljice, netreški in še druge. Posebej občudo-

vana je s svojimi nežnimi navzdol visečimi listi visoka vrbasta sončnica, ki zacveti šele na jesen.

Letos praznuje HD Kranj že 45-letnico svojega obstoja. Počastili jo bomo tudi z dnevom odprtih vrat, ki bo jutri, v soboto, 7. avgusta. Vrt bo odprt za obiskovalce od blizu in daleč ves dan od 9. ure zjutraj do 17. ure popoldne. Obiskovalce smo povabili preko nekaterih revij, članke z obvestili, prav tako pa vabimo tudi zainteresirane bralce Gorenjskega glasa, da si ogledate naš vrt pod strokovnim vodstvom.

Želimo, da bi tudi v naš edinstveni hortikulturno-botanični vrt zahajalo čim več ljudi, saj je vrt odprt za obis-

kovalce vsa delavnica: ob ponedeljkih in sredah popoldne od 14. do 18. ure in ob torkih, četrkih in petkih dopoldne od 8. do 12. ure.

Naše članstvo se počasi pomlaja. Med člani je vse več mlajših ljubiteljev, ki si želijo ogledati čim več lepih vrtov in parkov doma in v tujini. V društvo pa želimo pritegniti še več ljubiteljev lepih vrtov in rastlin. Ob ponedeljkih jim od 16. do 18. ure nudimo tudi strokovne navsvete o ureditvi vrtov.

Kot doslej, bomo tudi v prihodnje do jeseni prirejali ogleda najlepših slovenskih vrtov. Prva dva si bomo ogledali v okolici Ljubljane v soboto, 14. avgusta. Od pozne jeseni dalje pa bomo prirejali enkrat mesečno predava-

vanja z aktualno vsebino. Če imate podobne želje tudi vi, se nam pridružite!

Ponosni smo tudi na obisk pokojne naše prijateljice gospe Jelene de Belder iz Belgije, ki je pred leti obiskala naš vrt. Tudi mi smo jo pred tem že obiskali in si ogledali arboretum Kalmt-hout. Naj omenimo, da nam je pri urejanju vrta pomagala tudi Srednja biotehniška šola Kranj s svojimi bodočimi vrtnarji. Letos pa se moramo še posebej zahvaliti za lep izgled vrta Mestni občini Kranj in Zavodu za zaposlovanje, ki sta nam omogočila zaposlitev delavca za javna dela, seveda pa tudi naši pridni Tiki in prizadevnim članom in članicam društva.

Anka Bernard

Skrb za pastirsko dediščino

Kamniki - Letos je že drugo leto zapored od julija obiskovalcem Velike planine in ljubiteljem pastirskega življenja svoja vrata na stečaj odprla Preskarjeva bajta, ki je bila lani preurejena v muzej pastirske dediščine. Upraviteljica muzeja je Iva Kramar Šubelj, ki že nekaj let prizadevno vodi in oživlja Budnarjevo domačijo v Palovčah, kjer predstavlja življenje srednjega kmeta, s Preskarjevo bajto pa želi predstaviti še kmečko življenje, kot je potekalo poleti, ko se je večina kmetov iz okoliških krajev za dva meseca preselila na planino skupaj s svojo živino in tam ustvarila poseben način življenja. Preskarjeva bajta je danes zadnji in edini ohranjeni primer ekvalne velikoplaninske bajte pri nas in s svojo skodlasto streho brez oken in dimnika se že na zunaj občutno razlikuje od sosednjih koč, ki so jih pastirji z leti povečali in prilagodili današnjim življenjskim navadam. Preskarjevo bajto pa je prizadevnim ljubiteljem Velike planine, pri čemer je gotovo najbolj zaslužen Vlasto Kopač, in ob pomoči strokovnih služb uspelo zaščititi pred preda-

vom in ohraniti do danes. Bajta, kakor se imenujejo pastirske kočice, tako predstavlja model bivališča, ki je bil nekdanj na planini eden, sestavljata pa ga dva dela: pastirjevo bivališče v njem jedru in lopa za živino okoli le-tega, vse pa prekriva enotna skodlasta streha. Osrednji prostor je danes preurejen v muzej, predstavlja pa preprosto bivališče, brez stropa, oken in mize, z odprtimi ognjiščem, trinožnikom na njem, loncem za sirjenjem in nekaj loncev, pograd, police za mleko, bohkov kot, korito za vodo, stol za molžo, pinjo ter nekaj posodja za mleko. Iva Kramar Šubelj, vsem obiskovalcem skupaj s svojim možem bajto razkaže, ter pove marsikaj zanimivega o pastirskem življenju, zgodovini Velike planine, o znamenitih trnicah ipd. Preskarjeva bajta in muzej v njej sta na ogled vsako soboto in nedeljo do prve nedelje v septembru, ko se bo dogajanje ponovno preselilo v Budnarjevo domačijo v Palovče. Jasna Paladin

Likovni bienale Velika planina

Velika planina - Poletno dogajanje na Veliki planini bodo letos ponovno poživilo likovni umetniki, ki bodo v okviru likovnega bienala Velika planina 2004, ki ga organizira KUD Toneta Kranjca iz Kamnika, na planini ustvarjali v času planšarskega praznika Marije Snežne, od danes, petka, do nedelje, 8. avgusta. Na bienalu tudi letos pričakujejo okrog 40 ustvarjalcev iz Slovenije in tujine. KUD Tone Kranjca je bilo ustanovljeno leta 1999 in je s svojim delovanjem precej oživilo kulturno, predvsem pa likovno dogajanje v Kamniku. 18 članov in članic, večinoma likovnih samorastnikov, svoje znanje že peto leto izpopolnjuje pod mentorskim vodstvom akademskega slikarja Lojzeta Brleca. Poleg likovnih vaj se člani društva redno udeležujejo likovnih delavnic in razstav drugih društev po vsej Sloveniji, vsaj dvakrat letno pa se svojimi deli predstavljajo tudi domačinom v Kamniku in okolici. Med likovniki pa so zadnja leta vse bolj poznani tudi kot organizatorji lastne likovne delavnice na Pokljuki in seveda na Veliki planini, kamor so uspeli privabiti že mnogo likovnikov iz vse Slovenije in tudi iz tujine. V okviru bienala bodo umetniki tri dni upodabljali naravne lepote ter etnološke in kulturne zanimivosti tega "zaklada narave", organizator pa tudi letos pripravlja vodene ogled znamenitosti Velike planine ter delavnice o ohranjanju naravne in kulturne dediščine tega dela Slovenije. Likovna dela, nastala na bienalu, bodo razstavljeni v Galeriji Veronika v času prireditve Dnevi narodnih noš, ki bodo že tradicionalno potekali v začetku septembra. Jasna Paladin

Spominski dan Hrušice

Hrušica - Ob spominskem dnevu Hrušice v občini Jesenice so člani sveta krajevne skupnosti, krajevne organizacije ZB in Kulturno športnega društva pripravili spominsko slovesnost pri spomeniku na Belem polju. Spomnili so se 46 ustrelenih talcev 27. julija leta 1942, predvsem domačinov in 42 izgnanih družin s Hrušice v nemška taborišča. Slavnostni govornik župan občine Jesenice Boris Bregant je obudil spomine na čase med narodnoosvobodilnim bojem ter spregovoril o novih poteh razvoja v samostojni Sloveniji. V kulturnem programu so nastopili pevci in pevke skupine Nagelj, Helena Grzetič in Marinka Čebulj sta prebrali pesmi povezani s tem tragičnem dogodkom med drugo svetovno vojno na Belem polju. J. Rabič

LOČANKA
www.gorenjski-glas.si

KRANJČANKA
www.gorenjski-glas.si

GORENJSKI GLAS

MALI OGLASI

☎ 201-42-47
☎ 201-42-49
fax: 201-42-13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo do 13.30, in za objavo v torek, v ponedeljek do 7.30!

DELOVNI ČAS,
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15. ure.

APARTMA - PRIKOLICE

Trogir - marina, oddamo 5 apartmajev, klima, TV, parkirišče, 30 m do morja ☎ 00385/21-889-361 Edi, 00385/98-98-34-759 gam ☎ izberi.si

VRSAR - oddam vikend večji družini ali dvehta manjšima od 10. avgusta dalje, 10.000 SIT/dan. ☎ 040/743-432

ADRIA 450 3+2 starejši model, lepo ohranjena, baldahin in dokumenti, cena 250.000 SIT. ☎ 51-32-465

Oddam več apartmajev v Umagu. ☎ 041/25-48-42

Oddam opremljen apartmaj na otoku Krku. ☎ 031/309-764

APARATI STROJI

Prodaj komplet opremo za frizerski salon. ☎ 070/600-300

VRTALNI STROJ - kladivo, baterijski vrtalni stroj, prodaj. ☎ 59-83-268

Enoredni SILOKOMBAJN Mengele z drobljencem ugodno prodaj. ☎ 041/503-476

Molzni stroj Alfa Laval, prodaj. ☎ 041/503-776

Prodaj TRAKTORSKI OBRABALNIK SIP 1650 za manjši traktor. ☎ 57-20-135

Za simbolično ceno prodaj omarico s kuhinjsko ploščo in električni radiator. ☎ 23-25-823, 040/285-748

Prodaj ZAMRZOVALNO OMARO Gorenje 140 I, 6 predalov, cena 10.000 SIT. ☎ 23-25-823, 040/285-748

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodaj. ☎ 041/878-494

ZAMRZOVALNO OMARO Gorenje, 6 predalov, prodaj, cena 15.000 SIT. ☎ 041/525-799

Prodaj nov KÜPPERBUSCH ŠTEDILOVNIK in malo rabljeno küpperbusch peč. ☎ 202-60-63

Prodaj CISTERNO za gnojenko 3200 l, dobro ohranjeno. ☎ 25-61-649

Prodaj rotacijsko KOSILNICO SIP RK 165. ☎ 041/284-009

Prodaj samonakladalno KOSILNICO z grebenom 100 cm, mizarsko poravnalno in hidravlično stikalnico za mošt. ☎ 031/202-639, 20-41-322

Prodaj trifazne ELEKTROMOTORJE različnih moči. ☎ 070/220-701

Prodaj nov HLAČILNIK za v omaro, ostalo po dogovoru. ☎ 20-41-431

GARAŽE

Oddam GARAZO v Kranju - Planina pri baroku. ☎ 031/334-626, 04/23-62-570

GARAŽO PRODAJ

Kranj - Vrečkova, prodamo garažo v garažni hiši v izmeri 12,20 m21, 1977, z elektriko in vodo v bližini za pranje avtomobila. Cena: 1.800.000 sit. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepretnicnine.si

GLASBILA

Prodaj dobro ohranjen 100 let star KLAVIR znamke Prokachi. ☎ 041/624-480

GR. MATERIAL

Prodaj suhe javorove, hrusve in smrekove DESKE. ☎ 041/965-112

Prodaj PLOHE, deske, smrekove, hrastove spirovce 5m 8m 24 kom. ☎ 031/536-051

Paroprepustno FOLIJO, strešno, sekundarna, 375 m2, prodaj. ☎ 031/353-243

Prodaj 320 kg žične ograje pocinkane, deb. 2,8mm, trda žica 200 SIT/kg. ☎ 58-62-641

Prodaj bukova DRVA, možna dostava in DESKE šir. od 8 do 15 cm za pod kritino. ☎ 041/918-873

Prodaj 13 m3 SUHEGA LESA za brunarico 4x5 m. ☎ 040/399-483

Ugodno prodaj 1800 kom STREŠNIK

domplan
družba za inženiring, neopromišlino, urbanizam in energetiko, d.d.
Kranj, Blewaisova 14
tel.: 041/647-433
20 68 700

STANOVANJE PRODAJO
• Kranj, Planina I, 35. VII, nadst. izmere 63,8 m2, starost 25 let, cena 20 mio SIT.
• Kranj, Zlato polje, dvobitno, pritličje, izmere 41,5 m2, starost 45 let, cena 14 mio SIT.

STANOVANJE UGODNO V NAJEM
• Trboje, 1. nadstropje v celoti, 160 m2, staro 24 let, za skupino do 10 ljudi, cena 100 tisoč SIT/mesečno + stroški.
• Planina II, Rudija Papeža, novogradnja, 2.5 z garažo, pritličje 63,5 m2, starost 1 mesec, cena 70.000 SIT + stroški.

HIŠE - PRODAJO
• bližina Cerkeja na Gorenjskem, pritlična, tlorisa 12x11 m2, na parceli 572 m2, staro 12 let, 39 mio SIT.
• Kranj, center mesta, na lepi lokaciji starejša, potrebno obnove, z vse lokacijsko dokumentacijo, ki omogoča nov poslovno-stanovnjaški objekt, staro 40 let, 28 mio SIT.
• bližina Preddvara, visokopritlična, tlorisa 13 x 9 m2, na parceli 685 m2, stara 9 let, 74,5 mio SIT.
• bližina Senčurja, energijsko varčna hiša, tlorisa 2 x 70 m2, na parceli 360 m2, novogradnja, cena 39,5 mio SIT.

TURISTIČNO REKREATIVNI KOMPLEKS - PRODAJO
• Poljanska dolina, 1 km od Gorenje vasi - gostilne s kuhinjo, apartmaj, bazeni, igrališča, na parceli velikosti 10.847 m2, (v celoti zastidljiva, možnost dodatne izgradnje), starost izgradnje od leta 1975 dalje postopoma, cena 87 mio SIT.

POČITNIŠKI OBJEKT - PRODAJO
• v Bohinjski Bistrici, 1 nadstropni s 27 ležalci, svojo kuhinjo, tlorisa 129 m2, na parceli velikosti 1478 m2, starost objekta 35 let, obnoven leta 1993, oddaljen 500 m od smučišča Kobča, cena 54 mio SIT.

POSLOVNI PROSTOR - PRODAJO
• Kranj, Planina III., v trgovskem centru Spar, 1. nadstropje, 147,30 m2 (lastna novogradnja), starost 3 leta, cena 29,8 mio SIT.
• Kranj, blizu avtošolske postaje za gostinstvo ali trgovino, izmere 214 m2, terasa 297 m2, starost 38 let, cena 63 mio SIT.
• Kranjska Gora, IV. grad, tazi, pritličje, izmere 136 m2, star 13 let, 26 mio SIT.
• Kranj, Planina I, prodamo ali oddamo v najem, izmere 44,80 m2, star 24 let, adaptiran leta 1990, cena 9 mio SIT ali najemina 83.600 SIT mesečno;
• bližina Kranja (5 min.), gostinski lokal v obratovanju, velikosti 240 m2, na parceli 520 m2, zgrajen leta 1991, obnoven v letu 2003, oprava po dogovoru, cena 40 mio SIT.

KIOSK ZA OKREPEVALNICO - PRODAJO
• Kranj - Zlato polje, na parceli velikosti 90 m2, opremljeno za hitro hrano, kavo in brezalkoholne pijače, starost 12 let, cena 9,7 mio SIT. (je v obratovanju).
skladniški prostori - proizvodne hale - PRODAJO
• v Retečah - Škofja Loka, na površini 14.000 m2, starost, postopna gradnja in obnove od leta 1958 dalje (možnost prodaje tudi dvema kupačnima), cena 1.298.250.000,00 SIT.

POSLOVNI OBJEKT - PRODAJO:
• Kranj ob prometni cesti, izmere 1120 m2, na parceli 1010 m2, leto prenove 1982, 120 mio SIT.

POSLOVNI PROSTOR - ODDAJAM V NAJEM
• Kranj, Cesta Staneta Žagarja, izmere cca 40 m2, 116.500 SIT mesečno.
• v bližini ceste Kranj - Škofja Loka, 2 poslovna prostora, velikosti 150 in 60 m2, starost 3 leta, za pisarne ali trgovino, cena za pisarno 1.430 SIT/m2, za trgovino 1.900 SIT/m2 + stroški.

PARCELA - PRODAJO
• Kranjska Gora - Podkoren, v izmeri 2500 m2, cena 14.500 SIT/m2.
• Tupoče pri Predovnu, izmere 1200 m2, voda in elektrika na parceli, cena 20.300,00 SIT/m2.
• Področje, v izmeri 1900 m2, cena 19.000 SIT m2, možna delitev na cca 3 x 630 m2, cena 21.500 SIT m2.
• Kranj Pirmosovo, izmere 4.500 m2, za rekreacijski center, cena 14.400,00 SIT / m2.

VIKEND PARCELA - PRODAJO
• Bistrica nad Trzinom, izmere 1.097 m2, cena 8.000,00 SIT/m2.

ODGOVORNOST IN STROKOVNOST ZAGOTOVLJENA ZAMESLIVOST IN USPEH.

Bramac, rabljen vzhodni štrednik rostrel. ☎ 204-65-77

Prodaj LESEN NADŠREŠEK, z bakreno kritino na vhodnih vratih. ☎ 23-12-515

HIŠE NAJMEMO

V najem vzamemo manjšo HIŠO, lahko starejša, Bled ali okolica (Ribno, Zasip ...). ☎ 031/878-707

RADOVLJIČA z okolico: za znano in zanesljivo stranko iščemo hišo za najem, okoli 200 m2, dnevna soba, kuhinja, 4 spalnice, 2 kopalnici, z opremo, najem za dalj časa. ALPDOM d.d., Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

HIŠE ODDAMO

KRANJ - Čirče, oddamo hišo, 75 m², adaptirano 2004, l. 1969, neopremljeno, parkirišče, garaža, 2 mesečna varščina. CENA: 72.000 SIT SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

HIŠE PRODAMO

Ali ste ljubitelji narave? Na lepi sončni parceli ob robu gozda prodamo stanovanjsko hišo, novogradnjo v III. gradbeni fazi, velikost etaže je 120 m² (K+P+N+M), vsi priključki urejeni, brez posrednikov, lokacija Železniki - Log. ☎ 514-60-52 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

SKOFJA LOKA - Podlubnik prodamo stanovanjsko hišo. ☎ 070/600-300 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

Kranj - Dnulovka, vrstna hiša, 140 m² BP + 60 m² klet, urejen ateljé + 250 m² zemljišča, hiša komfortno urejena, stara 10 let, CK, vsi priključki, izredna ponudba 39 mio SIT, prodamo LION KING, Detelova 3, K. ☎ 070/66-33-33

Sr. Bitnje - spodnja etaža hiše 160 m² v vrtom in garaži prodam ali zamenjam za manjše stanovanje. ☎ 041/219-886 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

V Brtolu prodamo HIŠO z gospodarskim poslopijem. ☎ 040/537-387 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

blizna Cerkev na Gorenjskem, prtilična, florisa 12x11 m², na parceli 572 m², staro 12 let, 39 mio SIT.

ATRUJ stanovanjska zadruga, ZAA
ZE Ljubljana, Vukova 63, Ljubljana
01/530 92 90, 041/329 179

PROMET Z NEPREMICNINAMI
NAKUP, PRODAJA, NAJEM, CENITVE

KRANJ Planina 3, gars., 33,49 m² + klet 5,42 m² v 1. nadstropju, nizok urejen blok, l. 1985, z balkonom, lepa razporeditev z lepim razgledom, vsi priključki, opremljena, takoj vseljava.
Cena 13.200.000 SIT
KRANJ Dnulovka, vrstna hiša pribl. 160 m², l. 1990, K + P + M, lepo vzdrževana, vsi priključki, dve kopalnici, kamin, lep ograjen ateljé. Cena 40.300.000 SIT
SKOFJA LOKA, 2as 55,6 m² + klet v 4. nadstr., l. 1985, vsi priključki, delno adaptirano, cena 16.500.000 SIT
KRANJ okolica, RADOVLJIČA kupimo stanovanje, 65-75 m² v bloku do 20 let, do 21 mio SIT

Kranj, center mesta, na lepi lokaciji starejša, potrebna obnova, z vsi lokacijsko dokumentacijo, ki omogoča novo poslovno stanovanjski objekt, staro 40 let, 28 mio SIT.

blizna Predvora, visokoprtilična, florisa 13 x 9 m², na parceli 685 m², stara 9 let, 74,8 mio SIT.

blizna Šenčurja, energijsko varčna hiša, florisa 2 x 70 m², na parceli 360 m², novogradnja, cena 39,5 mio SIT.

Kranj - Čirče. Stara je 10 let, ima 160 m² florisa (K,P,M), prvotno je urejena za poslovne namene, sicer pa narejena kot stanovanjska hiša. Manjka ji fasada. Pred hišo so 3 parkirišča, okrog nje pa pas zelenice. Cena: 35 milj. SIT. Možnost je kupiti tudi sosednjo dvostanovanjsko hišo z 100 m² florisa (K, P, M), staro 20 let, s katero je novjša hiša funkcionalno povezana. Celotna parcela meri 800 m². Cena za oba objekta je za 80 milj SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Kranj, Gorenjesavska, stara 70 let, naknadno speljana centralna kurjava, ima 100 m² florisa (P+M). Hiša je v prvotnem stanju. Poleg stoji gospodarsko poslopije 40 m². Objekta stoji na parceli 950 m². Cena: 35 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Potoki - Žirovnica, star 80 let na stopničasti parceli 700 m². Hiša ima 120 m² stanovanjske površine (P+M) in polklet. Organizirana je kot dvostanovanjska hiša z dvema ločenima vhodoma. Zgornje stanovanje je adaptirano, v spodnjem so potrebne določene dodatne. Fasada je v prvotnem stanju. Pred hišo stoji zidana garaža. Cena: 17,5 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Planina pod Golico, Jesenice. Hiša je stara 20 let, ima 100 m² stanovanjske površine (P+M). Stoji na večinoma ravni sončni parceli 1300 m², katere V-del pokriva gozd. Hiša je primerna tudi kot bivalni vikend. Dostop je urejen. Cena je 18 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

KRIŽE; manjša prtilična hiša, l. 1968, 75 m², prenovljena l. 2001, vrt, drvarnica. CENA: 19 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

KRANJ - Stražišče, dvostanovanjska hiša, ločena vhoda, l.1980, 140 m², prevzem takoj. CENA: 33,8 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

KRANJ - center, 150 m², 100 let stara meščanska hiša, primerna tako za poslovno dejavnost kot tudi za stanovanje. CENA: 30 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

VODICE: prodamo kvaliteten sodobno hišo, 9let, flor. 12x10m, podkletena, cena 53 mio, FRASD, d.o.o., PE Šuceva 27, 04/23 44 080 041/734 198

BITNJE - NOVogradnja! stan. hiša v podaljšani IV. gradbeni fazi (dokončana brez kopalnic in finalnih fakov), moderna prtilična hiša, v pritličju 80 m² in v nadstropju isto, cena 37,5 mio SIT v 4. gr. fazi ali zgrajena v 3. gr. fazi za 26,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

ŠENČUR: novo hiša v izmeri 14 x 13 m, moderna zasnova, parcela 500 m², cena = 59,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Seljakovo naselje stan. hiša l. 83 na parceli 1.012 m², samostojno stanovanje v pritličju vel. 100 m² in mansardi 100 m², možnost dvostanovanjske hiše, letnik 83, cena je 69,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

KRIŽE pri TRILČU; prtilična hiša, vel. 116,0 x 7,50 m, l. 2000 obnovljena, parcela 220 m², ni izdelana podstrešje, cena = 20,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

DRULOVKA: 13 let star vrstna hiša, na parceli 150 m², vel. 65 m² v eni etaži, cena = 40 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

STRAŽIŠČE pri KRANJU - na parceli 1.200 m², 57. leta narejena hiša in l. 70 leta obnovljena, ima 62 m² v pritličju, 65 m² v nadstropju in toliko v mansardi, poleg stoji garaža z drvarnico 34 m², hiša stoji na odlični razgledni točki in ima ceno 46,6 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

SKOFJA LOKA: stan. hiša z razglednim florisom, tri ločena stanovanja, na parceli 2.600 m² in leta 96 prenovljena, skupaj stan. površine je 240 m², hiša stoji na mirni lokaciji, vendar z možnostjo pešpoti do šole, trgovine, ipd., v neposredni bližini urbanega centra, cena = 88,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

IZOBRAŽEVANJE

Prevajam iz francosčine in nemščine v slovenščino in obratno. Moj ☎ 01/51-71-118, cena je ugodna. Šori Mihel s.p., Vrščajeva 10, Ljubljana MIHAELSORL@YAHOO.COM

V Cerkljah iščemo učitelja za poučevanje otroka igranja na klavirsko harmoniko. ☎ 041/912-914

Kupim UČBENIKE za 1. letnik SS - veterinarski tehnik. ☎ 51-31-695

Kupim KNJIGE za prvi letnik srednje vzgojiteljske šole. ☎ 255-17-05

IZGUBLJENO

V Vrmašah se je izgubil tri mesece star siv tigrast MUC, stihni na ime Tačko. Najditeja prosimo, da pokliče ☎ 04/513-71-71, 040/66-58-20 9277

KOLESA

Ugodno prodam DEKLIŠKO KOLO Čalisco na prestave. ☎ 25-65-410

KUPIM

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE ali STARO HIŠO za nadomestno gradnjo kupim. ☎ 031/451-822 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

Kupim zazidljivo PARCELO na Gorenjskem od 8000 do 10.000 m². ☎ 041/397-403

Kupim 4 m3 BREZOVHIV DRV - po možnosti razčaganih s prevozom v Šenčur. ☎ 25-15-890, 041/787-068

Kupim CISTERNO za kurilno olje 1500-2000 l., Senk, Potoče 20, Predvora 9296

Kupim dobro ohranjen OTROŠKI TRAKTOR na pedala. ☎ 031/533-636

LOKAL ODDAM

Oddam v najem odlično vpejan lokal z odkupom inventarja v Bistrici pri Trbiču. ☎ 070/350-114

Podjetje ROMA-TEX d.o.o., odda v najem več poslovnih oz. proizvodnih prostorov v različnih velikostih in sicer po potrebi od velikosti 100 do 1000 m² na lokaciji Industrijska cona na Loki pri Trbiču. Informacije na ☎ 041/610-637 oz. 04/598-04-17

MOTORNA KOLESA

Prodam ohranjen registriran MOPED APN 6 za 60.000 SIT. ☎ 041/757-012

OBLAČILA

Prodam žensko gorenjsko NARODNO NOŠO. ☎ 070/515-414

PRIDELKI

Prodam konzovo v zrnju in malo rabljen poljski kombajn za krompir. ☎ 041/820-487

Prodam domače očiščene PIŠCANCE z dostavo na dom. ☎ 041/515-867
Prodamo dnevno avizezno nezano CVETIJE GLADJOL in KUMARICE za vlaganje. Smolej Luže 22 a, ☎ 253-65-65, 041/789-508

Prodam FEFERONE za vlaganje. ☎ 040/336-326

Na ekološki kmetiji prodam meso jagnelne in ovčje kože. ☎ 533-11-64, 041/712-715
Prodam KUMARICE za vlaganje. ☎ 25-21-508

Prodam domače hrusevo ŽGANJE. ☎ 518-60-73

Prodam KUMARICE za vlaganje, cena 300 SIT/kg. ☎ 031/255-062

Prodam zgodnji KROMPIR sorta marabel - rumeni, cena po dogovoru. ☎ 040/722-809

Prodam krmilni KROMPIR. ☎ 041/865-129

KUMARICE za vlaganje prodam. ☎ 041/500-860 9390

Prodam jedilni in krmilni KROMPIR. ☎ 23-11-812

PODARIM

Oddam belo MUCKO staro 3 mesece. ☎ 041/382-225

POSESTI

Lancovo, prodam večjo zazidljivo parcelo, možno tudi več manjših. ☎ 031/451-822 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

BITNJE - zazidljiva parcela 500 m² ali 1000 m², prodam. ☎ 041/640-949

Prodam delno zazidljivo PARCELO 1800 m², cena 8.000 SIT/m². ☎ 031/330-642

MOŠNJE pri Radovljici: parcela 450 m², zazidljiva, v mirnem naselju, ravna, na sončni legi, komunalni priključki. Cena: 24.000.00 SIT/m², foto na www.alpdom.si. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

PODART: 2185 m², prodamo ravno, sončno parcelo v centru naselja, za stanovanjsko gradnjo ali obrtno dejavnost. CENA: 15,7 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

PODLJUBLJ: prodamo parcelo 1750 m², zazidljiva 1200m², cena 9.600 SIT/m² za celoto. FRASD, d.o.o., PE Šuceva 27, 04/23 44 080 041/734 198

VISOKO: prodamo zazidljivo parcelo, 500m², cena 29400sit/m². FRASD, d.o.o., PE Šuceva 27, 04/23 44 080 041/734 198

Ljubno - Praproče, 2986 m², zazidljiva, na robu naselja, rahlo nagnjena proti jugu. Cena: 12,5 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Trboje, 803 m², zazidljiva, ravna, sončna, na robu naselja, rahlo nagnjena proti jugu. Cena: 14,5 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Senično 1033 m², zazidljiva, v hribu, voda, elektrika na parceli. Cena: 15 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Bled - Korinto, 800 m², zazidljiva, ravna, sončna, na robu naselja z lepim razgledom. Cena: 13,2 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si - Bled - Vintgar, 700 m², zazidljiva, ravna, sončna. Cena: 14,2 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Bled - Mežakla, 2000 m², nadomestna gradnja 2 x 160 m² v sklopu Ingliškega narodnega parka, mima sončna parcela v gozdu. - Orientacijska cena je 25 milj. SIT. Možnost parcelacije. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Polca - Naklo, zazidljiva oca 1000 m² v postopki parcelacije. Možna odmera 2 parcel. Cena za celoto: 19 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Naklo, 700 m², zazidljiva z gradbenim dovoljenjem, na robu naselja pod avtocesto. Cena: 15 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Lancovo, Radovljica, 5000 m², zazidljiva, ravna, sončna, možna parcelacija. Cena: 16.700 SIT/m², za celoten odkup je cena nekaj nižja. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Zg. Bitnje, Kranj, 967 m², zazidljiva, blizu ceste. Cena: 17,4 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Radovljica, 1005 m², zazidljiva, mima lokacija, trikotne oblike, v zazidalnem načrtu. Cena: 21,7 milj. SIT. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si - Šenčur, 2100 m², zazidljiva, ravna, možnost nakupa v celoti ali po delih. Cena: 24.000,00 SIT/m². Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Koprivnik, Bohinjska Bistrica, 800 m², zazidljiva s staro hišo (70 let) in gospodarskim poslopijem - 200 m² florisa. Hiša stoji na odprtem terenu, rahlo v hribu. Cena: 26 milj. SIT. Možno je dokupiti še 2000 m² zazidljive parcele v neposredni bližini. Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Bled - Dobe, zazidljiva parcela 655 m² + 1097 m². Stojita na robu naselja na ravni sončni lokaciji. Cena: 48.000,00 SIT/m²; Oglasevalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

KOMENDA: stavbna parcela 1.128 m², cena = 26.240,00 SIT/m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

BITNJE: stavbno zemljišče 1.380 m² za hišo, po 16.750,00 SIT/m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

NAKLO pri KRANJU: 1000 m² stavbno zemljišče, delno v bregu, cena = 14,3 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

GORJE pri Bledu - zazidljivo zemljišče 412 m² z gradbenim dovoljenjem, cena = 10,3 mio SIT, last K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

BOHINJSKA BELA (smer Bled): zemljišče 1.263 m², cena = 3,1 mio last K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

RAZNO PRODAM

Plastične SODE 130 l za vodo ali za namakanje sadja prodam. ☎ 041/839-941

Prodam PŠENICO za krmo, suhe smrekove plohe in deske colarice. ☎ 041/831-969

Prodam ZAJICE za zakoli in suha brezova DRVA. ☎ 252-13-16

Prodam avto kadi, vhodna vrata, harmonika vrata in dvigalo. ☎ 515-55-90

RAČUNALNIŠTVO

Prodam RAČUNALNIK PENTIUM 233 MMX, 14" monitor, disketni pogon, CD rom..., cena 40.000 SIT. ☎ 031/279-681 9343

STANOVANJA ODDAMO

Planina 2-2+2 sobno stanovanje, 95 m², l. 1982, cena 84000 sit/mes; Planina 2 - dvosobno stanovanje 53 m², novo, kuhinja, garaža, 84.000 sit/mes, Frast, d.o.o., Šuceva 27, 041/386 808

KRANJ - oddamo 1 G 28 m² za 48.000,00 SIT/mes, oprema in stroji v kuhinji, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranjska Gora, STANOVANJE 45 m², l. 04, CK, KTV, parkirišče, vrt, za minimalno eno leto. ☎ 040/833-586

Oddam enosobno STANOVANJE v Podlubniku - Skofja Loka za daljši čas. ☎ 041/632-577 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

V najem oddam novo opremljeno GARSONJERO na Planini II. ☎ 041/816-528 ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

V Šenčurju v hiši, oddam 3-sobno STANOVANJE oca 80 m², s teniso, lepo opremljeno z gosp. stroji, vsa posoda, satelitska TV, pokrita garaža, možnost priključitve ADSL in svoj telefon. Cena 120.000 SIT z vsemi stroški (500 EUR), za družino z enim otrokom ali brez. ☎ 041/378-067 po 16 ur ☞ [alodan.si](mailto:info@alodan.si)

V Radovljici oddam dvosobno STANOVANJE. ☎ 031/628-662

Trboje, l. nadstropje v celoti, 160 m²; staro 24 let, za skupino do 10 ljudi, cena 100 tisoč SIT/mesečno + stroški.

Planina II., Rudja Papeža, novogradnja, 2 S z garažo, prtiličje 63,5 m², starost 1 mesec, cena 70.000 SIT + stroški.

alpdom
Nepremičninsko
poslovanje
4240 Radovljica
Cankarjeva 1
Tel.: 04/537-45-00
Fax: 04/531-42-11

STANOVANJA KUPIMO



Mali oglasi poslej tudi na spletnem portalu izber.si

Mali oglase sprejemamo pri okencu na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30 ure, za torkovo številko pa do ponedeljka do 7.30 ure.

oglasi, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu www.izber.si, kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

z dvema vhodoma, in sicer: 2 enoti - 1 SS z atrijem 40,40 m2 za 15,70 mio SIT; 2 enoti - 1 SS v 1. nad. 48,35 m2 za 18,00 mio SIT, 2 enoti - 3 SS z atrijem 86,75 m2 za 31,50 mio SIT, 2 enoti - 2 SS s teraso v 1. nad. in garderobi v mansardi 72,10 m2 za 26,20 mio SIT, v ceni je vključen DDV 6,5 %.

ODDAMO poslovni prostor - lokal v KRANJSKI GORI, Borovška cesta 95, prenovljen 2003, v izmeri 26,30m2, cena najema: 7 EUR/m2, Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, 4000 Kranj, telefon: 04/208-44-77

ODDAMO poslovne prostore na JESENICAH, Cesta maršala Tita 8, prenovljene 1982, v 1. nadstropju 130,00m2, v mansardi 130m2, cena najema: 6 EUR/m2, Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, 4000 Kranj, telefon: 04/208-44-77

ODDAMO poslovna prostora - lokata v CERKLJIH, Trg Davornia Jenka 10, obnovljena 1989, površine 48,60m2 in 50,80m2, cena najema 10 EUR/m2, Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, 4000 Kranj, % 04/208-44-77

POSLOVNI STIKI

Ali iščete ugoden kredit? Gotovski, avtomobilski, hipotekarni in stanovanjski do 15 let. Po ugodni strelasti meri, za zaposlene ter upokojence, tudi pod šilto OB. Možnost obrambnih dohodkov do 50 % ter plačila odlogov, star krediti ni ovira. Po želji pridemo tudi na dom.

NUMERO UNO Trgovina z motornimi vozili Kavanec Delbert, s.p., Mirova ul. 22, 5000 Maribor

TOVORNA VOZILA

TAM 130 T 11, L94, 340.000 km, samonakladalnik. Ogled po 14. uri. 04/502-35-00

VIKENDI

V Beli krajini prodam dvojčka, cena 3,5 mio SIT. % 031/243-797 9287

VIKENDI PRODRAM

- Bistrica nad Trzinom, izmere 1.097 m2; cena 6.000,00 SIT/m2.

VOZILO KUPIM

Kupim KARAMBOURANO VOZILO, tudi totaliko. 031/7770-833

Nudimo takojšnji gotovinski odkup rabljenih vozil od 1.97 dalje. www.rondo-trade.si 041/942-912 Rondo Trade, d.o.o., Kidričeva c. 51, Šk. Loka

Odkup - prodaja - prepisi rabljenih vozil - gotovinsko plačilo. % 23-23-298, 041/773-772, Mepax, d.o.o.

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od 1.94 dalje. Plačilo v GOTOVINI. Uredimo prenos lastništva. Adria avto, d.o.o., Partizanska 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). % 51-34-148, 041/632-577, adria.avto@siol.net, www.raziskovalec.com/adriaavto

Odkup, prodaja, prepisi rabljenih vozil. Gotovinsko plačilo. % 20-11-413, 041/707-145, 031/231-356, Avto Kranj, Savska cesta 34, Kranj

CITROEN AX 1.1 i, allure, 130.000 km, reg. do 11/04, črna barva, daljnsko centralno zaklepanje, strešno okno, deljiva klop, 170.000 SIT. % 041/704-219 Jure

Prodajam R4, l. 89, cena 60.000 SIT. % 041/860-975

Prodajam HONDO Civic 1.4, l. 98, l. registracija 99, prevoženih 86.000 km. 2. lastnica, redno servisirana, servisna knjiga. % 041/538-420

LANCIA DEDRA 1.6 i, 90, registriran, strešno okno, solidno ohranjen, prodajam za 230.000 SIT. % 040/72-56-46

KATRCO PRODRAM. Lepo ohranjeno in vzdrževano, l. 92, tehnično brezhibno in polnjeno do 9/2005 za 150.000 SIT. % 04/595-72-01

VW GOLF IV 1.9 TDI, 90 KM, l. 98, klima in ostala oprema, ugodno. % 041/398-574 Prodajam zelo lepo ohranjeno 2 101 l. 90, 70.000 km. % 041/816-528

SET TOLEDO 1.9 TDI, l. 04, klima ABS, alu platišča, kredit na položnicah. % 041/543-876

Prodajam hladilnik s skrinjo Gorenje in 200 l zamrzovalno skrinjo ter R5 l. 91, dobro ohranjen. % 040/602-854

FORD FIESTA 1.1, l. 93, reg. do 7/05, odlična, 114.000 km, prodajam 340.000. % 041/819-642

KIA CARENS 1.8 LS, l. 00, 69.700 km, klima, ABS, 2x air bag, radio, vlečna kljuka, kovinska b., nove pnevmatike, cena 185.000 SIT. % 040/398-527

GOLF diesel, l. 96, bel, 3 vrata, 134000 km, 1. lastnik, nove gume, radio, DCZ, elek. stekla, euro kljuka, nikoli karamboliran, cena 1.150.000 SIT. % 051/400-959

Prodajam FORD ESCORT 1.6, 16V, l. 97, cena 800.000 SIT. % 041/711-026

JUGO 45 l. 87, 63.000 km, reg., nekaramboliran, 2. lastnica, 4 platišča z zimskimi gumami prodajam, 80.000 SIT - zadnja cena. % 040/72-56-46

Prodajam R CLIO extreme, 1.4, 16V, l. 02, 40.000 km, klima, potovalni računalnik. % 070/283-616

Prodajam MEGANE SCENIC 1.6, 16V, l. 02, prva registracija 03, 31.000 km. % 031/545-216

AUDI A4 1.8 karavan, l. 98, nov, kupljen v Sloveniji, vsa oprema razen usnja, nekaramboliran, servisna knjiga, izredno ohranjen, zelo ugodno, možnost kredita.

AG GANTAR

PRODAJA IN MONTAZA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV MONROE

502-40-11, 040/216-174

HYUNDAI LANTRA 1.8 GLS karavan, l. 98, vsa oprema razen klime, 1. lastnik, nekaramboliran, ohranjen, možnost kredita, zelo ugodno. % 502-40-11, 040/216-174

PEUGEOT 406 2.0 ST, l. 1996, cena 900.000 SIT, FIAT BRAVA 100 16V, l. 1999, klima, cena 1.500.000 SIT, VW POLO Variant 1.6, l. 1998, cena 1.190.000 SIT, FIAT PUNTO SOLE 55 S, 3V, l. 1999, cena 780.000 SIT, VW POLO 1.0, l. 2000, cena 1.300.000 SIT, PEUGEOT 406 2.0 ST, l. 1996, cena 1.000.000 SIT, Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

PEUGEOT 406 1.8 ST, l. 2000, srebrne barve, ABS, 4xairbag, el. paket, servo, avt. klima, cena 2.100.000 SIT, Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

RENAULT MEGANE 1.4 RXE, l. 2000, temno srebrne barve, ABS, klima, 4xairbag, el. paket, servo, potovalni rač., radio, cena 1.820.000, Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

Prodajam KIA SEPHIA, l. 95, klima, CZ, elekt. stekla, cena 430.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam DAIHATSU GRAN MOVEN, l. 98, CZ, elekt. stekla, izredno lepo ohranjen, cena 870.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam PASSAT 1.8 T, l. 98, reg. B/05, avtomatska klima, elekt. paket, servisna knjiga, cena 1.870.000 SIT. % 041/350-508

Prodajam CITROËN AX SPORT 1.0, l. 97, cena 400.000 sit, DAEWOO NUBIRA WAGON 1.6, l. 98, cena 840.000 sit, SUZUKI BALENO WAGON 1.6 GLX, l. 98, cena 1.090.000 sit, FIAT PUNTO 55 S, l. 1998, cena 720.000 sit, OPEL ASTRA 1.6 SWING, l. 95, cena 590.000 sit, FORD ESCORT 1.6 CLX, l. 1991, cena 220.000 sit, VW GOLF 3 CL RABIT, l. 1996, cena 900.000 sit, FIAT BRAVA 100 16V, l. 1999, klima, cena 1.500.000 sit, VW POLO Variant 1.6, l. 1998, cena 1.190.000 SIT, FIAT PUNTO SOLE 55 S, 3V, l. 1999, cena 780.000 sit, VW POLO 1.0, l. 2000, cena 1.300.000 SIT, PEUGEOT 406 2.0 ST, l. 1996, cena 1.000.000 SIT, Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

Prodajam CITROËN AX 1.1 i, allure, 130.000 km, reg. do 11/04, črna barva, daljnsko centralno zaklepanje, strešno okno, deljiva klop, 170.000 SIT. % 041/704-219 Jure

Prodajam KIA SEPHIA, l. 95, klima, CZ, elekt. stekla, cena 430.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam DAIHATSU GRAN MOVEN, l. 98, CZ, elekt. stekla, izredno lepo ohranjen, cena 870.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam PASSAT 1.8 T, l. 98, reg. B/05, avtomatska klima, elekt. paket, servisna knjiga, cena 1.870.000 SIT. % 041/350-508

Prodajam CITROËN AX 1.1 i, allure, 130.000 km, reg. do 11/04, črna barva, daljnsko centralno zaklepanje, strešno okno, deljiva klop, 170.000 SIT. % 041/704-219 Jure

Prodajam KIA SEPHIA, l. 95, klima, CZ, elekt. stekla, cena 430.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam DAIHATSU GRAN MOVEN, l. 98, CZ, elekt. stekla, izredno lepo ohranjen, cena 870.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam PASSAT 1.8 T, l. 98, reg. B/05, avtomatska klima, elekt. paket, servisna knjiga, cena 1.870.000 SIT. % 041/350-508

Prodajam CITROËN AX 1.1 i, allure, 130.000 km, reg. do 11/04, črna barva, daljnsko centralno zaklepanje, strešno okno, deljiva klop, 170.000 SIT. % 041/704-219 Jure

Prodajam KIA SEPHIA, l. 95, klima, CZ, elekt. stekla, cena 430.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam DAIHATSU GRAN MOVEN, l. 98, CZ, elekt. stekla, izredno lepo ohranjen, cena 870.000 SIT. % 040/278-752

Prodajam PASSAT 1.8 T, l. 98, reg. B/05, avtomatska klima, elekt. paket, servisna knjiga, cena 1.870.000 SIT. % 041/350-508

Prodajam CITROËN AX 1.1 i, allure, 130.000 km, reg. do 11/04, črna barva, daljnsko centralno zaklepanje, strešno okno, deljiva klop, 170.000 SIT. % 041/704-219 Jure

Citroën BERLINGO 1.9 D, l. 1997, metalno moder, airbag, el. paket, servo, vlečna kljuka, garanziran, cena po dogovoru, tel.: 041/258-910

DAEWOO MATIZ SE 800, l. 98, prva registracija 99, 80.000 km, elektro paket... Tel.: 041/258-910

ZAPOSLIM

VOZNIKA C ali C in E kategorije v mednarodnem transportu redno zaposlimo. % 041/614-722, Vrba, d.o.o., Struževo 4, Kranj

Zaposlim obdelovalca lesa ali mizarja oz. delavca z izkušnjami v mizarstvu stroki. Možnost redne zaposlitve s polkovnim rokom 30 dni, delo je dvozmensko. Pisne prošnje na naslov: Gorušan Jože, s.p., Senično 36, Krize, inf. na % 040/229-345

Redno zaposlimo zastopnika in vodjo skupin za lerensko prodajo artiklov za osebno nospo. % 040/666-345, 041/793-367 Sinkopa, d.o.o., Žirovnica 87, Žirovnica

Zaposlimo inovativnega kuharja, ki ima veselje do slovenske naravne domače hrane. % 510-33-20, 041/720-446, Gostilna pri Boštjanu, Bernik Jožeta, s.p., Križna Gora Ba, 4220 Škofja Loka

V piceriji ali kava baru zaposlimo NATAKARJA, Interntrend, d.o.o., Holemeže 50, Predvor, % 041/692-821

Zaposlimo sodelavca v avtomobilni dejavnosti, starega do 30 let, vozniki izpit B kategorije. % 23-10-222, 041/758-188, Jelovčan, d.o.o., Žabnica 24, Žabnica

Zaposlim dekletje ter kuharja v dnevnem lokalu. % 041/570-937, Bojan Brišnik, s.p., Klanc 38, Komenda

Zaposlimo izkušnega slikopleskarja ali fasadera. % 041/570-957, Megamatix, d.o.o., Staretova ul. 39, Kranj

Zaposlimo dekletje za strežbo, Sirena pub, Kidričeva 67, Škofja Loka, % 51-32-601, 041/719-018

Zaposlim ELEKTROINSTALATERJA. % 041/767-309, Bohinc Brane, s.p., Podbratje 32, Naklo

Zaposlim VOZNIKA C in E kategorije za vožnjo po Sloveniji, občasno tujina. % 041/698-385, Agro mobil, d.o.o., Letališka 37, Šenčur

Zaposlimo MEHANIKA, pooblaščen servis Deutz. % 041/898-385, Agro mobil, d.o.o., Letališka 37, Šenčur

V piceriji dobi zaposlitev več NATAKARJEV, dobro plačilo, urejen delovni čas. % 031/521-446, F.T., d.o.o., Trubarjeva 23, Ljubljana

Za redno delo zaposlimo KUHINJSKO POMOČNICO v Penzionu Zaplata, Tupalice 2, Predvor. % 255-62-50

Delo dobi picopek z izkušnjami. % 031/833-500, Kristanc Damjana, s.p., Struževo 3a, Kranj

URADNE URE IN DEŽURSTVA

POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica, tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka: 04/5123-076, 041/631-107

KOMUNALA KRANJ d.o.o. - DE Pogrebne storitve, C. Tolcov NN, Kranj URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka, Tel./Fax: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur, 041/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve, Visoko 75, Visoko, tel.: 04/253-15-90, 041/628-940

JEKO d.o.o. - IN, Pogrebna služba, Blejska Dobrava 117/c, Blejska Dobrava. URADNE URE: od 7. do 15. ure od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222, Dežurna služba popoldan do 20. ure. Tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure jutraj, tel.: 5860-061, 5860-064, 041/587-283

POGREBNIK, d.o.o., Dvorje 13, Cerklje, tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-655

POGREBNE STORITVE NOVAK, Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce. Dežurna služba: 04/53-33-412, 041/655-987, 040 887 112

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA, Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka, od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure, tel.: 50-23-500, 041/648-963, Dežurna služba od 14. do 7. ure jutraj naslednjega dne, tel.: 041/648-963, 041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O., Iztokova 8, Medvodetel/Fax: 01/3613 - 589, dežurni: 050/ 620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE

V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE

PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

041/980-371

Prodajam TELIČKO simentalo staro 3 tedne, Soklič, Selo 22, % 576-78-30

Prodajam teden dni staro TELIČKO simentalo, % 57-25-015

Prodajam BIKCA cca 600 kg in kravo simentalo s telefom. % 041/571-150

Prodajam dve TELIČKI simentali stari tri tedne. % 041/643-949

Rjave JARKICE tik pred nesnostjo prodajam Globočnik. % 041/644-221, 25-91-358

Prodajam TELIČKO simentalo, staro 3 tedne in ČB bikca starega 1 teden. % 041/692-722

Prodajam dve KOZI in podarim monkske prašičke. % 59-58-796

Rjave JARKICE in bele piščance za dopolnjevanje prodajam Stanonik, Log 9, % 51-85-546

Prodajam TELIČKO simentalo staro 10 dni, cena 650 SIT/kg, % 041/509-467

PSIČKA z rodovnikom, črna prinašalka, cena 30.000 SIT, stara 3 mesece, % 595-77-14, 031/817-483

Prodajam očičene purane, dostava na dom. % 040/239-365

Prodajam očičene domače PURANE.

Advertisement for GTV (Gorenjski Televizijski Program) featuring a map of the region and contact information for various services.

KOKOŠI za nadaljnjo rejo ali za zakol od dam brezplačno. Oman, Zminec 12, % 512-78-78

RJAVE JARKICE tik pred nesnostjo lahko dobiš po 12. avgustu. Zbiramo naročila. Oman, Zminec 12, % 512-78-78

Prodajam PRAŠIČKE težke od 100 do 130 kg, domača reja ter tedensko svež špeh, mast in ocvirki. % 59-57-959

Prodajam PRAŠIČKE 50 DO 120 KG, MOŽNA DOSTAVA. % 01/38-45-360

Prodajam TELIČKO simentalo težko 100 kg. % 040/738-818

Prodajam TELIČKO simentalo staro 14 dni. % 031/480-266

Ugodno prodajam PTIČJE KLETKE. % 20-42-284, 20-46-561

Zelo ugodno prodajam MORSKE PRAŠIČKE, hrčke in hišne zajčke navadne in levjegrivce. % 040/307-353

Prodajam 10 dni starega BIKCA ČB. % 25-61-649, Tenetiše 3

Prodajam BIKCA simentalca 150 kg. % 01/36-27-071

Prodajam dve TELIČKI simentali bredi polnih devet mesecev. % 041/67-54-53

Prodajam dva ČB BIKCA težka 160 kg in 200 kg ter kravo za meso, staro 6 let. % 041/582-188

Prodajam TELIČKO simentalo staro 14 dni. % 51-41-222

Prodajam teden dni starega ČB BOKCA. Gorice 19, % 031/230-413

Prodajam 10 dni starega BIKCA simentalca in ČB BIKCA. % 57-40-116

BIKCA ČB starega teden dni prodajam. % 031/504-509

Ooddamo dva KUŽKA mešančka, samčka, stara 2 mesece. % 25-21-806

Prodajam ČB BIKCA. % 040/384-187

Prodajam BIKCA simentalca, starega 16 dni. % 25-21-641

Prodajam TELIČKO 8 mesecev brejo, mešnjak tudi za bika. % 257-10-84

Prodajam TELIČKO simentalo staro 15 dni. % 204-67-09



Advertisement for ANA PIRC, roj. Šifrer, Hvala vsem, ki ste jo imeli radi in se je spominjate. VSI NJENI Škofja Loka, avgust 2004

PERNE

TRGOVINE d.o.o.

Lom pod Storžičem 53, 4290 Tržič, tel.: 04/592 52 80, fax: 594 51 61

ELEKTRO DOM
Predilniška 16,
4290 Tržič,
04/596 42 70

GORENJE DOM
Usnjarska 9,
1241 Kamnik,
01/831 72 03

TV ELEKTRO DOM
Šuceva 23,
4000 Kranj,
04/204 25 97

Za izžrebance smo pripravili nagrade

1. nagrada: peč Quartz 1200 W
2. nagrada: avtozvočnik Megavox MGX - 1652
3. nagrada: zgoščenko

Tri nagrade podarja Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj, vpisano na kupon iz križanke in SVOJO DAVČNO ŠTEVILKO) pošljite na dopisnicah do srede, 18. avgusta 2004, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj, p. p. 124. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

REŠITVE NAGRADNE KRIŽANKE AVTOHISE VRTAČ, d.o.o., Kranj

1. nagrado:
vikend uporaba vozila iz
programa VW GOLF V
ali

ŠKODA FABIA prejme
MONIKA ŠTAUT,
Podbrezje 259, Naklo

2. nagrado:
enodnevna uporaba
vozila iz programa VW
GOLF V ali ŠKODA
FABIA prejme
IRENA ZUPAN,
Podbrezje 126, Naklo

3. nagrado:
paket obvezne
opreme prejme
MINJIA ŽNIDAR,
Planina 22, Kranj

Tolažitne nagrade, ki jih
podarja Gorenjski glas,
bodo prejeli MILICA
POBEŽIN, Loka 106,
Tržič;
JOŽE NASTRAN, Pod
Plevno 54, Škofja Loka
in MAJDA PIPAN,
Zadrzna 9, Kranj.

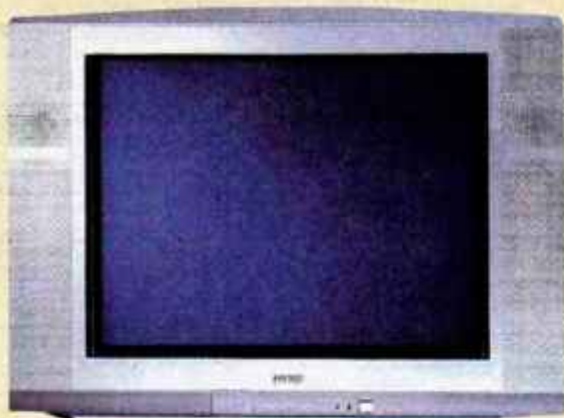


Električna vgradna kuhalna plošča PFK615 V01E



Stenska klimatska naprava

Vgradna pečica HBN210250 E



Gorenje TV sprejemnik TV 72 FSCV E10



Vgradni hladilnik in zamrzovalnik RFI 4274 W

GORENJSKI GLAS	PRITOK SAVE V KRANJU	POMLADNI MESEC	NEHOTEN BOLEC GIB MISICE	LASTNOST TEMACHEGA	STARO MESTO V ISTRI	ABRAHMOVA ŽENA														
NA SUHNI TLEH RASTOČA TRHATA RASTLINA					2															
OPRAVA		8																		
GOSTILNICA BIRT	17																			
RAFNO RIGOLJC			TURŠKI VELIKAS	JADRANSKI POLOTOK																
NAŠA BIVŠA ROKO-METAŠICA (JASNA)		20			NEBEMNOVANA OSEBA	TOLPA, DRHAL														
GORENJSKI GLAS	NAŠ NOGOMETAS (A. Č.)	GIZDALIN	POLJSKO STRANIŠČE			11														
MESTNI PREDEL HAMBURGA					ALTONA, FRANTAR, LATRINA, LUNATIZEM, ŽČAR	NAČRT, OSNUTEK	OSVEŽILNA PIVAČA	ALEŠ VALIČ	GLAVNO MESTO ITALIJE	IGRALKA RINA	KUNI PODOBNA ŽIVAL	IME IGRALKE NIELSEN	KONEC POLOTOKA (MANUŠ)							
DANSKI VELEMOJSTER (BENT)				7	ANTIKVAR	PASJA KOČA														
LETNI GOZDNI POSEK					LASTNOST DUHOVITEGA PRAVLJČNO ŠTEVILO		5													
ŠPELA ROZIN	13		BISER	FINA, LAJKA TRAMBA	KILOGRAM				NAŠ TV REŽISER (ANTON) ROBERT TAYLOR											
IDRIJSKI TEKSTILNI IZDELEK					NOGOMETAS KARČIČ STAREŠI CITROENOV AVTO				TRNA	NAŠ PLEC (JANKO) STIK GLAVE S TRUPOM										
HOMERJEVA PESNITEV O ENEJU					ČISTO PREMOŽENJE					OGRICA IZ KORAL	NAŠA ALPINISTKA (MARJIA)									
ČRNSKA CETRT V NEW YORKU		16			18	PERJE PRI REPI	EGIPČANSKI SVETI BIK	REKA V ŠPANJI	HUGO RAHWER	3	KARL FRITSCH NEKDANJA DAMSKA SOBA									
GORENJSKI GLAS	VOŽNJA PO SNegu S SMUČMI	UMETNA TALNA PODLAGA HOJA V ŠPANJU							PREDEL V MARIBORU HRVAŠKI OTOK		4									
TELESNA STRAST				DEŠNI PRITOK VOLGE	SKUPINA DVUH OSEB															
KRAVJI GLAS		6	LETUVŠČE PRI REKI	IBERSKI POLOTOK				1		GROBO DOMAČE SUKNO	DEL TEDNA									
ENOJNIK, ORIGINAL	21								DEL STANOVANJA	MESTO V MAKEDONIJU			REKA V ROMUNJI	SIMBOL ZA RUTENJU	10					
NOČNI LOKAL S PLESNIMI TOČKAMI									22	LIČNIKA HROŠČA POKALUČE	SREDO-ZEMSKA OKRASNA RASTLINA	DEL OBRAZA POLOPICA Z MADA-GASKARJIA								
ATA (NAREČNO)				PRIPADNIK SASOV	NAŠA PESNICA (N. M.)							23								
SESTAVIL F. KALAN	MAVRAH PRED LETI POPULARNA NOVI. POP SKUPINA				MORALA POVRŠNA, PO KATERI HODIMO	9							1	2	3	4	5	6		
AZUEC					MOGOČNA GORA								7	8	9	10	11	12		
NAŠA NEKDANJA HEMNA						15							13	14	15	16	17	18		
JAPONSKA NABIRALKA BISEROV				DELEŽ DRUŽABNIKA									12	19	20	21	22	23		



Peč infra

ZAHVALA

V 36. letu nas je po hudi bolezni mnogo prezgodaj zapustil naš



ROBERT ŠKRJANEC

iz Seničnega pri Trziču

Iskreno se Vam zahvaljujemo za izrečena in pisna sožalja, za podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala gre Kliničnemu centru Ljubljana, posebej dr. Jerebu, dr. Pretnarju in dr. Turelu, ter vsem zaposlenim, ki so nam stali v teh težkih trenutkih ob strani. Hvala tudi dr. Peharčevi, sorodnikom, sodelavcem, prijateljem, znancem, Planinskemu društvu Križe, še posebej pa Sloveški vojski. Hvala tudi pevcem Vedrina in župnikoma g. Grojzdku in g. Jakopiču. Hvala vsem, ki sta ga imeli radi in ki ste ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ROBERT- ohranili te bomo v trajnem in lepem spominu.

VSI NJEGOVI
Senično, Poljče, Križe

ZAHVALA

Zapustil nas je naš dragi mož, oče, tast in ata



MARJAN DAGARIN

z Orehka

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se srčno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sedanjim in bivšim sodelavcem Merkurja in sosedom za ustne in pisne besede sožalja, za podarjeno cvetje, sveče in darove. Zahvala tudi osebju bolnišnice Golnik, patronažni sestri Mariji Eržen, sosedu Tadeji Suhadolnik in dr. Valeriji Zupanc - Vipotnik. Hvala tudi gospodu župniku Ivancu in vsem, ki ste ga tako množično pospremili k večnemu počitku. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani in nas tolažili, iskrena hvala.

Žena Ana, hči Marija in sin Marko z družino

V SPOMIN



*Že deset let v grobu spiš,
a v naših srcih še živiš,
ne mine dan, ne mine noč,
da z nami nisi ti navzoč.*

JOŽE KRISTANC

Berta z družino

*Pretrga nit življenja se prehitro,
svetloba iznenada potemni,
bolečina zaobjame dušo,
a spomin v srcih še živi.*

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

JOŽEFA PUCKA

se iskreno zahvaljujemo zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik za zdravljenje in nego, vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in vsem, ki ste darovali sveče, se od njega poslovili in ga pospremili na zadnjo pot. Še posebej se zahvaljujemo vsem, ki ste upoštevali našo željo in namesto cvetja darovali denar bolnišnici Golnik.

Žalujoči domači
Praše, 31. julija 2004

*Življenje celo si garal,
za dom si se žrtvoval.
Sledi ostale so povsod,
dela tvojih skrbnih rok.*

V SPOMIN

Danes mineva leto dni, odkar nas je zapustil naš dobri mož, oče in stari oče



IGNACIJ KRŽIŠNIK

31.07.1913 - 06.08.2003

Vsem, ki se ga spominjate in postojite ob njegovem zadnjem domu, se pristrčno zahvaljujemo.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Ob slovesu naše drage



KLARE OGOREVC - JENKO

dipl. profesorice likovnih umetnosti, iz Podlubnika

Z bolečino v srcu smo jo v družinskem krogu pospremili na njeni zadnji poti v petek, 30. julija, na pokopališče v Lipici. Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, dobrim sosedom iz Podlubnika, dragim prijateljem in umetnikom iz Škofje Loke za vse, kar so darovali, za cvetje, sveče, tolažilne besede in sočustvovanje. Še posebej se zahvaljujemo gospodu župniku dr. Alojzu Snoju iz Stare Loke za lepo opravljeni cerkveni obred.

Žalujoči: mama Berta, sin Matej in Robert

ZAHVALA

V 96. letu nas je zapustila naša draga mama, stara mama, prababica, tašča in teta



VERONIKA BRELIH

roj. Primožič iz Suhe 33 pri Škofji Loki

Iskreno se zahvaljujemo za pomoč sosedom, sorodnikom, prijateljem in vaščanom, ki ste nam izrazili ustna in pisna sožalja, darovali cvetje, sveče, darove za sv. maše in cerkev. Zahvaljujemo se osebju ZD Škofja Loka, g. župniku Janezu Zupancu in g. Gregorju Lavrincu za mašno daritev in pogrebni obred, podjetju Akris in pevcem. Hvala vsem, ki ste našo mamico pospremili na njeni zadnji poti v tako velikem številu.

VSI NJENI
Škofja Loka, Vaše, Borovlje

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrl

ALOJZ BRZUHALSKI

pismonoša na pošti Podnart

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 6. avgusta 2004, ob 16. uri na pokopališču Oviše pri Podnartu. Ohranili ga bomo v tajnem spominu.

Delavci Pošte Slovenije, PE Kranj

ZAHVALA

*V življenju
so pomembne samo
sledi ljubezni,
ki jih pustimo za seboj,
ko odidemo.*

Ob smrti naše ljube mamice in stare mame



ŠTEFKE POTOČNIK

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, borcem, znancem in sosedom, ki ste ji darovali cvetje in sveče, nam ustno ali pisno izrazili sožalje. Zahvaljujemo se tudi ZB Begunje, ostalim borcem ter nosilcem žare in odlikovanj. Zahvala pevcem bratov Zupan za zapete žalostinke, trobentaču gospodu Pangeršiču za ganljivo zaigrano Tišino in pogrebni službi Akris. Pristrčna hvala gospe Vidi za poslovilne besede ob odprtem grobu. Posebno zahvalo izrekamo gasilcem PD Podgora in praporščakom, ki so jo pospremili k zadnjemu počitku. Hvala vsem, ki ste jo imeli radi in jo spoštovali. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam v težkih trenutkih slovesa stali ob strani in nas tolažili, iskrena hvala. Dragi mamica, ohranili Te bomo v trajnem in lepem spominu.

Hčerke Tatjana, Jelka, Erna z družinami in ostalo sorodstvo
Trzič, Ljubljana, 27. julija 2004

ZAHVALA

V 83. letu starosti nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat, praded, tast in stric



ANTON KOVAČIČ

Rntkov ata z Ljubljanske c.7, Škofja Loka

Ob boleči izgubi se srčno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem, prijateljem, sodelavcem ter mesariji Štajnbirt za ustne in pisne besede sožalja, za podarjeno cvetje, sveče in darove. Posebno zahvalo izrekamo g. župniku Zupancu iz Suhe ter g. župniku Kovačiču, pevcem, trobentaču in pogrebniemu zavodu Akris. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ga spoštovali ter vsem, ki ste ga tako množično pospremili na zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam v težkih trenutkih stresa stali ob strani, iskrena hvala.

Žalujoči: žena Francka, sinova Miha in Peter z družinama,
hčerki Ireni in Darja z družinama, brat Jože, vnuki, vnukinje, pravnuk,
nečaki in nečakinje

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



Voda je tekla navkreber

Tako slikovito se je izrazil Stanislav Kogovšek iz Sovre pri Žireh, ki mu je nedeljsko neurje s točo poškodovalo strešnike, sadno drevje, krmo, travnike in okenske rolete.

Neurje je pustošilo v ozkem pasu vse od Bohinja, Davče, preko Blegoša na Hotavljah, Trebijo, Žirovski vrh in v Žiri. Nastale škode pristojni še niso ocenili, največ pa je je na cestah, poljščinah, avtomobilih, domačih sadovnjakih in hišah zasebnikov.

"Precej škode smo zabeležili na makadamskih in gozdnih cestah, saj je gramoz in zemlja kar odneslo, še več škode so po dosedanjih informacijah utrpeli kmetje in lastniki avtomobilov," nam je povedal gorenjski župan **Jože Bogataj**. Zagotavlja, da bo ureditev cest in

komunalne njihova prioriteta, za pomoč pri večjih škodah zasebnikov pa bo odločal občinski svet. Na Hotavljah je toča močno oklestila pridelek koruze kmeta **Franca Čadeža** z domačije Pr' Kumru, kjer imajo 40 glav živine: "Ravno sem prišel domov, bilo je vse črno. Usula

se je toča, velika kot orih in še večji ploščati kosi. Pridelek koruze je uničen, še huje pa naj bi bilo v Čabračah. Vse je bilo belo od toče."

Peter Božnar iz Podgore se spominja, da je v nedeljo okoli 20. ure zmanjkalo elektrike: "Po strehi je treskalo, nakar je počilo prvo od treh strešnih stekel. Naenkrat je bilo v kuhinji polno vode." Druge škode z enkrat niso odkrili, le pesek, ki ga imajo pripravljenega za zimsko posipanje, je odplavilo po cesti navzdol. Na Trebiji in v Žirovskem vrhu je toča poškodovala tudi precej avtomobilov in razbila nekaj vetrobranskih stekel. V Žireh škode še niso natančno ocenili, samo za popravilo cest bo šlo do pet milijonov tolarjev. "Poškodovane so predvsem rolete, avtomobili, okenska stekla, tudi strehe so poškodovane. Veliko škode je tudi na vrtovih in kmetijah, našega občana pa je v avtomobilu zasul plaz," nam je stanje v občini opisal tajnik **Andrej Poljanšek**.

V Rakulku se je **Nadi Novak** na streho podrla bližnja smre-

ka: "Ravno sem zaprla okno, ko je grozno počilo. Mislila sem, da je potres. Smreka se je preko vrtnete ute naslonila na telefonski in električni kabel ter streho. Na smrt me je bilo strah." Pri Novakovih so do našega obiska smreko že odstranili, drugi dve smreki na vrtu pa bodo v kratkem požagali. Pri **Stanislavu Kogovšku**, po domače Pr' Trevnu, iz Sovre je voda naredila ogromno škode predvsem na senenih balah. Toča jih je namreč preluknjala, vlaga pa lahko krmo pošteno uniči. Tako pri njem kot pri sosednji kmetiji Pr' Jureč je bilo največ škode na koruzi in krompirju.

"Največ škode je na balah, saj so vse preluknjane in na poljščinah. Razneslo nam je tudi nekaj steklenih plošč s streh novega hleva," nam je povedal **Franci Jurca**. V občini Železniki je največ škode povzročil zemeljski plaz med Davškim mostom in Davčo, nekaj časa je bila zaradi podrtega drevja zaprta tudi cesta Soriška planina - Področ.

Boštjan Bogataj

Turisti niso zapravljeni

Na Bledu smo preverjali, kakšne spominke kupujejo turisti. Izkazalo se je, da so ti iz leta v leto manj zapravljeni. To so nam potrdili tudi v nekaterih gorejskih turističnih društvih. Večinoma se odločajo za manjše nakupe vredne tisoč, največ dva tisoč tolarjev. Le Angleži, katerih obisk se je občutno povečal od uvedbe poceni letalskih prevozov z EasyJetom, kupujejo dražje spominke.



Luca



Hazel



Cristina



Milenko

Luca Bellinello, Italija: "Ne moreva se odločiti, ker je izbira tako velika. Ne zdi se nama drago. Zaenkrat sva kupila nekaj dišečih posušenih rož, za kar sva plačala malo manj kot tisoč tolarjev. Gotovo bova kupila še kaj. Koliko sva pripravljena zapraviti? Odvisno od izdelka. S Saro ponavadi kupujeva manjše stvari."

Hazel Blackmore, Anglija: "Z možem **Arthurjem** sva kupila glasbeno skrinjico z motivom Bleda, ki je stala šest tisoč tolarjev. To se nama ne zdi drago, glede na to, kaj sva dobila za ta denar. Eni hčerki sva kupila zapestnico za štiri tisoč tolarjev, za ostali dve hčerki pa nameravamo kupiti nahrbtnika. Imava že izbrane, eden stane 3.500 tolarjev. Verjetno bova kupila še kaj drugega."

Cristina Mattivi, Italija: "Ravno sem prišla na Bled, tako da si še nisem imela časa ogledati, kaj vse ponujajo. Slišala sem, da imajo tu veliko lepih izdelkov iz stekla. Verjetno si bom kupila kozarce za vino. Zaenkrat sem kupila okrasne zvončke, ki se obesijo na strop. Zanje sem odštela malo manj kot dva tisoč petsto tolarjev. Koliko sem pripravljena odšteti? Če mi je neka stvar všeč, se na ceno sploh ne oziram. Drugače pa si skoraj vedno kupim kakšen spominke."

Milenko Petrovič, Maribor: "Na Bled sem prišel z družino samo za en dan, tako da ne bom kupil nič posebnega, samo kakšno kartico. Ponavadi kupujem manjše stvari. S sabo imam fotoaparata, tako da bomo imeli fotografije za spomin. Kadar pa se odpravim v bolj oddaljene kraje, si privoščim kaj dražjega, na primer največ za 50 evrov."

Ana Hartman, foto: Gorazd Kavčič



V Sovri pri Žireh je toča pustošila po krompirju in koruzi.

Keltski melos za Okarino

Bled - Leto je naokrog in na Bled se spet vrača Okarina etno festival, letos že v štirinajsti izdaji. Tudi tokrat, v petek, soboto in nedeljo, bo, tako kot smo bili vajeni v prvih letih, festival potekal v Zdraviliškem parku, v primeru dežja pa seveda v varnem zavetju Festivalne dvorane. Umetniški vodja festivala **Leo Ličof** je letos v goste povabil štiri skupine oziroma izvajalce iz Škotske, Irske in Nove Zelandije. Uvodni koncert danes zvečer ob 20.30 bo pripadel škotski skupini **The Tannahil Weavers**, ki se bo predstavila s tradicionalno keltsko glasbo, njihov repertoar pa obsega od ognjevitih instrumentalnih in krajevnih pesmi do izvornih balad in nežnih uspavank. V soboto je organizator združil dva koncerta, odlični irski duo, v katerem muzicirata **Frankie Lane** in **Paul Kelly**, prvi kitarist in drugi mojster gosli in mandoline, nato pa še novozelandsko-škotska zasedba **Manuhiri, Jordan** in **Hunter**, ki v svojem glasbenem izrazu združuje ritme Tihega oceana in harmonije keltskih zvočnih pokrajin. Okarino bo v nedeljo zaključila irska skupina **North Creag**, ki slovi po veselih in živahnih nastopih, s katerimi navdušujejo občinstvo doma in po svetu. In da ne pozabim, kadar je glasba v Zdraviliškem parku, vstopnine ni.

Igor Kavčič



Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite www.izber.si, oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, spreahodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

RADIO KRANJ, d.o.o.
Slovenski trg 1, KRANJ
TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRZENJE
(04) 2022-222 PROGRAM
FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRZENJE
E-pošta: radio Kranj@radio-kranj.si
Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>
NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM

Črn oblak nad vremensko postajo

Pristojno ministrstvo zagotavlja, da meteorološka postaja na Kredarici ostaja. Ekpa opazovalcev bo verjetno manjša.

Kredarica, Ljubljana - Predsednik Planinske zveze Slovenije **Franc Ekar** je pred nedavnim poslal v javnost pismo, ki ga je naslovil na ministrstvo za okolje, prostor in energijo. Zaradi informacije, da nameravajo ukiniti meteorološko postajo na Kredarici, je prosil ministra **Janeza Kopača**, naj to prepreči. Ministrstvo je javno odgovorilo, da nihče ne ukinja omenjene meteorološke postaje in je tudi ne nadomešča z avtomatsko. Glede na to pojasnilo, naj bi bilo vse lepo in prav.

"Govorice o ukinjanju postaje, ki se pojavljajo najmanj pet let, smo zaposleni vzeli resno. Ob vsaki zamenjavi direktorja Agencije RS za okolje smo vedno znova dokazovali, kaj delamo na Kredarici in kako pomembno je to delo. Ob izgovorih na pomanjkanje denarja in zmanjševanje vloge klasičnih meritev so poudarjali, da je ekipa opazovalcev prevelika. Sam trdim, da na Kredarici potrebujemo šest zaposlenih, ki se menjajo v dežurnih parih načeloma na vsakih deset dni. Dvojica dela 24 ur dnevno. Opazovanje vremena je le tretjina vsega dela. Več je vzdrževanja agregata za elektriko, sončnih celic,

vetrnic in drugih naprav. V Triglavskem domu ni niti električne vtičnice niti vodne pipe; za energijo in vodo moramo skrbeti sami. Razen tega je kup pomembnih opravil za posameznike in organizacije. Gornike seznanjamo s trenutnimi vremenskimi razmerami in pogoji v gorah, svetujemo primerne smeri vzpona glede na prehodnost poti, obveščamo o zasedenosti postojank in podobno. Sodelujemo s PD Ljubljana - Matica, upravo TNP, Slovensko vojsko, Letalsko enoto policije in drugimi. Na pomoč priskočimo ob gorskih nesrečah in požarih v gorah, Geografskemu inštitutu pomagamo pri meritvah ledenika, vključujemo pa se tudi v ekološke akcije. Morda se to komu zdi bahanje, a v resnici nam dela ne zmanjka. Dolga leta smo gradili ekipo, ki je zanesljiva. V njej so poleg mene **Jernej** in **Janez Gartner**, **Franc Zupančič**, njegov sin **Beno** in moj sin **Andrej**, ki je najmlajši od vseh. **Jernej** in **Franc** sta že izpolnila pogoje za upokojeitev, a vztrajata, ker ni zagotovila za njuno nadomestitev," je povedal **Janko Rekar**, ki vodi meteorološko postajo že 36 let.



Janko Rekar, vodja opazovalcev. Foto: M. K., Slovenske novice

Postaji naj pomagajo drugi

Nad delom meteorološke postaje Kredarica bedi Urad za meteorologijo v Agenciji RS za okolje. Kot je ugotovil direktor urada **Jože Roškar**, ima ta postaja dve funkciji. Meteorološka opazovalna točka bo ostala še naprej. Je tudi edina od teh točk v Sloveniji, ki je ostala skoraj nespremenjena od vsega začetka. Večino časa so v njej delali štirje opazovalci, leta 1991 se je pridružil ekipi peti član in sredi devetdesetih let še šesti.

"Z vidika meteorologije ne potrebujemo več šestih opazovalcev, saj se tehnologija meritev spreminja. Ker ima postaja tudi funkcijo pomembne informacijske točke, bomo skušali ugotoviti pripravljenost vseh zainteresiranih strani," je dejal sogovornik iz Ljubljane.

Za delovanje meteorološke postaje so že doslej veliko prispevali drugi. PD Ljubljana - Matica nudi ekipi brezplačne usluge, vojska in policija opravila prevoze ekip s helikopterjem, brezplačno telefonsko povezavo omogoča Telekom, Zavarovalnica Triglav pa je zagotovila postavitev avtomatske meteorološke postaje. Opazovalci prihranijo veliko denarja z vzdrževalnimi deli, visoke pa tudi niso njihove plače. Vodja Rekar je zaupal, da prejema z vsemi dodatki okrog 145 tisočakov na mesec. Ob tem ne tarnajo nad neurejenim obračunavanjem dežurstev in dopustov. Veseli so odločitve, da meteorološke postaje ne bodo ukiniteli, vendar želijo ohraniti tudi število opazovalcev. Ker čez tri leta odhaja v pokoj še vodja, se bojijo razpada ekipe, če ne bo zamenjav z novimi delavci.

Stojan Saje